



MENIKO

**DIE PROVINSIE TRANSVAAL**  
**Offisiële Koerant**

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



**THE PROVINCE OF TRANSVAAL**  
**Official Gazette**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. 208]

PRYS 5c

PRETORIA, 19 MAART

19 MARCH 1969

PRICE 5c

[No 3376]

No. 39 (Administrateurs-), 1969

**PROKLAMASIE***deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by artikel 5 (1) (a) van die Minerale Baaie (Toesig en Beheer) Ordonnansie, 1933 (Ordonnansie 10 van 1933), stel ek hierby die stukke grond wat hieronder beskryf word onder die toesig en beheer van die Raad van Kuratore vir Minerale Baaie, ingestel ingevolge artikel 3 van genoemde Ordonnansie: —

(i) Gedeelte 25 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die van die plaas Christiana Dorp en Dorpsgronde 325 HO, distrik Christiana, groot 809·7942 morg; en

(ii) resterende gedeelte van die plaas Kromellenboog 320 HO, distrik Christiana, groot 1415·1838 morg.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agt-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.A. 13/1/5/5.

No. 40 (Administrateurs-), 1969

**PROKLAMASIE***deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Thabazimbi-uitbreiding 3, te stig op Gedeelte 60 van die plaas Doornhoek 318 KQ, distrik Rustenburg;

En nademaal aan die bepaling van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is:

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 4/8/2521.

25—37201

No. 39 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION***by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal*

Under and by virtue of the powers vested in me by section 5 (1) (a) of the Mineral Baths (Control and Management) Ordinance, 1933 (Ordinance 10 of 1933), I hereby place under the control and management of the Mineral Baths Board of Trustees constituted in terms of section 3 of the said Ordinance, the areas described hereunder:

(i) Portion 25 (a portion of Portion 1) of the farm Christiana Town and Townlands 325 HO, District of Christiana, in extent 809·7942 morgen; and

(ii) remaining portion of the farm Kromellenboog 320 HO, District of Christiana, in extent 1415·1838 morgen.

Given under my Hand at Pretoria this Twenty-eighth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.A. 13/1/5/5.

No. 40 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION***by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal*

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Thabazimbi Extension 3 on Portion 60 of the farm Doornhoek 318 KQ, District of Rustenburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Nineteenth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/2521.

### 10. Skenking

Die applikant moet onderworpe aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uitengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldige gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

### 11. Grond vir Staats- en ander Doeleinades

Die volgende erwe soos op die Algemene Plan aangewys moet deur die applikant op eie koste aan die betrokke owerheid oorgedra word:—

Vir munisipale doeleinades:—

- (i) Algemeen: Erf 361.
- (ii) As parke: Erwe 441 en 442.
- (iii) As 'n transformatorterrein: Erf 437.
- (iv) As voetgangerwinkelgange: Erwe 364 en 368.

### 12. Beskikking oor Bestaande Titelvoorraarde

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraarde en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehou op mineralerechte, maar uitgesonderd die volgende voorraarde wat slegs Erf 356 en 'n straat in die dorp raak:—

(a) Indien nou of in die toekoms verlang deur die Transvaalse Proviniale Administrasie, onderneem die Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie Beperk, om die boorgat op die voornoemde Gedeelte 5 op eie koste toe te rus en die skool en koshuis op Gedeelte 4 van die plaas Kwaggashoek 759, geleë in die distrik Rustenburg, te voorsien van bykomende water teen 'n tarief wat onderling bepaal sal word en in elk geval nie die tariewe gehef deur die plaaslike bestuur te bowe mag gaan nie. Die voorraarde is van krag vir solank as wat die genoemde boorgat water lewer, en met die voorbehou dat genoemde Korporasie enige surplus water vir sy eie doeleinades mag aanwend;

(b) die voornoemde water moet deur die gemelde Korporasie gelewer word in opgaartenks van minstens 10,000 gellings wat deur die gemelde Administrasie by die voormalde skool- of koshuisterrein aangebring sal word;

(c) die pomp op die voormalde boorgat moet voorsien word van 'n outomatiiese kontrole deur die gemelde Korporasie en die genoemde Administrasie sal 'n outomatiiese installasie in die opgaartenks toelaat. Die pyplyn vanaf die boorgat moet verbind word met die naaste dorpswater-toevoer deur die gemelde Korporasie sodat, ingeval van onderbreking van die boorgattoevoer die gemelde onderwysinrigtings van dorpswater teen heersende tariewe voorseen kan word.

### 10. Endowment

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of subsection (1) of section *twenty-seven* of Ordinance 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

### 11. Land for State and Other Purposes

The following erven as shown on the General Plan shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant:—

For municipal purposes:—

- (i) General: Erf 361.
- (ii) As parks: Erven 441 and 442.
- (iii) As a transformer site: Erf 437.
- (iv) As pedestrian shopping ways: Erven 364 and 368.

### 12. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals but excluding the following conditions which only affect Erf 356 and a street in the townsh:p:—

(a) Indien nou of in die toekoms verlang deur die Transvaalse Proviniale Administrasie, onderneem die Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie Beperk, om die boorgat op die voornoemde Gedeelte 5 op eie koste toe te rus en die skool en koshuis op Gedeelte 4 van die plaas Kwaggashoek 759, geleë in die distrik Rustenburg, te voorsien van bykomende water teen 'n tarief wat onderling bepaal sal word en in elk geval nie die tariewe gehef deur die plaaslike bestuur te bowe mag gaan nie. Die voorraarde is van krag vir solank as wat die genoemde boorgat water lewer en met die voorbehou dat genoemde Korporasie enige surplus water vir sy eie doeleinades mag aanwend;

(b) die voornoemde water moet deur die gemelde Korporasie gelewer word in opgaartenks van minstens 10,000 gellings wat deur die gemelde Administrasie by die voormalde skool- of koshuisterrein aangebring sal word;

(c) die pomp op die voormalde boorgat moet voorsien word van 'n outomatiiese kontrole deur die gemelde Korporasie en die genoemde Administrasie sal 'n outomatiiese installasie in die opgaartenks toelaat. Die pyplyn vanaf die boorgat moet verbind word met die naaste dorpswater-toevoer deur die gemelde Korporasie sodat, ingeval van onderbreking van die boorgattoevoer die gemelde onderwysinrigtings van dorpswater teen heersende tariewe voorseen kan word.

**13. Toegang**

(a) Toegang tot die dorp vanaf Distrikspad 1485 en uitgang vanaf die dorp tot genoemde pad word beperk tot die kruising van die straat tussen Erwe 382 en 391 en genoemde pad.

(b) Die applikant moet op eie koste aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, kragtens regulasie 93 van die Padordonansie, No. 22 van 1957, 'n behoorlike ontwerpuitleg (op 'n skaal van 1 dm = 40 voet geteken) van die ingang- en uitgangspunt in (a) hierbo genoem, vir goedkeuring voorlê, en spesifikasies wat vir die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, aanvaarbaar is, voorlê wanneer dit deur laasgenoemde vereis word.

**14. Oprigting van Heining of ander Fisiese Versperring**

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander fisiese versperring oprig tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, wanneer en waar hy deur hom daartoe aangesê word en die applikant moet sodanige heining of fisiese versperring in goeie orde onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant se aanspreeklikheid vir die onderhoud daarvan ophou wanneer die plaaslike bestuur die aanspreeklikheid vir die onderhoud van die strate in die dorp oorneem.

**15. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Aangaande Padreserves**

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, tevreden stel aangaande nakoming van sy voorwaarde.

**16. Rioolvuil, Huishoudelike- en Bedryfsafval**

Rioolvuil moet op sodanige wyse opgevang en afgevoer word dat die water in die Rooikraalspruit nie besoedel word nie, en geen huishoudelike of bedryfsafval mag of direk of indirek na die Rooikraalspruit afgevoer word nie.

**17. Kanalisering van Waterloop**

Die applikant moet op eie koste die waterloop oor Erwe 441 en 442 en Elandstraat kanaliseer, ten opsigte van die uitgraving van 'n nuwe kanaal, en moet die aangrensende erwe waar hulle deur die bestaande waterweg geraak word, tot voldoening van die plaaslike bestuur vergoed wanneer laasgenoemde hom daartoe aansê.

**18. Nakoming van Voorwaardes**

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almäl of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

**B—TITELVOORWAARDES****1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings**

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe in klousule A 11 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeleinades verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleinades verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleinades waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

**(A) Algemene voorwaardes**

(a) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtig verleen is, het, met die doel om te

**13. Access**

(a) Ingress to the township from District Road 1485 and egress from the township to the said road is restricted to the intersection of the street between Erven 382 and 391 with the said road.

(b) The applicant shall at its own expense submit to the Director, Transvaal Roads Department, in terms of regulation 93 of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, a proper design layout (drawn to a scale of 1 inch = 40 feet) in respect of the ingress and egress point referred to in (a) above, for approval, and shall submit specifications acceptable to the Director, Transvaal Roads Department, when required to do so by him.

**14. Erection of Fence or Other Physical Barrier**

The applicant shall at its own expense erect a fence or other physical barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, where and when required to do so by him and the applicant shall maintain such fence or physical barrier in good order and repair until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility for the maintenance thereof shall cease when the local authority takes over the responsibility for the maintenance of the streets in the township.

**15. Enforcement of the Requirements of the Controlling Authority Regarding Road Reserves**

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his conditions.

**16. Sewage, Domestic and Trade Wastes**

Sewage shall be collected and disposed of in such manner as not to cause the water in the Rooikraal Spruit to be polluted, and no domestic or trade wastes shall be allowed to discharge either directly or indirectly into the Rooikraal Spruit.

**17. Canalization of Water Course**

The applicant shall at its own expense canalize the water course over Erven 441 and 442 and Eland Street, to the extent of excavating a new channel and shall make good the adjoining erven where these are affected by the existing water course to the satisfaction of the local authority when required to do so by it.

**18. Enforcement of Conditions**

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

**B—CONDITIONS OF TITLE****1. The Erven with Certain Exceptions**

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 11 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

**(A) General conditions**

- (a) The local authority and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these

sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931 genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erde-pype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Die aansigbehandeling van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aan treklikhede van die omgewing benadeel nie.

(d) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(e) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeï en/of om toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

#### (B) *Algemene woonerf*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf 434 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis of 'n woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue op te rig vir sodanige gebruik as wat van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word, en voorts met dien verstande dat tot tyd en wyl die erf met 'n publieke vuilriolstelsel verbind is, die geboue nie hoër as twee verdiepings mag wees nie.

(b) Die hoofgebou wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgerig word.

(c) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie, behalwe met toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevoldlike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4.000 wees.

(d) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(e) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

#### (B) *General residential erf*

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erf 434 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used solely for the purposes of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Townships Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required and provided further that until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys in height.

(b) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.

(d) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(e) Oordekte parkering moet in die verhouding van een parkeerruimte vir elke twee woonstelle verskaf word. Alle padoppervlaktes en parkeerreerne moet tot voldoening van die plaaslike bestuur geteermacadamiseer of met beton bewerk word.

**(C) Algemene besigheidserwe**

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe 362, 363, 365, 366, 367 en 369 tot 373 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoelendes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word vir 'n vermaakklikheids- of vergaderplek nie.

(b) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of vóór die buitegebou opgerig word.

(c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.

(d) Geen hinderlike bedryf soos omskryf in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n Dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(e) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van die Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurs-kennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

(g) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet met 'n eenvormige patroon en standaard deur die plaaslike bestuur goedgekeur, ooreenkomen.

(h) Geen steenkoolverwarmingsuitrusting van enige aard mag op die erf gebruik word nie.

**(D) Nywerheidserwe**

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe 435, 436 en 438 tot 440 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf en die geboue wat daarop opgerig is en daarop opgerig gaan word, moet slegs gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabriek, pakhuise, werkinkels en so meer) as wat skriftelik deur die plaaslike bestuur goedgekeur word en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel-besigheid van watter aard ook al mag daarop of daarvan-aan gedryf word nie, behalwe soos in subklousule (b) hiervan bepaal, en behalwe dat daar spesiaal hierby bepaal word dat, vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel soos hierbo uiteengesit, nie die verkoop op die erf van goedere wat geheel en al of gedeeltelik daarop vervaardig of verwerk of gemonteer word en ander goedere wat nie op die grond vervaardig word belet nie: Met dien verstande dat sodanige goedere deel uitmaak van of verbonde is aan die verkoop van en/of vir gebruik is by of tesame met goedere wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer word. Die woorde "en ander doeleindes in verband daarmee" beteken en omvat—

(i) die oprigting en gebruik vir woondoeleindes van geboue vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabriek wat op genoemde erf opgerig word;

(ii) die oprigting van geboue om as kantore en pakkamers deur die eienaar of okkupant gebruik te word.

(e) Covered parking shall be provided at a ratio of one parking space for every two flats. All road surfaces and parking areas to be tarmacadamized or concreted to the satisfaction of the local authority.

**(C) General business erven**

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 362, 363, 365, 366, 367 and 369 to 373 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.

(b) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (a) hereof, there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(d) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(e) Except with the consent of the Local Authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(g) Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall conform to a uniform pattern and standard approved by the local authority.

(h) No coal heating equipment of any nature shall be used on the erf.

**(D) Industrial erven**

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 435, 436 and 438 to 440 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purposes (e.g. factories, warehouses, workshops and the like) as may be approved in writing by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in subclause (b) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above shall not prohibit the selling on the erf of goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land: Provided that such goods form part of or are incidental to the sale of and/or are for use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include—

(i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses or factories erected on the said erf;

(ii) the erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.

(b) Die eienaar en enige okkupant mag nie 'n restaurant of teekamer-besigheid of 'n Bantoe-eethuis op die erf oprig nie.

(c) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen stowwe of goedere van watter aard ook al op die gedeelte van die erf tussen enige behoorlik vasgestelde boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of geberg mag word nie, welke gedeelte vir geen ander doel gebruik mag word as vir die uitleg en onderhoud van grasperke en tuine nie.

(d) Geen steenkoolverwarmingsuitrusting van enige aard mag op die erf gebruik word nie.

#### (E) *Spesiale woonerwe*

Die erwe met uitsondering van dié in subklousules (B) tot (D) genoem, is, benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur 'n plek vir openbare godsdiens-oefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(b) Behalwe met toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes mag stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as dit, of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevoldige gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.—

(i) die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees;

(ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(c) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(d) Uitgesonderd met toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurskennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(e) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen gebou van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

#### 2. *Boulyne*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) *Erwe 390 tot 403.*—Geboue met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 50 Kaapse voet van die padreserwegrens van Distrikspad 1485 en minstens 20 voet (Engelse) van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

(b) The owner and any occupier shall not establish on the erf, a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house.

(c) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf: Provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between any duly prescribed building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.

(d) No coal-heating equipment of any nature shall be used on the erf.

#### (E) *Special residential erven*

The erven with the exception of those referred to in subclauses (B) to (D) shall, in addition to the conditions set out in subclause (A) hereof be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area—

(i) the dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000;

(ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(e) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

#### 2. *Building Lines*

In addition to the relevant conditions set out above the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) *Erven 390 tot 403.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 Cape feet from the road reserve boundary of District Road 1485 and not less than 20 feet (English) from any other boundary abutting on a street.

(b) *Erwe 343 tot 360, 374 tot 387, 388; 389 en 404 tot 434.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur in spesiale omstandighede kan toelaat dat geboue op hoekerven minstens 15 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë mag wees.

(c) *Erwe 435, 436 en 438 tot 440.*—Geboue met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 10 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

### 3. Erwe aan Spesiale Voorwaardes Onderworpe

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is die onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) *Erwe 390 tot 403.*—Ingang tot en uitgang uit die erf word tot die suidoostelike grens daarvan beperk.

(b) *Erwe 388 en 389.*—Ingang tot en uitgang uit die erf word tot die noordoostelike grens daarvan beperk.

(c) *Erf 362.*—Die erf is onderworpe aan 'n servituut van reg van weg vir voetgangers, 15 voet breed, ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangedui.

(d) *Erf 434.*—Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir munisipale doeleinades soos op die algemene plan aangedui.

(e) *Erwe 388 tot 402.*—Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir munisipale doeleinades soos op die algemene plan aangedui.

### 4. Servituut vir Riolerings- en ander Munisipale Doeleinades

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, ses voet breed vir riolerings- en ander munisipale doeleinades ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypeleidings en ander werke as wat hy na goeddunke as noodsaaklik beskou, tadelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypeleidings en ander werke veroorsaak word.

### 5. Woordomskrywing

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:—

(i) "Applicant" beteken Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie Beperk en sy opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

### 6. Staats- en Munisipale Erwe

As enige erf in klosule A 11 vermeld of enige erf verkry soos beoog in klosule B 1 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad toelaat.

(b) *Erven 343 to 360, 374 to 387, 388, 389 and 404 to 434.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street: Provided that the local authority may in special circumstances permit buildings on corner erven to be located not less than 15 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(c) *Erven 435, 436 and 438 to 440.*—Buildings, including outbuildings hereafter erected on the erf shall be located not less than 10 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

### 3. Erven Subject to Special Conditions

In addition to the conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) *Erven 390 to 403.*—Ingress to the erf and egress from the erf are restricted to the south-easterly boundary thereof.

(b) *Erven 388 and 389.*—Ingress to the erf and egress from the erf are restricted to the north-easterly boundary thereof.

(c) *Erf 362.*—The erf is subject to a servitude of right of way for pedestrians, 15 feet wide, in favour of the local authority as indicated on the general plan.

(d) *Erf 434.*—The erf is subject to a servitude for municipal purposes as indicated on the general plan.

(e) *Erven 388 to 402.*—The erf is subject to a servitude for municipal purposes as indicated on the general plan.

### 4. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

### 5. Definitions

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means South African Iron and Steel Industrial Corporation Limited and its successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

### 6. State and Municipal Erven

Should any erf referred to in clause A 11 or any erf acquired as contemplated in clause B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 41 (Administrateurs-), 1969

**PROKLAMASIE**

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp Greymont-uitbreiding 1 te verander deur Gedeelte 246 ('n gedeelte van Gedeelte 245) van die plaas Waterval 211 IQ, distrik Roodepoort, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (1) van artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel 82 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylaag.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 6/241.

*A. Inlywingsvoorwaardes*

By inlywing van die Gedeelte 246 ('n gedeelte van Gedeelte 245) van die plaas Waterval 211 IQ, distrik Roodepoort, groot 5,319 vk vt moet die applikant alle koste dra in verband met die inlywing van die grond in die Johannesburgse munisipale gebied indien sodanige inlywing nodig gevind mag word.

*B. Titelvoorwaardes*

By inlywing is die grond onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute.

No. 42 (Administrateurs-), 1969

**PROKLAMASIE**

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal die Stadsraad van Johannesburg 'n versoekskrif ingevolge artikel 4 van die "Local Authorities Roads Ordinance", 1904, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die munisipaliteit Johannesburg geleë;

En nademaal besware teen genoemde peticie ingedien is;

En nademaal 'n kommissaris benoem is om ondersoek in te stel na, en verslag uit te bring oor die peticie en besware daarteen;

En nademaal dit na oorweging van die Kommissaris se verslag dienstig geag word om die versoek van die peticie toe te staan;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel 4 van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart L.G. A2607/67 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Maart Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.L.G. 10/3/2/42.

No. 41 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION**

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Greymont Extension 1 Township by the inclusion therein of Portion 246 (a portion of Portion 245) of the farm Waterval 211 IQ, District of Roodepoort.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (1) of section 49 of the Deeds Registers Act, 1937, read with section 82 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fourth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 6/241.

*A. Condition of incorporation*

Upon incorporation of the Portion 246 (a portion of Portion 245) of the farm Waterval 211 IQ, District of Roodepoort, measuring 5,319 square feet, the applicant shall bear all costs in regard to the incorporation of the land concerned into the Johannesburg municipal area should such incorporation be found necessary.

*B. Conditions of title*

Upon incorporation the land shall be subject to existing conditions and servitudes.

No. 42 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION**

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal

Whereas the City Council of Johannesburg has petitioned, in terms of section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation as a public road of a certain road situated in the Johannesburg Municipality;

And whereas objections to the said petition were received;

And whereas a commissioner was appointed to inquire into and report upon the petition and the objections thereto;

And whereas, after consideration of the commissioner's report it is deemed expedient to grant the prayer of the petition;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 4 of the said Ordinance, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagram S.G. A2607/67.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.L.G. 10/3/2/42.

## BYLAE

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—  
BESKRYWING VAN PAD

'n Gedeelte van die nuwe hoofpad tussen die Stad en Soweto oor gedeeltes van die plase Mooifontein 225 IQ, Langlaagte 224 IQ, en Vierfontein 321 IQ, soos meer volledig aangedui op Kaart L.G. A2607/67.

No. 43 (Administrateurs-), 1969

## PROKLAMASIE

*deur Sy Edele die Administrateur van die  
Provinsie Transvaal*

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Hyde Park-uitbreiding 48 te stig op Gedeelte 426 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Zandfontein 42 IR, distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedkeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylæ.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/2701.

## BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GE-DOEN DEUR BARNEY KARAN INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 426 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 1) VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN 42 IR, DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS

## A—STIGTINGSVOORWAARDES

## 1. Naam

Die naam van die dorp is Hyde Park-uitbreiding 48.

## 2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A3009/68.

## 3. Water

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanle voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedkeur word;

## SCHEDULE

## JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF ROAD

A portion of the new main road between the City and Soweto over portions of the farms Mooifontein 225 IQ, Langlaagte 224 IQ, and Vierfontein 321 IQ, as more fully indicated on Diagram S.G. A2607/67.

No. 43 (Administrator's), 1969

## PROCLAMATION

*by the Honourable the Administrator of the  
Province of Transvaal*

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Hyde Park Extension 48 on Portion 426 (a portion of Portion 1) of the farm Zandfontein 42 IR, District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fourth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2701.

## SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY BARNEY KARAN UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 426 (A PORTION OF PORTION 1) OF THE FARM ZANDFONTEIN 42 IR, DISTRICT OF JOHANNESBURG WAS GRANTED

## A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

## 1. Name

The name of the township shall be Hyde Park Extension 48.

## 2. Design of Township

The township shall consist of eren and streets as indicated on General Plan S.G. A3009/68.

## 3. Water

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) that before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) dat alle koste van of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering opgaar, indien nodig, en die retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant geldte vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant gesikte waarborges aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborges in subparagraph (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitäre Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Stortings-, Begraafplaas- en Bantu lokasieterreine

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantu lokasi. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

#### 7. Mineralerechte

Alle regte op minerale en edelgesteentes word aan die applikant voorbehou.

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority; Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority; and

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority:

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c), shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights

All rights to minerals and precious stones shall be reserved to the applicant.

### 8. Kansellinger van Bestaande Titelvoorwaardes

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:—

"(1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained, not more than one dwelling house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.

(2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained, the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or be subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, for the establishment of a township thereon."

### 9. Strate

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir die onderhoud daarvan tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

(b) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse soos geboue, heinings, bome en boomstompe van die straatreservewes verwijder tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(c) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

### 10. Skenkking

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudbepalings van artikel 27 (1) (d) van Ordonnansie 11 van 1931, as 'n skenkking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met  $16\frac{1}{2}$  persent (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil, of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die promulgasie van die dorp indien die erwe voor sodanige promulgasie van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die erwe na sodanige promulgasie van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldende gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

### 11. Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitutes, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

### 8. Cancellation of Existing Conditions of Title

The applicant shall at his own expense cause the following conditions to be cancelled:—

"(1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained, not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.

(2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained, the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or be subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, for the establishment of a township thereon."

### 9. Streets

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The applicant shall at his own expense remove all obstacles such as buildings, fences, trees and tree stumps from the street reserves to the satisfaction of the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

### 10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to section 27 (1) (d) of Ordinance 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing  $16\frac{1}{2}$  per cent on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

### 11. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

## 12. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stittingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes, genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat beras.

### B—TITELVOORWAARDES

#### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe met uitsondering van—

- (i) erwe verkry vir staatsdoeleindes; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes opgelê deur die Administrateur ingevolge die voorwaardes van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931:—

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daar-toe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Uitgesonderd met toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurskennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(e) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur mag geen geboue van hout en/of sink of van roustene op die erf opgerig word nie.

(f) Uitgesonderd met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat hier op die erf opgerig word van teëls, dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

(g) Uitgesonderd met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nog die eienaar nog enige okkupant van die erf enige puite daarop uitgrawe of boorgate daarop boor of enige onderaardse water daaruit trek.

(h) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeï en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

## 12. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance, 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

### B—CONDITIONS OF TITLE

#### 1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State purposes;

(ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the following conditions imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 11 of 1931:—

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(e) Except with the written consent of the local authority no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(f) Except with the written approval of the local authority the roofs of all buildings hereafter erected on the erf shall be of tiles, shingles, slate, thatch or concrete.

(g) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(j) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig; Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefering of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word.

(k) Nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevvolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(l) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R14,000 wees; en

(m) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltoogaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór die buitegeboue opgerig word.

(n) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 35 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(o) As die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(p) Buitegeboue geleë op 'n erf waarop daar geen woonhuis is nie, mag nie vir woondoeleindes gebruik word nie, maar kan as buitegeboue gebruik word nadat 'n woonhuis op die erf opgerig is.

### *2. Erwe aan Spesiale Voorwaardes Onderworpe*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is ondergenoemde erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) *Erf 303.*—(i) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir kabeldoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangewys.

(ii) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir 'n draaivak ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangewys.

(iii) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir transformatordoeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangewys.

(b) *Erf 302.*—Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir kabeldoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangewys.

(c) *Erf 305.*—Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir 'n draaivak ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangewys.

### *3. Serwituut vir Riolerings- en ander Munisipale Doeleindes*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs slegs een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(j) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf.

(k) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting or consolidated area.

(l) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R14,000; and

(m) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(n) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 35 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(o) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(p) Outbuildings situated on an erf upon which no dwelling exists, shall not be used for residential purposes, but may be used as outbuildings after the erection of a dwelling on the erf.

### *2. Erven Subject to Special Conditions*

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

(a) *Erf 303.*—(i) The erf is subject to a servitude for cable purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(ii) The erf is subject to a servitude for a turning bay in favour of the local authority as shown on the general plan.

(iii) The erf is subject to a servitude for transformer purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(b) *Erf 302.*—The erf is subject to a servitude for cable purposes in favour of the local authority as shown on the general plan.

(c) *Erf 305.*—The erf is subject to a servitude for a turning bay in favour of the local authority as shown on the general plan.

### *3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes*

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servitutede gressen en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

#### 4. Woordomskrywing

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenisse wat daaraan geheg word:—

(i) "Applicant" beteken Barney Karan en sy opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

#### 5. Staats- en Municipale Erwe

As enige erf in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan genoem, op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur geregistreer word, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 4. Definitions

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) "Applicant" means Barney Karan and his successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

#### 5. State and Municipal Erven

Should any erf referred to in clause B 1 (i) and (ii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 44 (Administrateurs), 1969

### PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die  
Provinsie Transvaal

Nademaal 'n aansoek ontyng is om toestemming om die dorp Bedfordview-uitbreiding 102 te stig op Gedeelte 623 van die plaas Elandsfontein 90 IR, distrik Germiston.

En nademaal aan die bepalings van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die provinsie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2752.

#### BYLAE

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR NICOLAAS RENIER JANSEN VAN RENSBURG INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORP- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 623 VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN 90 IR, DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS

#### A—STIGTINGSVOORWAARDEN

##### 1. Naam

Die naam van die dorp is Bedfordview-uitbreiding 102.

##### 2. Ontwerpplan van die Dorp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG A955/68.

No. 44 (Administrator's), 1969

### PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the  
Province of Transvaal

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Bedfordview Extension 102 on Portion 623 of the farm Elandsfontein 90 IR, District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fourth day of February, One Thousand Nine Hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2752.

#### SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY NICOLAAS RENIER JANSEN VAN RENSBURG UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 623 OF THE FARM ELANDSFONTEIN 90 IR, DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED

#### A—CONDITONS OF ESTABLISHMENT

##### 1. Name

The name of the township shall be Bedfordview Extension 102.

##### 2. Design of Township

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG A955/68.

### 3. Water

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voor dat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar; indien nodig, en die retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word; en

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan 'n order tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

### 4. Sanitaire Dienste

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

### 5. Elektrisiteit

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

### 3. Water

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water, shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority; and

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority; . . .

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c), shall accompany the certificate as an annexure thereto.

### 4. Sanitation

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

### 5. Electricity

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

### 6. Stortings-, Begraafplaas- en Bantoelokasieterreine

Die applikant moet tot voldoening van die Administrator met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

### 7. Kansellering van Bestaande Titelvoorwaardes

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:—

"(1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such out-buildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.

(2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or be subject to the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, No. 25 of 1965, for the establishment of a township thereon."

### 8. Skenking

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewé-en-twintig van Ordonnansie 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met  $16\frac{1}{2}\%$  (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra in gevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die dorp, indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word indien die erwe van die hand gesit word na sodanige afkondiging en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet gevouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldte gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word in plaas van 'n gevouditeerde staat aanneem.

### 9. Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

### 10. Nakoming van Voorwaardes

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrator die

### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

### 7. Cancellation of Existing Conditions of Title

The applicant shall at his own expense cause the following conditions to be cancelled:—

"(1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.

(2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or be subject to the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance 25 of 1965 for the establishment of a township thereon."

### 8. Endowment

The applicant shall, subject to the provisos to section 27 (1) (d) of Ordinance 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing  $16\frac{1}{2}\%$  per cent on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

### 9. Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes if any, including the reservation of rights to minerals.

### 10. Enforcement of Conditions

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the

bevoegdheid besit om die applikant van almal of enig een van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaaam van persone te laat berus.

## B—TITELVOORWAARDEN

### 1. Erwe met Sekere Uitsonderings

Die erwe uitgesondert—

- (i) erwe wat vir Staatsdoeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna uitengesit, opgelê deur die Administrateur ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931:—

(a) Die applikant en enige ander persoon of liggaaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel 56 bis van Ordonnansie 11 van 1931 genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoelleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(d) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van die Plaaslike Besture, soos aangekondig by Administrateurskennisgewing 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(e) Behalwe met skriftelike toestemming van die Administrateur mag geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene op die erf opgerig word nie.

(f) Uitgesondert met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat hierna op die erf opgerig word van teëls, dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

(g) Behalwe met die skriftelike goedkeuring van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nog die eienaar nog enige okkupant van die erf enige putte daarop uitgrawe of boorgate daarop boor of enige onderaardse water daaruit trek.

(h) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word.

(j) Nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of gedeelte van 'n erf met enige ander erf of gedeelte

power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

## B—CONDITIONS OF TITLE

### 1. The Erven with Certain Exceptions

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State purposes; and

(ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth imposed by the Administrator under the provisions of the Townships and Town-Planning Ordinance, No. 11 of 1931:—

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(e) Except with the written consent of the local authority, no wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(f) Except with the written approval of the local authority the roofs of all buildings hereafter erected on the erf shall be of tiles, shingles, slate, thatch or concrete.

(g) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(h) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf.

(j) Not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any

van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevvolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R10,000 wees;

(ii) die hoofgebou wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelykydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

(k) Geboue met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(l) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

## 2. Servituut vir Riolerings- en Ander Munisipale Doeleindes

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, ses voet breed vir riolerings- en ander munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen geboue of ander struktuur mag binne voormalde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy na goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

## 3. Woordomskrywing

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan geheg word:

(i) "Applicant" beteken Nicolaas Renier Jansen van Rensburg en sy opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

## 4. Staats- en Munisipale Erwe

As enige erf soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan op naam van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur geregistreer word, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 45 (Administrateurs-), 1969

## PROKLAMASIE

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal

Nademaal Dorpsaanlegskema 1, 1954, van die Stadsraad van Ermelo by Proklamasie 181 van 1954, ingevolge artikel 43 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, goedgekeur is;

portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R10,000; and

(ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(k) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

## 2. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes

In addition to the relevant conditions set out above, the erven shall be subject to the following conditions:

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

## 3. Definitions

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:

(i) "Applicant" means Nicolaas Renier Jansen van Rensburg and his successors in title to the township.

(ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

## 4. State and Municipal Erven

Should any erf acquired as contemplated in clauses B 1 (i) and (ii) hereof be registered in the name of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 45 (Administrator's), 1969

## PROCLAMATION

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal

Whereas Town-planning Scheme 1, 1954, of the Town Council of Ermelo, was approved by Proclamation 181 of 1954, in terms of section 43 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel 46 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema 1, 1954, van die Stadsraad van Ermelo, hierby gewysig word soos aangedui in die skeimaklousules en op, Kaart 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dörperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Ermelo. Hierdie wysiging staan bekend as Ermelo-dorpsaanlegskema 1/14.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/9/14.

No. 46 (Administrateurs-), 1969

**PROKLAMASIE**  
*deur Sy Edele die Administrateur van die  
Provincie Transvaal*

Nademaal Dorpsaanlegskema 1, 1946, van die Stadsraad van Krugersdorp by Proklamasie 96 van 1946, ingevolge artikel 43 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel 46 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema 1, 1946, van die Stadsraad van Krugersdorp hierby gewysig word soos aangedui in die skeimaklousules en op Kaart 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dörperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Krugersdorp; hierdie wysiging staan bekend as Krugersdorp-dorpsaanlegskema 1/27:

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/34/27.

No. 47 (Administrateurs-), 1969

**PROKLAMASIE**  
*deur Sy Edele die Administrateur van die  
Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Andries Brink om 'n sekere beperking wat op Erf 18, geleë in die dorp Mountain View, distrik Johannesburg, Transvaal, bindend is op te hef;

En nademaal by artikel 2 van bogenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bogenoemde Wet voldoen is;

And whereas it is deemed expedient to amend the said town-planning scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 46 of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme 1, 1954, of the Town Council of Ermelo, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Ermelo. This amendment is known as Ermelo Town-planning Scheme 1/14.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-sixth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/9/14.

No. 46 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION**  
*by the Honourable the Administrator of the  
Province of Transvaal*

Whereas Town-planning Scheme 1, 1946, of the Town Council of Krugersdorp, was approved by Proclamation 96 of 1946, in terms of section 43 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said town-planning scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 46 of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme 1, 1946, of the Town Council of Krugersdorp, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Krugersdorp; this amendment is known as Krugersdorp Town-planning Scheme 1/27.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-sixth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/34/27.

No. 47 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION**  
*by the Honourable the Administrator of the  
Province of Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Andries Brink for a certain restriction which is binding on Lot 18, situated in the Township of Mountain View, District of Johannesburg, Transvaal, to be removed;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvooraardes in Akte van Transport F9293/1956, ten opsigte van genoemde Erf 18, dorp Mountain View, deur die skrapping van voorwaarde 1.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van Maart Eenduisend Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 8/2/372/1.

No. 48 (Administrateurs-), 1969

**PROKLAMASIE**  
*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal*

Nademaal 'n skriftelike aansoek ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), ontvang is van Constantina Scoulelis (gebore op die 4de dag van Augustus 1927, getroud buite gemeenskap van goedere met Nicholas Scoulelis), om 'n sekere beperking wat op Gedeelte 3 van Lot 421, geleë in die dorp Eastleigh, distrik Germiston, Transvaal, bindend is te wysig:

En nademaal by artikel 2 van bovenoemde Wet bepaal word dat die Administrateur van die provinsie in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Administrateur sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan al die bepalings van bovenoemde Wet voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvooraardes in Akte van Transport F.16957/1967, ten opsigte van genoemde Gedeelte 3 van Lot 421, dorp Eastleigh, deur die wysiging van voorwaarde 2 om soos volg te lui: —

"2. That no canteens or slaughter poles will be allowed thereon."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Februarie Eenduisend Nege-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 8/2/32/4.

**ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS**

Administratorkennisgewing 231

5 Maart 1969

**MUNISIPALITEIT BRITS.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE**

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Brits 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9 (7) van genoemde Ordonnansie uitoeft en die grense van die munisipaliteit Brits verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word.

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer F9293/1956, pertaining to the said Lot 18, Mountain View Township, by deleting condition 1.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 8/2/372/1.

No. 48 (Administrator's), 1969

**PROCLAMATION**  
*by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal*

Whereas a written application in terms of the provisions of section 3 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), has been received from Constantina Scoulelis (born on the 4th day of August 1927, married out of community of property to Nicholas Scoulelis) for a certain restriction which is binding on Portion 3 of Lot 421, situated in the Township of Eastleigh, District of Germiston, Transvaal, to be altered;

And whereas it is provided by section 2 of the above-mentioned Act, that the Administrator of the Province may in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive condition in respect of land;

And whereas the Administrator has given his approval for such amendment;

And whereas all the provisions of the above-mentioned Act have been complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer F.16957/1967, pertaining to the said Portion 3 of Lot 421, Eastleigh Township, by amending condition 2 to read as follows: —

"2. That no canteens or slaughter poles will be allowed thereon."

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-nine.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 8/2/32/4.

**ADMINISTRATOR'S NOTICES**

Administrator's Notice 231

5 March 1969

**BRITS MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES**

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Brits has submitted a petition to the Administrator praying that he may, in the exercise of the powers conferred on him by section 9 (7) of the said Ordinance alter the boundaries of the Brits Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/10.

#### BYLAE

#### MUNISIPALITEIT BRITS

#### VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.— BESKRYWING VAN GEBIED WAT INGELYF STAAN TE WORD

Bestaande uit die volgende gedeeltes van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes 427 JQ:—

(a) Gedeelte 444 ('n gedeelte van Gedeelte 346) volgens Kaart L.G. A5942/39, groot 4·6708 morg.

(b) Gedeelte 563 ('n gedeelte van Gedeelte 346) volgens Kaart L.G. A7089/47, groot 8·5011 morg.

5-12-19

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/10.

#### SCHEDULE

#### BRITS MUNICIPALITY

#### PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.— DESCRIPTION OF AREA TO BE INCLUDED

Comprising the following portions of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes 427 JQ:—

(a) Portion 444 (a portion of Portion 346) *vide* Diagram S.G. A5942/39, in extent 4·6708 morgen.

(b) Portion 563 (a portion of Portion 346) *vide* Diagram S.G. A7089/47, in extent 8·5011 morgen.

5-12-19

Administrateurskennisgewing 255

12 Maart 1969

#### MUNISIPALITEIT MEYERTON.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Meyerton 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9 (7) van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die munisipaliteit Meyerton verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylæ hiervan omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/97.

#### BYLAE

#### MUNISIPALITEIT MEYERTON.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE

#### BESKRYWING VAN GEBIED WAT INGELYF STAAN TE WORD

Bestaande uit die volgende gedeeltes van die plaas Klipriviersval 371 IR:—

(a) Gedeelte 2 volgens Kaart L.G. A2494/30, groot 45 morg 5,453 vierkante voet.

(b) Gedeelte 7 ('n gedeelte van Gedeelte 4) volgens Kaart L.G. A4518/43, groot 29·6428 morg.

Administrateurskennisgewing 270

19 Maart 1969

Ingevolge die bepальings van artikels 86 en 98 van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967 (Ordonnansie 17 van 1967), wysig die Administrateur hierby die Natuurbewaringsregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1055 van 13 Desember 1967, soos in die Bylæ hierby uiteengesit.

Administrator's Notice 255

12 March 1969

#### MEYERTON MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Meyerton has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9 (7) of the said Ordinance alter the boundaries of the Meyerton Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/97.

#### SCHEDULE

#### MEYERTON MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES

#### DESCRIPTION OF AREA TO BE INCLUDED

Comprising the following portions of the farm Klipriviersval 371 IR:—

(a) Portion 2 *vide* Diagram S.G. A2494/30, in extent 45 morgen 5,453 square feet.

(b) Portion 7 (a portion of Portion 4) *vide* Diagram S.G. A4518/43, in extent 29·6428 morgen.

Administrator's Notice 270

19 March 1969

In terms of the provisions of sections 86 and 98 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 17 of 1967), the Administrator hereby amends the Nature Conservation Regulations, published under Administrator's Notice 1055 of 13 December 1967, as set out in the Schedule hereto.

**BYLAE**  
1. Regulasies 16 en 17 word hierby deur die volgende regulasies vervang:

**"Hengellisensies"**

16. (1) 'n Licensie soos in artikel 66 (1) (a) van die Ordonnansie beoog is, is soos in die vorm in Bylae 4 by hierdie regulasies uiteengesit en die gelde betaalbaar vir so 'n licensie is drie rand per licensie.

(2) 'n Licensie soos in artikel 66 (1) (b) van die Ordonnansie beoog is, is soos in die vorm in Bylae 5 by hierdie regulasies uiteengesit en die gelde betaalbaar vir so 'n licensie is een rand per licensie.

(3) 'n Licensie soos in subregulasies (1) en (2) beoog, is aan die volgende voorwaarde en vereistes onderworpe:

(a) Die licensie is nie oordraagbaar nie en is ongeldig totdat die handtekening van die houer daarvan daarop aangebring is;

(b) slegs 'n persoon wat deur die Administrateur daar toe gemagtig is, mag 'n verandering op die licensie aan bring;

(c) wanneer 'n persoon wat ingevolge die bepalings van die Ordonnansie gemagtig is dit verlang, moet die houer van die licensie sy naam opnuut teken vir vergelyking met die handtekening wat op die licensie voorkom;

(d) die licensie is onderworpe aan die bepalings van enige wet wat tydens die geldigheidsduur van die licensie van krag is in die gebied waar ingevolge die licensie gehengel word; en

(e) die licensie verval met die verlies of vernietiging van die dokument en geen afskrif daarvan word uitgereik nie.

**Getal Vis wat Gevang en Behou mag word**

17. Tensy hy die houer is van 'n permit uitgereik deur die Administrateur waarby hy gemagtig word om dit te doen, mag niemand meer as die getal van elke soort vis soos hieronder gespesifieer op een dag vang en behou nie:

Forelle (Salmo-soorte)	6.
Geelvis (Barbus-soorte)	10.
Amerikaanse-baars (Micropterus-soorte)	6.
Kurper (Tilapia-soorte)	20.
Tiervis (Hydrocyon-soorte)	6."

2. Bylae 4 word hierby gewysig deur—

(a) in die "Voorwaarde en Vereistes" paragrawe (d), (e) en (f) deur die volgende paragrawe te vervang:

(d) die licensie is onderworpe aan die bepalings van enige wet wat tydens die geldigheidsduur van die licensie van krag is in die gebied waar ingevolge die licensie gehengel word; en

(e) die licensie verval met die verlies of vernietiging van die dokument en geen afskrif daarvan word uitgereik nie. [Regulasie 16 (3).]; en

(b) in die "Algemene Inligting", na paragraaf 1, die volgende paragraaf in te voeg:

"1 A. Niemand mag meer as ses forelle op een dag vang en behou nie. (Regulasie 17.)."

3. Bylae 5 word hierby gewysig deur—

(a) die uitdrukking "(Regulasie 17.)" waar die ook al mag voorkom, deur die uitdrukking "(Regulasie 16.)" te vervang;

(b) in die "Voorwaarde en Vereistes", paragrawe (d), (e) en (f) deur die volgende paragrawe te vervang:

(d) die licensie is onderworpe aan die bepalings van enige wet wat tydens die geldigheidsduur van die licensie van krag is in die gebied waar ingevolge die licensie gehengel word; en

**SCHEDULE**

1. The following regulations are hereby substituted for regulations 16 and 17:

**"Angling Licences"**

16. (1) A licence as contemplated in section 66 (1) (a) of the Ordinance, shall be as set out in the form in Schedule 4 to these regulations and the fee payable for such a licence shall be three rand per licence.

(2) A licence as contemplated in section 66 (1) (b) of the Ordinance, shall be as set out in the form in Schedule 5 to these regulations and the fee payable for such a licence shall be one rand per licence.

(3) A licence as contemplated in subregulations (1) and (2) shall be subject to the following conditions and requirements:

(a) The licence shall not be transferable and shall be invalid until such time as the signature of the holder thereof has been appended thereto;

(b) only a person authorised thereto by the Administrator may make an alteration to the licence;

(c) when a person authorised in terms of the Ordinance so requires, the holder of the licence shall sign his name anew for comparison with the signature which appears on the licence;

(d) the licence shall be subject to the provisions of any law in force during the period of validity of the licence in the area where angling is carried on in terms of the licence; and

(e) the licence shall lapse on the loss or destruction of the document and no copy thereof shall be issued.

**Number of Fish which may be Caught and Retained**

17. Unless he is the holder of a permit issued by the Administrator whereby he is authorised to do so, no person shall exceed the following bag limit per day in respect of the species of fish as specified hereunder:

Trout (Salmo species)	6.
Yellow fish (Barbus species)	10.
American bass (Micropterus species)	6.
Kurper (Tilapia species)	20.
Tiger fish (Hydrocyon species)	6."

2. Schedule 4 is hereby amended by—

(a) the substitution in the "Conditions and Requirements", for paragraphs (d), (e) and (f) of the following paragraphs:

(d) the licence shall be subject to the provisions of any law in force during the period of validity of the licence in the area where angling is carried on in terms of the licence; and

(e) the licence shall lapse on the loss or destruction of the document and no copy thereof shall be issued. [Regulation 16 (3).]; and

(b) the insertion in the "General Information", after paragraph 1, of the following paragraph:

"1 A. No person shall on one day catch and retain more than six trout. (Regulation 17.)."

3. Schedule 5 is hereby amended by—

(a) the substitution for the expression "(Regulation 17.)" wherever it occurs, of the expression "(Regulation 16.)";

(b) the substitution in the "Conditions and Requirements", for paragraphs (d), (e) and (f) of the following paragraphs:

(d) the licence shall be subject to the provisions of any law in force during the period of validity of the licence in the area where angling is carried on in terms of the licence; and



R c	R c
(2) Dienste aan geboue en persele wat nie woon-geboue of -persele is nie	(2) Services to buildings and premises other than domestic
(a) Vir een of meer emmerdienste, drie maal per week, met inbegrip van vuilgoedverwydering van een bak, een maal per week, per kwartaal	(a) For one or more pail services, thrice weekly, including refuse removal from one receptacle, once a week, per quarter ... ... ... 3 00
(b) Vir een emmerdiens, daagliks, uitgeson-derd Sondae, met inbegrip van vuilgoedverwyde-ring van een bak, een maal per week, per kwartaal ... ... ... 4 80	(b) For one pail service, daily, except Sun-days, including refuse removal from one receptacle, once per week, per quarter ... ... ... 4 80
(c) Vir elke addisionele emmerdiens, daagliks, uitgeson-derd Sondae, per kwartaal ... ... ... 4 65	(c) For each additional pail service, daily, except Sundays, per quarter ... ... ... 4 65
(3) Slegs vuilgoedverwyderingsdienste	(3) Refuse removal services only
Vir slegs vuilgoedverwyderingsdienste, een maal per week of vir een addisionele vuilgoed-verwyderingsdiens, een maal per week, bo en behalwe dié gedeck deur die gelde ten opsigte van een emmerdiens vir enige gebou of perseel, per bak, per kwartaal ... ... ... 2 10	For refuse removal services only, once a week or for extra refuse removal services once a week, over and above the one covered by the fees in respect of one pail service for any build-ing or premises, per receptacle, per quarter ... 2 10
(4) Dienste aan geboue en persele wat uitsluitlik vir godsdiensdoeleindes gebruik word	(4) Services to buildings and premises used exclusively for religious purposes
(a) Vir een emmerdiens, twee maal per week, met inbegrip van vuilgoedverwydering van een bak, een maal per week, per kwartaal ... ... 0 95	(a) For one pail service, twice weekly, includ-ing refuse removal from one receptacle, once a week, per quarter ... ... ... 0 95
(b) Vir elke addisionele emmerdiens, twee maal per week, per kwartaal ... ... ... 0 50	(b) For each additional pail service, twice weekly, per quarter ... ... ... 0 50
(5) Tydelike dienste	(5) Temporary services
(a) Emmerdiens, per dag, per emmer ... ... ... 0 25	(a) Pail service, per day, per pail ... ... ... 0 25
(b) Vuilgoedverwydering, per dag, per bak ... 0 25	(b) Refuse removal, per day, per receptable ... ... ... 0 25
(c) Emmerdiens, drie maal per week, vir bou-kontrakteurs of persone wat bouwerk op enige perseel verrig:—	(c) Pail service (thrice weekly), for building contractors or persons carrying on construction work on any premises:—
(i) Vir een memmer, per maand of gedeelte daarvan, per emmer ... ... ... 2 00	(i) For one pail, per month, or part thereof, per pail ... ... ... 2 00
(ii) Vir elke addisionele emmer op dieselfde perseel, per maand of gedeelte daarvan, per emmer ... ... ... 1 50	(ii) For each additional pail on the same premises, per month, or part thereof, per pail ... 1 50
(6) Spesiale vuilgoedverwydering	(6) Special refuse removal
Per kubieke jaart of gedeelte daarvan ... ... 0 50	Per cubic yard or part thereof ... ... ... 0 50
(7) Verwydering van dooie diere	(7) Removal of dead animals
(a) Grootvee, perd, muil of donkie, elk ... ... 2 00	(a) Large stock, horse, mule or donkey, each ... ... ... 2 00
(b) Kalf of vul onder 12 maande, elk ... ... 1 00	(b) Calf or foal under the age of 12 months, each ... ... ... 1 00
(c) Skaap, bok, vark, hond, kat of pluimvee, elk ... ... ... 0 50	(c) Sheep, goat, pig, dog, cat or poultry, each ... ... ... 0 50
(8) Verkoop van kompos	(8) Sale of compost
In houers deur koper verskaf, per graansak:—	In containers provided by purchaser, per grain bag full:—
(a) Een tot 10 sakke by depot, elk ... ... ... 0 25	(a) One to 10 bags at depot, each ... ... ... 0 25
(b) Meer as 10 sakke as een vrag by depot, elk ... ... ... 0 20:	(b) Over 10 bags taken as one load at depot, each ... ... ... 0 20:
Met dien verstande dat vragte van een en 'n half kubieke jaarts elk deur die Raad afgelever kan word by enige privaat perseel, binne die gebied van die komitee teen 'n prys waarby alles inbegrepe is, per vrag ... ... ... 3 00	Provided that loads of one and a half cubic yards each may be delivered by the Board to any private premises within the Committee's area at an inclusive charge, per load ... ... ... 3 00
(9) Verwydering van suigtenkinhoude	(9) Removal of vacuum tank contents
Vir elke 100 gelling of gedeelte daarvan ... 0 44	For every 100 gallons or part thereof ... ... ... 0 44
3. Gelde Betaalbaar vir Nagvul-, Vuilgoed- en Suigtenk-verwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Noordoos-Johannesburg	3. Fees Payable for Night-soil and Refuse Removal and Vacuum Tank Removal Services Within the North-eastern Johannesburg Local Area Committee Area

	R c		R c
(1) Vuilgoedverwyderingsdienste		(1) Refuse removal services	
(a) Per bak, een maal per week, per kwartaal .....	1 25	(a) Per receptacle, once a week, per quarter .....	1 25
(b) Per bak, twee maal per week, per kwartaal .....	2 25	(b) Per receptacle, twice weekly, per quarter .....	2 25
(2) Nagvuilverwyderingsdienste		(2) Night-soil removal services	
(a) Vir een emmer, drie maal per week, per kwartaal .....	7 00	(a) For one pail, thrice weekly, per quarter .....	7 00
(b) Vir elke addisionele emmer, drie maal per week, per kwartaal .....	3 00	(b) For each additional pail, thrice weekly, per quarter .....	3 00
(3) Tydelike dienste		(3) Temporary services	
(a) Vuilgoedverwydering:—		(a) Refuse removal:—	
(i) Per bak, twee maal per week, per kwartaal .....	3 50	(i) Per receptacle, twice weekly, per quarter .....	3 50
(ii) Per bak, daagliks, uitgesonderd Sondae, per dag .....	0 25	(ii) Per receptacle, daily, except Sundays, per day .....	0 25
(b) Nagvuilverwydering:—		(b) Night-soil removal:—	
(i) Per emmer, drie maal per week, per kwartaal .....	4 00	(i) Per pail, thrice weekly, per quarter .....	4 00
(ii) Per emmer, daagliks, uitgesonderd Sondae, per kwartaal .....	8 00	(ii) Per pail, daily, except Sundays, per quarter .....	8 00
(iii) Per emmer, daagliks, uitgesonderd Sondae, per dag .....	0 25	(iii) Per pail, daily, except Sundays, per day .....	0 25
(iv) Per emmer, een maal per week, per week .....	0 25	(iv) Per pail, once per week, per week .....	0 25
(v) Emmers van bou-aannemers, drie maal per week, per emmer, per maand .....	3 00	(v) Builders' pails, thrice weekly, per pail, per month .....	3 00
(4) Spesiale verwyderingsdienste		(4) Special removal services	
(a) Bedryfsafval, per kubieke jaart of gedeelte daarvan .....	1 00	(a) Trade waste, per cubic yard or part thereof .....	1 00
(b) Huishoudelike afval, per kubieke jaart of gedeelte daarvan .....	0 50	(b) Domestic refuse, per cubic yard or part thereof .....	0 50
(c) Verwydering van dooie diere:—		(c) Removal of dead animals:—	
(i) Diere wat tot die perde- of beesras behoort, uitgesonderd dié in subparagraaf (ii) bepaal, elk .....	2 00	(i) Animals belonging to the equine or bovine race except those stipulated in paragraph (ii), each .....	2 00
(ii) Kalf of vul, onder 12 maande, elk .....	1 00	(ii) Calf or foal, under the age of 12 months, each .....	1 00
(iii) Skaap, bok, vark, kat, hond of pluimvee, elk .....	0 50	(iii) Sheep, goat, pig, cat, dog or poultry, each .....	0 50
(5) Verwydering van rottingsputinhoud		(5) Removal of septic tank contents	
Vir elke vrag wat 2,500 gelling nie te bowe gaan nie .....	10 00	For each load not exceeding 2,500 gallons .....	10 00
'n Addisionele bedrag van 20c per myl vir die mylfstand afgelê by levering van hierdie diens is betaalbaar.		An additional amount of 20c per mile for the mileage covered in rendering this service shall be payable.	
4. Gelde Betaalbaar vir Nagvuil- en Vullisverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebieds-komitee van Clewer		4. Fees Payable for Night-soil and Refuse Removal Services Within the Clewer Local Area Committee Area	
(1) Nagvuilverwyderingsdiens	R c	(1) Night-soil removal service	R c
(a) Vir een emmer, drie maal per week, per kwartaal .....	2 50	(a) For one pail, thrice weekly, per quarter .....	2 50
(b) Vir elke addisionele emmer, drie maal per week, per kwartaal .....	2 00	(b) For each additional pail, thrice weekly, per quarter .....	2 00
(2) Vullisverwyderingsdiens		(2) Refuse removal service	
Per blik, twee maal per week, per kwartaal .....	2 00	Per bin, twice weekly, per quarter .....	2 00
(3) Tydelike dienste		(3) Temporary services	
(a) Vir die verwydering van nagvuil, per emmer, drie maal per week, per week .....	0 30	(a) For the removal of night-soil, per pail, thrice weekly, per week .....	0 30
(b) Vir die verwydering van vullis, per blik, twee maal per week, per week .....	0 25	(b) For the removal of refuse, per bin, twice weekly, per week .....	0 25
(4) Spesiale vullisverwyderingsdiens		(4) Special refuse removal service	
Per kubieke jaart of gedeelte daarvan .....	0 50	Per cubic yard or part thereof .....	0 50

	R c	R c
(5) <i>Diens vir die verwydering van dooie diere</i>		
(a) Perd, muil, donkie, bees of 'n dier van soortgelyke grootte, elk ...	2 00	2 00
(b) Kalf of vul onder 12 maande oud, elk ...	1 00	1 00
(c) Skaap, bok, vark, hond, kat, pluimvee of 'n dier van soortgelyke grootte, elk ...	0 50	0 50
(6) <i>Verkoop van kompos</i>		
In houers deur die koper verskaf, per graansakinhoudsmaat:—		
(a) Een tot en met 10 sakke by depot, per sak	0 30	
(b) Meer as 10 sakke geneem as een vrag, by depot, per sak ...	0 25	
5. <i>Gelde Betaalbaar vir Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Rayton</i>		
	R c	R c
(1) <i>Nagvuilverwyderingsdienste</i>		
(a) Vir een emmer, drie maal per week, per kwartaal ...	3 00	3 00
(b) Vir elke addisionele emmer, drie maal per week, per kwartaal ...	2 00	2 00
(2) <i>Vullisverwyderingsdienste</i>	2 00	
Per blik, twee maal per week, per kwartaal ...		
(3) <i>Tydelike dienste</i>		
(a) Vir die verwydering van nagvuil per emmer, drie maal per week, per week ...	0 30	0 30
(b) Vir die verwydering van vullis, per blik, twee maal per week, per week ...	0 25	0 25
(4) <i>Spesiale vullisverwyderingsdienste</i>	0 30	
Per kubieke jaart of gedeelte daarvan ...		
(5) <i>Diens vir die verwydering van dooie diere</i>		
(a) Perd, muil, donkie, bees of 'n dier van soortgelyke grootte, elk ...	2 00	2 00
(b) Kalf of vul onder 12 maande oud, elk ...	1 00	1 00
(c) Skaap, bok, vark, hond, kat, pluimvee of 'n dier van soortgelyke grootte, elk ...	0 50	0 50
(6) <i>Verkoop van kompos</i>		
In houers deur die koper verskaf, per graansakinhoudsmaat:—		
(a) Een tot 10 sakke by depot, per sak ...	0 30	0 30
(b) Meer as 10 sakke geneem as een vrag, by depot, per sak ...	0 25	0 25
6. <i>Gelde Betaalbaar vir Nagvuil-, Vuilgoed- en Suigtenkverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Sandown</i>		
	R c	R c
(1) <i>Vuilgoedverwyderingsdienste</i>		
(a) Per bak, een maal per week, per kwartaal	1 25	1 25
(b) Per bak, twee maal per week, per kwartaal	2 25	2 25
(2) <i>Tydelike dienste</i>		
Vuilgoedverwydering:—		
(a) Per bak, twee maal per week, per kwartaal	3 50	3 50
(b) Per bak, daagliks uitgesonderd Sondae, per dag ...	0 25	0 25
(3) <i>Spesiale verwyderingsdienste</i>		
(a) Bedryfsafval, per kubieke jaart of gedeelte daarvan ...	1 00	1 00
(b) Huishoudelike afval, per kubieke jaart of gedeelte daarvan ...	0 50	0 50

	R c		R c
(c) Verwydering van dooie diere:		(c) Removal of dead animals:—	
(i) Diere wat tot die perde- of beesras behoort, uitgesonderd dié in paragraaf (ii) bepaal, elk	2,00	(i) Animals belonging to the equine or bovine race, except those stipulated in paragraph (ii), each	2,00
(ii) Kalf of vul, onder 12 maande oud, elk	1,00	(ii) Calf or foal, under the age of 12 months, each	1,00
(iii) Skaap, bok, vark, kat, hond of pluimvee, elk	0,50	(iii) Sheep, goat, pig, cat, dog or poultry, each	0,50
(4) Verwydering van rottingsputinhoud		(4) Removal of septic tank contents	
Vir elke vrag wat 2,500 gelling nie ie boewe gaan nie ...	10,00	For each load not exceeding 2,500 gallons ...	10,00
'n Addisionele bedrag van 20c per myl vir die mylafstand afgelê by lewering van hierdie diens is betaalbaar.		An additional amount of 20c per mile for the mileage covered in rendering this service shall be payable.	
<b>7. Gelde Betaalbaar vir Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Kosmos</b>		<b>7. Fees Payable for Refuse Removal Services Within the Kosmos Local Area Committee Area.</b>	R c
(1) Dienste aan alle persele		(1) Services to all premises	
(a) Vir vuilgoedverwydering van een bak, een maal per week, per kwartaal ...	2,00	(a) For refuse removal from one receptacle, once a week, per quarter ...	2,00
(b) Vir vuilgoedverwydering van elke addisionele bak, een maal per week, per kwartaal ...	1,00	(b) For refuse removal from each additional receptacle, once a week, per quarter ...	1,00
(2) Tydelike dienste		(2) Temporary services	
Vuilgoedverwydering, per dag, per bak ...	0,25	For refuse removal, per day, per receptacle ...	0,25
(3) Spesiale vuilgoedverwydering		(3) Special refuse removal	
Per kubieke jaart of gedeelte daarvan ...	0,50	Per cubic yard or portion thereof ...	0,50
(4) Verwydering van dooie diere		(4) Removal of dead animals	
(a) Grootvee, perd, muil of donkie, elk ...	2,00	(a) Large stock, horse, mule or donkey, each	2,00
(b) Kalf of vul onder 12 maande, elk ...	1,00	(b) Calf or foal under the age of 12 months, each	1,00
(c) Skaap, bok, vark, hond, kat of pluimvee, elk	0,50	(c) Sheep, goat, pig, dog, cat or poultry, each	0,50
(5) Verwydering van bedryfsafval		(5) Removal of trade waste	
Per kubieke jaart of gedeelte daarvan ...	1,00	Per cubic yard or part thereof ...	1,00
<b>8. Gelde Betaalbaar vir Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Schoemansville</b>		<b>8. Fees Payable for Refuse Removal Services Within the Schoemansville Local Area Committee Area</b>	R c
(1) Dienste aan alle persele		(1) Services to all premises	
(a) Vir vuilgoedverwydering van een bak, eenmaal per week, per bak, per kwartaal ...	2,00	(a) For refuse removal from one receptacle, once a week, per receptacle, per quarter ...	2,00
(b) Vir vuilgoedverwydering van elke addisionele bak, een maal per week, per kwartaal ...	1,00	(b) For refuse removal from each additional receptacle, once a week, per receptacle, per quarter ...	1,00
(2) Tydelike dienste		(2) Temporary services	
Vuilgoedverwydering, per dag, per bak ...	0,25	For refuse removal, per day, per receptacle ...	0,25
(3) Spesiale vuilgoedverwydering		(3) Special refuse removal	
Per kubieke jaart of gedeelte daarvan ...	0,50	Per cubic yard or part thereof ...	0,50
(4) Verwydering van dooie diere		(4) Removal of dead animals	
(a) Grootvee, perd, muil of donkie, elk ...	2,00	(a) Large stock, horse, mule or donkey, each	2,00
(b) Kalf of vul onder 12 maande, elk ...	1,00	(b) Calf or foal under the age of 12 months, each	1,00
(c) Skaap, bok, vark, hond, kat of pluimvee, elk	0,50	(c) Sheep, goat, pig, dog, cat or poultry, each	0,50
<b>9. Gelde Betaalbaar vir Suigtenk- en Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Suid-Rand</b>		<b>9. Fees Payable for Refuse Removal and Vacuum Tank Removal Services Within the South Rand Local Area Committee Area</b>	R c
(1) Dienste aan alle persele		(1) Service to all premises	
(a) Vir vuilgoedverwydering van een bak, twee maal per week, per kwartaal ...	3,75	(a) For refuse removal from one receptacle, twice a week, per quarter ...	3,75
(b) Vir vuilgoedverwydering van elke addisionele bak twee maal per week, per kwartaal ...	2,40	(b) For refuse removal from each additional receptacle, twice a week, per quarter ...	2,40
(c) Vir een emmerdiens, per halfjaar ...	10,00	(c) For one pail service, per half-year ...	10,00
(d) Vir elke addisionele emmer, per halfjaar	3,50	(d) For each additional pail, per half-year ...	3,50

	R c	R c	
(2) <i>Tydelike dienste</i>			
Vuilgoedverwydering, per dag, per bak ... ...	0 25	Refuse removal, per day, per receptacle ... ...	0 25
(3) <i>Spesiale vuilgoedverwydering</i>			
Per kubieke jaart of gedeelte daarvan ... ...	0 50	Per cubic yard or part thereof ... ...	0 50
(4) <i>Verwydering van dooie diere</i>			
(a) Grootvee,—perd, muil of donkie, elk ...	2 00	(a) Large stock, horse, mule or donkey, each	2 00
(b) Kalf of vul onder 12 maande, elk ... ...	1 00	(b) Calf or foal under the age of 12 months, each	1 00
(c) Skaap, bok, vark, hond, kat of pluimvee, elk ... ...	0 50	(c) Sheep, goat, pig, dog, cat or poultry, each	0 50
(5) <i>Verwydering van suigtenkinhoud</i>			
(a) <i>In Linmeyerdorf.</i>			
Vir die maandelikse hoeveelheid verwijder:—			
(i) Vir die eerste 10,000 gelling, per 100 gelling of gedeelte daarvan ... ...	0 40	(i) For the first 10,000 gallons, per 100 gallons or part thereof ... ...	0 40
(ii) Daarna, per 100 gelling of gedeelte daarvan ... ...	0 20	(ii) Thereafter per 100 gallons or part thereof	0 20
(b) <i>In alle ander gevalle.</i>			
Vir elke 100 gelling of gedeelte daarvan ...	0 40	For every 100 gallons or part thereof ... ...	0 40
(6) <i>Verwydering van inhoud van rotingsput-inhoud</i>			
Vir elke vrag wat 2,500 gelling nie te bowe gaan nie ... ...	10 00	For each load not exceeding 2,500 gallons ...	10 00
"n Addisionele bedrag van 20c per myl vir die afstand afgelê by levering van die diens is betaalbaar.		An additional amount of 20c per mile for the mileage covered in rendering this service shall be payable.	
10. <i>Gelde Betaalbaar vir Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Alexandra</i>			
(1) <i>Dienste aan alle persele</i>	R c	R c	
Vir emmerdiens, drie maal per week, insluitende vuilgoedverwydering van een bak, per emmer per maand: Met dien verstaande dat indien die geldie betaal word voor of op die 15de dag van die maand waarin dit verskuldig word, dit onderworpe is aan 'n afslag van vyf sent per emmer, per maand ... ...	0 75	For pail service, three times per week, including refuse removal from one receptacle, per pail, per month: Provided that if the fee is paid on or before the 15th day of the month for which it is due, it shall be subject to a rebate of 5 cents per pail per month ... ...	0 75
(2) <i>Slegs vuilgoedverwyderingsdienste</i>			
Vir vuilgoedverwyderings drie maal per week, per bak; per maand ... ...	0 20	For refuse removals three times per week, per receptacle, per month ... ...	0 20
(3) <i>By instelling van sanitêre dienste moet 'n heffing van R1.60 ten opsigte van elke een-emmerlatrine betaal word voordat die diens gelewer word.</i>			
(4) <i>Verwydering en begrawing van dooie diere</i>			
(a) Grootvee, perd, donkie, muil, os, of koei, elk ... ...	0 75	(a) Large stock, horse, donkey, mule, bullock or cow, each ... ...	0 75
(b) Bok, skaap of kalf, elk ... ...	0 50	(b) Goat, sheep or calf, each ... ...	0 50
(c) Slegs begrawing van diere genoem onder paragrafe (a) en (b) ... ...	0 25	(c) Burial only of animals under paragraphs (a) and (b), each ... ...	0 25
(d) Verwydering en begrawing van hond, kat, hoender of ander klein dier of voël ... ...		(d) Removal and burial of dog, cat, fowl or other small animal or bird ... ...	Free of charge
(5) <i>Verwydering van suigtenkinhoud</i>			
Vir elke 100 gelling of gedeelte daarvan ... ...	0 35	(5) <i>Removal of vacuum tank contents</i>	
		For every 100 gallons or part thereof removed.	0 35

**11. Gelde Betaalbaar vir Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Sundra**

R c

(1) Dienste aan alle persele

(a) Vir vuilgoedverwydering van een bak, een maal per week, per bak, per kwartaal ... ... ...

(b) Vir vuilgoedverwydering van elke addisionele bak, een maal per week, per kwartaal

2 25

1 50

(2) Tydelike dienste

Vuilgoedverwydering van 'n bak, per dag, per bak ... ... ...

0 25

(3) Spesiale vuilgoedverwydering

Per kubieke jaart of gedeelte daarvan ... ...

0 50

(4) Verwydering van en beskikking oor dooie diere

(a) Perd, muil, donkie, bul, os, koei of ander dier wat tot die perderas of beesras behoort, uitgesonderd dié in paragraaf (b) bepaal, elk ...

2 00

(b) Kalf of vul onder 12 maande oud, elk ...

1 00

(c) Skaap, bok, vark, hond, kat of pluimvee, elk ... ...

0 50

**12. Gelde Betaalbaar vir Nagvuil- en Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Komatiopoort**

Vir dienste gelewer aan persele uitgesonderd persele geleë binne die Bantolokasie:—

R c

(1) Vuilgoedverwyderingsdienste

Per bak, twee maal per week, per kwartaal

2 00

(2) Nagvuilverwyderingsdienste

(a) Vir een emmer, drie maal per week, per kwartaal ... ...

3 00

(b) Vir elke addisionele emmer, drie maal per week, per kwartaal ... ...

2 00

(3) Tydelike dienste

(a) Vuilgoedverwydering, per bak, daagliks, uitgesonderd Sondae, per dag ... ...

0 25

(b) Emmerdiens, per emmer, daagliks, uitgesonderd Sondae, per dag ... ...

0 25

(c) Emmerdiens vir boukontrakteurs of persone wat bouwerk verrig op enige perseel, drie maal per week, per emmer, per maand ...

2 00

(4) Spesiale vuilgoedverwydering

Per kubieke jaart of gedeelte daarvan ...

0 50

(5) Verwydering van dooie diere

(a) Diere wat tot die perde- of beesras behoort, uitgesonderd dié in paragraaf (b) bepaal, elk ...

2 00

(b) Kalf of vul, onder 12 maande oud, elk ...

1 00

(c) Skaap, bok, vark, hond, kat of pluimvee, elk ...

0 25

(6) Verwydering van inhoud van rottingsput

Vir elke vrag van 500 gellings of gedeelte daarvan ...

1 25

**11. Fees Payable for Refuse Removal Services Within the Sundra Local Area Committee Area**

R c

(1) Services to all premises

(a) For refuse removal from one receptacle, once a week, per receptacle, per quarter ... ...

2 25

(b) For refuse removal from each additional receptacle, once a week, per quarter ... ...

1 50

(2) Temporary services

Refuse removal from a receptacle, per day, per receptacle ... ...

0 25

(3) Special refuse removal

Per cubic yard or part thereof ... ...

0 50

(4) Removal and disposal of dead animals

(a) Horse, mule, donkey, bull, ox, cow or other animal belonging to the equine or bovine race, except those stipulated in paragraph (b), each ...

2 00

(b) Calf or foal, under the age of 12 months, each ...

1 00

(c) Sheep, goat, pig, dog, cat, or poultry, each ...

0 50

**12. Fees Payable for Night-soil and Refuse Removal Services Within the Komatiopoort Local Area Committee Area**

R c

For services rendered to premises except premises situated within the Bantu location:—

(1) Refuse removal services

Per receptacle, twice per week, per quarter ...

2 00

(2) Night-soil removal services

(a) For one pail, thrice weekly, per quarter ...

3 00

(b) For each additional pail, thrice weekly, per quarter ...

2 00

(3) Temporary services

(a) Refuse removal, per receptacle, daily, except Sundays, per day ...

0 25

(b) Pail services, per pail, daily, except Sundays, per day ...

0 25

(c) Pail service for building contractors or persons carrying on construction work on any premises, thrice weekly, per pail, per month ...

2 00

(4) Special refuse removal

Per cubic yard or portion thereof ...

0 50

(5) Removal of dead animals

(a) Animals belonging to the equine or bovine race, except for those stipulated in paragraph (b), each ...

2 00

(b) Calf or foal, under the age of 12 months, each ...

1 00

(c) Sheep, goat, pig, dog, cat or poultry, each ...

0 25

(6) Removal of contents of septic tanks

For each load of 500 gallons or part thereof ...

1 25

**13. Gelde Betaalbaar vir Nagvuil en Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Ogies**

	R c
(1) Dienste aan alle persele	
(a) Nagvulverwydering, drie maal per week, per emmer, per kwartaal of gedeelte daarvan	3 75
(b) Vuilgoedverwydering, twee maal per week, per blik, per kwartaal of gedeelte daarvan	2 50
(2) Spesiale vuilgoedverwyderings	
Per kubieke jaart of gedeelte daarvan	0 50
(3) Spesiale nagvulverwyderings	
(a) Per emmer, per verwydering	0 50
(b) Tydelike diens, per emmer per verwydering	0 50
(4) Verwydering van dooie diere	
(a) Diere wat tot die perde- of beesras behoort, uitgesonderd dié in paragraaf (b) bepaal, elk	2 00
(b) Kalf of vul, onder 12 maande oud, elk	1 00
(c) Skaap, bok, vark, hond, kat of pluimvee, elk	0 50
(5) Verkoop van kompos	
(a) In houers deur die koper verskaf, per vol graansak by die depot aan die koper gelewer, per sak	0 35
(b) Ongesif, by die depot aan die koper gelewer, per kubieke jaart	1 50

**14. Gelde Betaalbaar vir Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Regsgebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Evander**

	R c
(1) Dienste aan alle persele	
Vir vuilgoedverwydering, twee maal per week, per bak, per kwartaal	2 00
(2) Tydelike dienste	
Vir vuilgoedverwydering, per bak, per dag	0 25
(3) Spesiale vuilgoedverwyderings	
Per kubieke jaart of gedeelte daarvan	0 50
(4) Verwydering van dooie diere	
(a) Diere wat tot die perde- of beesras behoort, uitgesonderd dié in paragraaf (b) bepaal, elk	2 00
(b) Kalf of vul, onder 12 maande oud, elk	1 00
(c) Skaap, bok, vark, kat, hond of pluimvee, elk	0 50

**15. Gelde Betaalbaar vir Nagvuil-, en Vuilgoedverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Willowdene**

	R c
(1) Dienste aan alle persele	
(a) Vir vuilgoedverwydering van een bak, een maal per week, per bak, per kwartaal	1 30
(b) Vir vuilgoedverwydering van elke addisionele bak, een maal per week, per kwartaal	1 00
(2) Tydelike dienste	
Vir vuilgoedverwydering, per bak, per dag	0 25
(3) Spesiale vuilgoedverwydering	
Per kubieke jaart of gedeelte daarvan	0 50
'n Addisionele bedrag van 20c per myl vir die mylafstand afgelê by die levering van hierdie diens is betaalbaar.	

**13. Fees Payable for Night-soil and Refuse Removal Services Within the Ogies Local Area Committee Area**

	R c
(1) Services to all premises	
(a) Night-soil removal, thrice weekly, per pail, per quarter or part thereof	3 75
(b) Refuse removal, twice weekly, per bin, per quarter or part thereof	2 50
(2) Special refuse removals	
Per cubic yard or part thereof	0 50
(3) Special night-soil removals	
(a) Per pail, per removal	0 50
(b) Temporary service, per pail, per removal	0 50
(4) Removal of dead animals	
(a) Animals belonging to the equine or bovine race except those stipulated in paragraph (b), each	2 00
(b) Calf or foal, under the age of 12 months, each	1 00
(c) Sheep, goat, pig, cat, dog or poultry, each	0 50

**(5) Sale of compost**

(a) In containers provided by the purchaser, per grain bag full taken by the purchaser at the depot, per bag	0 35
(b) Unsifted, taken by the purchaser at the depot, per cubic yard	1 50

**14. Fees Payable for Refuse Removal Services Within the Evander Local Area Committee Area**

	R c
(1) Services to all premises	
For refuse removal twice per week, per receptacle, per quarter	2 00
(2) Temporary services	
For refuse removal, per receptacle, per day	0 25
(3) Special refuse removals	
Per cubic yard or part thereof	0 50
(4) Removal of dead animals	
(a) Animals belonging to the equine or bovine race, except those stipulated in paragraph (b), each	2 00
(b) Calf or foal, under the age of 12 months, each	1 00
(c) Sheep, goat, pig, cat, dog or poultry, each	0 50

**15. Fees Payable for Night-soil and Refuse Removal Services Within the Willowdene Local Area Committee Area**

	R c
(1) Services to all premises	
(a) For refuse removal from one receptacle, once a week, per receptacle, per quarter	1 30
(b) For refuse removal from each additional receptacle, once a week, per quarter	1 00
(2) Temporary services	
For refuse removal, per receptacle, per day	0 25
(3) Special refuse removal	
Per cubic yard or part thereof	0 50
An additional amount of 20c per mile for the mileage covered in rendering this service shall be payable.	

	R c	R c
(4) <i>Verwydering van dooie diere</i> :		(4) <i>Removal of dead animals</i> :
(a) Perd, muil, donkie, bul, os, koei of ander dier wat tot die perde- of beesras behoort, uitgesonderd dié in paragraaf (b), bepaal, elk ...	2 00	(a) Horse, mule, donkey, bull, ox, cow or other animal belonging to the equine or bovine race, except those stipulated in paragraph (b), each ...
(b) Kalf of vul, onder 12 maande oud, elk ...	1.00	(b) Calf or foal, under the age of 12 months, each ...
(c) Skaap, bok, vark, hond, kat of pluimvee, elk ...	0.50	(c) Sheep, goat, pig, dog, cat or poultry, each ...
'n Addisionele bedrag van 20c per myl vir die mylastrand afgelê by die lewering van hierdie diens is betaalbaar.		An additional amount of 20c per mile for the mileage covered in rendering this service shall be payable.
(5) <i>Nagvuilverwyderingsdienste</i> :		(5) <i>Night-soil removal services</i> :
Per emmer, drie maal per week, per kwartaal	1.50	Per pail, thrice weekly, per quarter
(6) <i>Tydelike dienste</i> :	0.25	(6) <i>Temporary services</i> :
(a) Emmerdiens, per dag, per emmer ...		(a) Pail services, per day, per pail ...
(b) Emmerdiens, drie maal per week, vir boukontrakteurs of persone wat bouwerk op enige perseel verrig:		(b) Pail service, thrice weekly, for building contractors or persons carrying on construction work on any premises:
(i) Vir een émmer, per maand of gedeelte daarvan, per emmer ...	2.00	(i) For one pail, per month or part thereof, per pail ...
(ii) Vir elke addisionele emmer op dieselfde perseel, per maand of gedeelte daarvan; per emmer ...	1.50	(ii) For each additional pail on same premises, per month, or part thereof, per pail ...
16. <i>Gelde Betaalbaar vir Nagvuil- en Vuilgoed- en Suigtenkverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Bryanston</i>	R c	16. <i>Fees Payable for Night-soil and Refuse Removal and Vacuum Tank Removal Services Within the Bryanston Local Area Committee Area</i>
(1) <i>Vuilgoedverwyderingsdienste</i> :		(1) <i>Refuse removal services</i> :
(a) Per bak, een maal per week, per kwartaal	1.25	(a) Per receptacle, once a week, per quarter
(b) Per bak, twee maal per week, per kwartaal	2.25	(b) Per receptacle, twice weekly, per quarter
(2) <i>Tydlike dienste</i> :		(2) <i>Temporary services</i> :
Vuilgoedverwydering:		Refuse Removal:
(a) Per bak, twee maal per week, per kwartaal	3.50	(a) Per receptacle, twice weekly, per quarter
(b) Per bak, daagliks, uitgesonderd Sondae, per dag	0.25	(b) Per receptacle, daily, except Sundays, per day
(3) <i>Spesiale verwyderingsdienste</i> :		(3) <i>Special removal services</i> :
(a) Bedryfsafval per kubieke jaart of gedeelte daarvan	1.00	(a) Trade waste, per cubic yard or part thereof
(b) Huishoudelike afval per kubieke jaart of gedeelte daarvan	0.50	(b) Domestic refuse, per cubic yard or part thereof
(c) Verwydering van dooie diere:		(c) Removal of dead animals:
(i) Diere wat tot die perde- of beesras behoort, uitgesonderd dié in paragraaf (ii) bepaal, elk ...	2.00	(i) Animals belonging to the equine or bovine race, except those stipulated in paragraph (ii), each ...
(ii) Kalf of vul, onder 12 maande oud, elk ...	1.00	(ii) Calf or foal, under the age of 12 months, each ...
(iii) Skaap, bok, vark, kat, hond of pluimvee, elk ...	0.50	(iii) Sheep, goat, pig, cat, dog or poultry, each ...
(4) <i>Verwydering van rottingsputinhoud</i> :		(4) <i>Removal of septic tank contents</i> :
Vir elke vrag wat 2,500 gelling nie te bowe gaan nie	10.00	For each load not exceeding 2,500 gallons
'n Addisionele bedrag van 20c per myl vir die mylastrand afgelê by die lewering van hierdie diens is betaalbaar.		An additional amount of 20c per mile for the mileage covered in rendering this service shall be payable.

17. <i>Gelde Betaalbaar vir Nagvuil- en Vuilgoed-verwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Rosslyn</i>	R c
(1) <i>Dienste aan alle persele</i>	
Vuilgoedverwydering: —	
Twee keer per week, per blik, per maand	1 00
(2) <i>Spesiale verwyderingsdienste</i>	
Bedryfsafval, per kubieke jaart of gedeelte daarvan	1 00
(3) <i>Slykverwyderingsdienste</i>	
Slyk, per 500 gelling of gedeelte daarvan	5'00
18. <i>Gelde Betaalbaar vir Vullisverwyderingsdienste Binne die Gebied van die Plaaslike Gebiedskomitee van Malelane</i>	
	R c
(1) Vir die verwydering van vullis tweec maal per week, per blik, per kwartaal of gedeelte daarvan	3 50
(2) Vir spesiale vullisverwydering, per kubieke jaart of gedeelte daarvan	0 75."
	T.A.L.G. 5/81/111.

**Administrateurskennisgewing 272**      **19 Maart 1969**  
**VERKIESING VAN LID.—SKOOLRAAD VAN**  
**NEILSPRUIT**

Ds. A du Toit, 'n predikant van Frank Townsendstraat 27, Witrivier, is verkies tot lid van bogenoemde raad en het sy amp aanvaar op 21 Januarie 1969.

**Administrateurskennisgewing 273**      **19 Maart 1969**  
**NOMMERING.—OPENBARE PAD, DISTRIK.**  
**PILGRIM'S REST**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ná ondersoek en verslag deur die Padraad van Pilgrim's Rest, ingevolge artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goed-gekeur het dat 'n openbare distrikspad, 120 Kaapse voet breed, oor die plaas Fleur de Lys 194 KU, distrik Pilgrim's Rest, sal bestaan soos aangedui op bygaande sketsplan.

D.P. 04-043-23/17.

17. Fees Payable for Night-soil and Refuse Removal Services Within the Rosslyn Local Area Committee Area	
	R c
(1) Services to all premises	
Refuse removal, twice weekly, per bin, per month	1 00
(2) Special refuse removal services	
Trade waste, per cubic yard or part thereof	1 00
(3) Sludge removal services	
Sludge, per 500 gallons or part thereof	5 00
18. Charges Payable for Refuse Removal Services Within the Malelane Local Area Committee Area	
	R c
(1) For the removal of refuse twice weekly, per bin, per quarter or part thereof	3 50
(2) For special refuse removal, per cubic yard or part thereof	0 75."

**Administrator's Notice 272**                   **19 March 1969**

**ELECTION OF MEMBER.—NELSPRUIT  
SCHOOL BOARD**

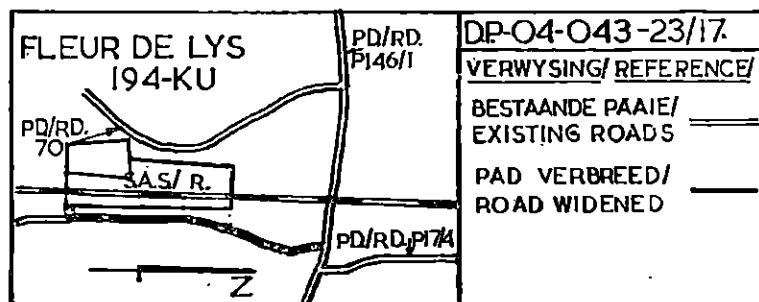
The Rev. A. du Toit, a minister of religion of 27 Frank Townsend Street, Wittrivier, has been elected as a member of the above-mentioned board and assumed office on 21 January 1969.

**Administrator's Notice 273**                   **19 March 1969**

**NUMBERING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF  
PILGRIM'S REST**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pilgrim's Rest, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that a public district road, 120 Cape feet wide, traversing the farm Fleur de Lys 194 KU, District c<sup>f</sup> Pilgrim's Rest, shall exist as shown on sketch plan subjoined hereto.

D.P. 04-043-23/17.



**Administrateurkennisgewing 274. 19 Maart 1969**

**VERKLARING VAN SUBSIDIEPAD BINNE DIE  
MUNISIPALE GEBIED VAN LICHTENBURG**

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het ingevolge paragraaf (a) van artikel veertig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), soos gewysig, dat die gedeelte

**Administrator's Notice 274**                   **19 March 1969**  
**DECLARATION OF SUBSIDY ROAD WITHIN THE**  
**MUNICIPALITY OF LICHTENBURG**

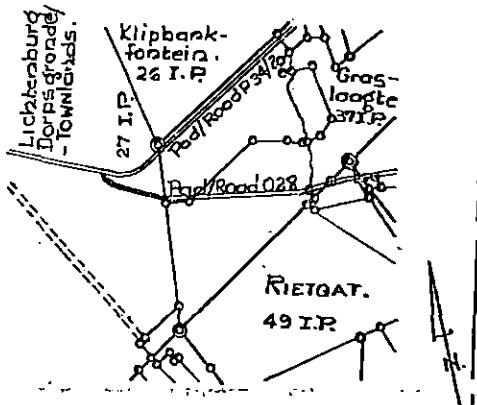
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of paragraph (a) of section *forty* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), as amended, that the section of Main Road

van Grootpad 028 binne die munisipale gebied van Lichtenburg, oor 'n afstand van 0·75 myl tot subsidiepad verklaar word, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075-23/22/028.

028 within the Municipality of Lichtenburg, for a distance of 0·75 miles be declared a subsidy road, as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-075-23/22/028.



### D.P. 07-075-23/22/028

#### VERWYSING

BESTAANDE PAAIE

PAD TOT SUBSIDIE PAD VERKLAAR

#### REFERENCE

EXISTING ROADS

ROAD DECLARED AS SUBSIDY ROAD.

Administrateurskennisgewing 275

19 Maart 1969

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN DIE SERWITUUT VAN UITSPANNING, GEDEELTE 11 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 2) VAN DIE PLAAS HARTEBEESTPOORT 328 JR, DISTRIK PRETORIA

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die W.N.N.R. om die opheffing van die serwituut van uitspanning waaraan Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Hartebeestpoort 328 JR, distrik Pretoria, onderworpe is, is die Administrateur van voorneme om ooreenkonsig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Môregloed, Pretoria, skriftelik in te dien.

D.P. 01-012-37/3/H.10.

Administrateurskennisgewing 276

19 Maart 1969

OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS TURFFONTEIN 100 IR, DISTRIK JOHANNESBURG

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 835 van 14 Augustus 1968, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkonsig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die afgebakte serwituut van uitspanning, drie morg groot, waaraan 'n gedeelte van Gedeelte 164 van die plaas Turffontein 100 IR, distrik Johannesburg onderworpe is.

D.P. 021-022J-37/3/T3.

Administrateurskennisgewing 277

19 Maart 1969

VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK WARMBATHS

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Warmbaths, ingevolge, paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedgekeur

Administrator's Notice 275

19 March 1969

PROPOSED CANCELLATION OF THE OUTSPAN SERVITUDE, PORTION 11 (A PORTION OF PORTION 2) OF THE FARM HARTEBEESTPOORT 328 JR, DISTRICT OF PRETORIA

In view of application having been made on behalf of the C.S.I.R. for the cancellation of the servitude of outspan to which Portion 11 (a portion of Portion 2) of the farm Hartebeestpoort 328 JR, District of Pretoria, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of subsection (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Môregloed, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 01-012-37/3/H.10.

Administrator's Notice 276

19 March 1969

CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM TURFFONTEIN 100 IR, DISTRICT OF JOHANNESBURG

With reference to Administrator's Notice 835 of 14 August 1968, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of subsection (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve the cancellation of the demarcated servitude of outspan, in extent three morgen, to which a portion of Portion 164 of the farm Turffontein 100 IR, District of Johannesburg, is subject.

D.P. 021-022J-37/3/T3.

Administrator's Notice 277

19 March 1969

DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF WARMBATHS

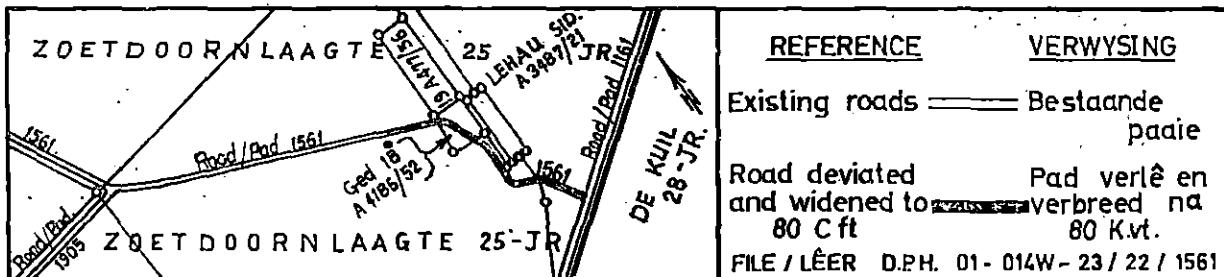
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Warmbaths, in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), that

het dat Distrikspad 1561 oor die plaas Zoetdoornlaagte 25 JR, distrik Wārbaths verlē en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangevoer op bygaande sketsplan.

D.P. 01-014W-23/22/1561.

District Road 1561, traversing the farm Zoetdoornlaagte 25 JR, District of Warmbaths, shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-014W-23/22/1561.



Administrateurskennisgewing 278

19 Maart 1969

### MUNISIPALITEIT LESLIE.—WYSIGING VAN HONDELISENSIEVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Hondelisensie Verordeninge van die Munisipaliteit Leslie, afgekondig by Administrateurskennisgewing 146 van 29 Maart 1933, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die woord "regulations" waar dit ook al in die Engelse teks voorkom, deur die woord "by-laws" te vervang.

2. Deur in die titel die woord "Regulasies" deur die woord "Verordeninge" te vervang.

3. Deur artikel 3 deur die volgende te vervang:—

"3. (1) Elke applikant om 'n hondelisensie moet 'n vorm wat deur die Raad verskaf word, invul en onderteken met opgaaf van sy naam en adres en 'n juiste beskrywing van die hond waarvoor sodanige lisensie verlang word.

(2) Die volgende lisensiegalde is betaalbaar:—

(a) Vir elke hond, hetsy reün of teef, wat na die mening van die persoon wat aangestel is om lisensies uit te reik, 'n hond van die windhond-familie of 'n hond van 'n dergelyke soort of 'n hond bekend as 'n kafferjaghond is ..... 10 00

(b) Vir elke reün waarop die bepalings van paragraaf (a) nie van toepassing is nie ..... 1 00

(c) Vir elke teef waarop die bepalings van paragraaf (a) nie van toepassing is nie ..... 2 00

(d) Vir elke teef waarop die bepalings van paragraaf (a) nie van toepassing is nie en wat blykens 'n voorgelegde sertifikaat van 'n veearts gesteriliseer is ..... 1 00

(3) Lisensiegalde ingevolge subartikel (2) word jaarliks gehef en moet voor 31 Januarie van elke jaar betaal word ten opsigte van 'n hond wat op die eerste dag van Januarie in enige jaar ses maande oud of ouer is.

(4) Iedereen wat na die eerste dag van Januarie van enige jaar 'n hond wat ses maande oud of ouer is, verky of beheer of toesig daaroor het, moet sodanige hond binne een maand ingevolge hierdie verordeninge lisensieer."

4. Deur artikel 13 deur die volgende te vervang:—

"13. (1) Niemand mag toelaat dat 'n reün of teef wat gevaaierlik of kwaai is of aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly, of 'n loopse teef, losloop nie.

Administrator's Notice 278

19 March 1969

### LESLIE MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DOG LICENCE BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of by-laws set forth hereinafter, which have been approved by the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Dog Licence Regulations of the Leslie Municipality, published under Administrator's Notice 146, dated 29 March 1933, as amended, are hereby further amended as follows:—

1. By the substitution for the word "regulations" wherever it occurs, of the word "by-laws".

2. By the substitution in the title of the Afrikaans text for the word "Regulasies" of the word "Verordeninge".

3. By the substitution for section 3 of the following:—

"3. (1) Every applicant for a dog licence shall complete and sign a form supplied by the Council, giving his name and address and an accurate description of the dog for which such licence is desired."

(2) The following licence fees shall be payable:—

R c		R c
10 00		10 00
1 00		1 00
2 00		2 00
		1 00

(3) Licence fees in terms of subsection (2) shall be payable yearly before the 31st day of January in each year in respect of any dog which on the first day of January in any year is of the age of six months or over.

(4) Every person who is the first day of January in any year acquires or has the custody or control of any dog, shall licence such dog in terms of these by-laws within one month."

4. By the substitution for section 13 of the following:—

"13. (1) No person shall permit any dog or bitch which is dangerous or vicious or suffering from any contagious or infectious disease, or any bitch on heat, to be at large.

(2) 'n Gemagtigde beampete van die Raad of 'n lid van die Polisiemag of enige ander persoon kan sodanige reun of teef na die skut neem.

(3) Niemand wat aanspraak maak op 'n reun of teef wat aldus geskut is, mag dit terug nie tensy en totdat hy die skutgelde betaal het en skriftelik onderneem het om dit onder behoorlike beheer te hou."

5. Deur artikel 16 deur die volgende te vervang:

"16. (1) Die Raad of 'n gemagtigde beampete kan, onderworpe aan die bepalings van artikel 6, gelas dat 'n hond in die volgende gevalle van kant gemaak word:

(a) Waar dit blyk dat sodanige hond van die soort is soos beskryf in artikel 13 (1), en die persoon wat op sodanige hond aanspraak maak, dit nie kragtens die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel mag terug nie: Met dien verstande dat die eienaar in iedere sodanige geval in die geleentheid gestel word om, indien moontlik, sy saak te stel;

(b) waar 'n hond wat op 'n publieke plek losloop, blykbaar sonder baas is of nie opgeëis word nie;

(c) waar 'n hond op 'n publieke plek losloop en ten opsigte waarvan die eienaar of die persoon wat daaroor toesig het, weier of in gebreke bly om die geldige lisensiel gelde wat ingevolge hierdie verordeninge verskuldig is, te betaal.

(2) In geen geval is skadevergoeding deur die Raad aan enigeen betaalbaar ten opsigte van die van kant maak van 'n hond ingevolge hierdie artikel nie."

T.A.L.G. 5/33/92.

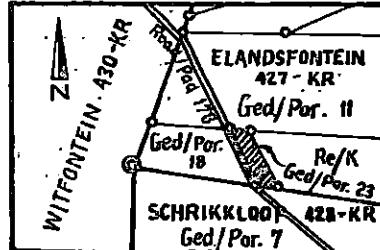
Administrateurskennisgewing 279

19 Maart 1969

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSpanserwituut OP DIE PLAAS ELANDSFONTEIN 427 KR, DISTRIK WATERBERG

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 892 van 19 Desember 1962, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag, om ooreenkomsdig paraagraaf (iv) van subartikel (1) en paraagraaf (i) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goed te keur dat die serwituut ten opsigte van die algemene uitspanning, 1/75ste van 3,556 morg 408 vierkante roede groot, waaraan die restant van Gedeelte K van die plaas Elandsfontein 427 KR, distrik Waterberg, onderhewig is, verminder word na vyf morg en die verminderde uitspanning afgebaken word in die ligging soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 01-014-37/3/E.5.



**DP 01-014-37/3/E.5**

<u>REFERENCE</u>	<u>VERWYSING</u>
Existing roads	Bestaande paale
Demarcated Outspan 5 Morgen	Afgebakte Uitspanning 5 Morg

Administrateurskennisgewing 280

19 Maart 1969

MUNISIPALITEIT DULLSTROOM.—WYSIGING VAN SKUTTARIEF

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel 164 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit wat deur hom ingevolge artikel 71 van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Administrator's Notice 280

19 March 1969

DULLSTROOM MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO POUND TARIFF

The Administrator hereby in terms of section 164 (3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 71 of the said Ordinance:

Die Tarief vir Skutvordering van die Munisipaliteit Dullstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing 304 van 20 April 1960, word hierby gewysig deur die Bylae deur die volgende te vervang:—

“BYLAE

## Munisipaliteit Dullstroom: Tarief vir Skutvordering

T.A.L.G. 5/75/55.

Administrateurskennisgewing 281

19 Maart 1969

**LANDELIKE LISENSIERAAD, WOLMARANS-STAD.—INTREKKING VAN DIE BENOEMING VAN 'N LID EN DIE BENOEMING VAN 'N PERSOON IN SY PLEK**

Hierby benoem die Administrateur, kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan hom verleen by regulasie 7 (4) van die Regulasies gemaak ingevolge artikel 18 van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie 3 van 1932), en afgekondig by Administrateurskennisgewing 267, gedateer 8 Junie 1932 (soos van tyd tot tyd gewysig), mnr. C. H. Olivier tot lid van die Landelike Licensieraad vir die Landdrosdistrik Wolmaransstad met ampstermy tot 30 November 1970, in die plek van mnr. J. J. Jordaan, wie se benoeming as lid van die betrokke Raad deur die Administrateur, kragtens regulasie 7 (1) van bogenoemde Regulasies, hierby ingetrek word.

T.A.A. 7/2/51.

Administrateurskennisgeving 287

19 Maart 1969

**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—WYSIGING  
VAN VERORDENINGE VIR DIE BEHEER VAN  
ONTVLAMBARE VLOEISTOWWE EN STOWWE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengeset, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

The Tariff of Pound Fees of the Dullstroom Municipality, published under Administrator's Notice 304, dated 20 April 1960, is hereby amended by the substitution for the Schedule of the following:—

## **“SCHEDULE**

### **Dullstroom Municipality: Pound Tariff**

	R c
<b>1. Driving charges.</b>	
(1) Large stock, per head, per mile or part thereof .....	0 5
(2) Small stock, per head, per mile or part thereof .....	0 2½
<b>2. Pound charges.</b>	
(1) Horses, donkeys, mules and cattle, excluding stallions and bulls over 12 months, per head .....	0 20
(2) Stallions (horses and donkeys) over 12 months, per head .....	0 50
(3) Bulls over 12 months, per head .....	0 50
(4) Sheep and goats, excluding rams, per head .....	0 10
(5) Rams (sheep and goats), per head .....	0 25
<b>3. Charges for feeding of animals.</b>	
(1) Horses, donkeys, mules and cattle, excluding stallions and bulls over 12 months, per head, per day .....	0 25
(2) Stallions (horses and donkeys) over 12 months, per head, per day .....	0 50
(3) Bulls over 12 months, per head, per day .....	0 50
(4) Sheep and goats, excluding rams, per head, per day .....	0 12½
(5) Rams (sheep and goats), per head, per day .....	0 25."

TALG 5/75/55

Administrator's Notice 281

19 March 1969

RURAL LICENSING BOARD, WOLMARANSSTAD.  
—CANCELLATION OF THE APPOINTMENT OF  
A MEMBER AND THE APPOINTMENT OF A  
PERSON IN HIS PLACE

The Administrator hereby, under and by virtue of the powers vested in him by regulation 7 (4) of the Regulations made in terms of section 18 of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (Ordinance 3 of 1932), and published by Administrator's Notice 267, dated 8 June, 1932 (as amended from time to time), appoints Mr C. H. Olivier as member of the Rural Licensing Board for the Magisterial District of Wolmaransstad with term of office expiring on 30 November 1970, vice Mr J. J. Jordaan whose appointment as member of the said Board is hereby, in terms of regulation 7 (1) of the above-mentioned Regulations, cancelled by the Administrator.

T.A.A. 7/2/51.

Administrator's Notice 282

10 May 1960

**CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—AMENDMENT  
TO BY-LAWS FOR THE CONTROL OF INFLAM-  
MABLE LIQUIDS AND SUBSTANCES**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Die Verordeninge vir die Beheer van Ontvlambare Vloeistowwe en Stowwe van die munisipaliteit Carletonville, afgekondig by Administrateurskennisgewing 269 van 13 Maart 1968, word hierby gewysig deur paragrawe (c), (e) en (k) van artikel 71 (1) deur die volgende te vervang:

"(c) Die tenk moet van yster, staal of 'n ander gesikte materiaal vervaardig wees, en moet geklink, gesweis, gesweissoldeer of andersins vloeistofdig gemaak wees. Waar aluminiumlegerings gebruik word moet die tenk ooreenkomsdig die spesifikasies uiteengesit in artikel 385 van Deel 1 van die 'National Fire Codes' soos deur die 'National Fire Protection Association' uitgegee, waar van toepassing, gebou word.

(e) Enige tenk wat 'n groter inhoudsvermoë as 1,300 (eenduisend driehonderd) gelling het, moet afgeskort word in vakke wat vloeistofdig is, en elke vak mag nie meer as 1,300 (eenduisend driehonderd) gelling bevat nie: Met dien verstande dat die maksimum kapasiteit van 1,300 (eenduisend driehonderd) gelling met hoogstens vyf persent oorskry kan word indien dit vanwee die vereistes van konstruksie noodsaklik is. Die vloeistofinhoud van so 'n vak moet te gener tyd meer as agt-en-negentig persent van die totale inhoudsvermoë van die vak beslaan nie.

(k) Behoudens die bepalings van artikel 70, mag die totale hoeveelheid ontvlambare vloeistof wat vervoer word deur enige tenkvragmotor of enige samestelling van sodanige vragmotors wat een trek uitmaak, nie 6,500 (sesduisend vyfhonderd) gelling oorskry nie."

T.A.L.G. 5/49/146.

Administrateurskennisgewing 283

19 Maart 1969

#### MUNISIPALITEIT STANDERTON.—PARKEER-TERREINE-VERORDENINGE

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

#### DEEL I.—WOORDOMSKRYWING

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy dit uit die sinsverband anders blyk, beteken—

"afgebakende ruimte" 'n ruimte wat met een of meer wit strepe op die oppervlak van 'n parkeerterrein of van 'n verdieping daarvan afgemerk is en waarin 'n voertuig ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge geparkeer moet word;

"gemagtigde werknemer" 'n werknemer van die Raad wat deur die Raad aangestel is om parkering in parkeerterreine en die toegang daartoe, te reël;

"ligte motorvoertuig" 'n passasiervoertuig en sluit in 'n voertuig met 'n bruto gewig van hoogstens 7,700 lb;

"parkeermeter" 'n toestel wat die tydsverloop van die parkeertydperk registreer en sigbaar aandui en wat outomatis of met die hand in werking gestel word, volgens die voorskrif wat op die toestel voorkom, en sluit in enige paal of vaste voorwerp waaraan dit gemonteer is;

"parkeermeterterrein" 'n parkeerterrein of 'n gedeelte daarvan waar parkering deur middel van parkeermeters gereël word;

"parkeertermyn" die tydperk wat 'n voertuig op een dag in of op 'n parkeerterrein geparkeer kan word, soos dit by die Bylae hierby voorgeskryf word;

"parkeerterrein" 'n stuk grond of 'n gebou wat die Raad as 'n parkeerterrein of -garage waar lede van die publiek voertuie kan parkeer, afgesonder het, of daar nou al gelde vir die gebruik daarvan by hierdie verordeninge voorgeskryf word al dan nie;

The By-laws for the Control of Inflammable Liquids and Substances of the Carletonville Municipality, published under Administrator's Notice 269, dated 13 March 1968, are hereby amended by the substitution for paragraphs (c), (e) and (k) of section 71 (1) of the following:—

"(c) The tank shall be constructed of iron, steel, or other suitable metal and riveted, welded, brazed or otherwise made liquid tight. Where aluminium alloys are used the tank shall be constructed in accordance with the specifications detailed in section 385 of Volume 1 of the National Fire Codes issued by the National Fire Protection Association, where applicable.

(e) Any tank having a capacity exceeding 1,300 (one thousand three hundred) gallons shall be divided into liquid tight compartments, each compartment to be of a capacity of not more than 1,300 (one thousand three hundred) gallons: Provided that the aforesaid maximum capacity of 1,300 (one thousand three hundred) gallons may be exceeded by not more than five per cent if the exigencies of construction make such excess necessary. The liquid contents of any such compartment shall at no time exceed ninety-eight per cent of the total capacity of the compartment.

(k) The total quantity of inflammable liquid conveyed by any road tank wagon or any number of such wagons constituting one haul shall, subject to the provisions of section 70, not exceed 6,500 (six thousand five hundred) gallons."

T.A.L.G. 5/49/146.

Administrator's Notice 283

19 March 1969

#### STANDERTON MUNICIPALITY.—PARKING GROUNDS BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

#### PART I.—DEFINITIONS

1. For the purposes of these by-laws, unless the context otherwise indicates—

"authorised employee" means any employee of the Council appointed by it for the purpose of controlling parking in parking grounds or admission thereto;

"Council" means the Town Council of Standerton and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

"demarcated space" means a space within which a vehicle is to be parked in terms of these by-laws, demarcated by means of one or more white lines upon the surface of a parking ground or a floor therefor;

"light motor vehicle" means any passenger vehicle and includes any vehicle with a maximum gross weight of 7,700 pounds;

"parking ground" means any area of land or any building set aside by the Council as a parking ground or garage for the parking of vehicles therein by members of the public, whether or not charges are prescribed by these by-laws for the use thereof;

"parking-meter parking ground" means a parking ground or any part thereof the parking in which is controlled by means of parking meters;

"produsent se voertuig" 'n voertuig wat gebruik word deur 'n bona-fide boer met die doel om persoonlik sy eie plaas-produkte te verkoop.

"Raad" die Stadsraad van Standerton en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleent is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960) aan hom gedelegeer is;

"skut" enige gebied of plek wat deur die Raad afgesonder is vir die bewaring van voertuie wat ingevolge hierdie verordeninge van 'n parkeerterrein verwys is;

"terugkeerreg" die reg wat by artikel 4 verleent word;

"voertuig" 'n selfaangedreve toestel wat ontwerp of ingerig is om op drie of meer wiele te loop, en wat gebruik word om mense of goedere mee te vervoer.

2. Die gelde vir die gebruik van parkeerterreine word by die Bylae hierby voorgeskryf.

## DEEL II.—PARKEERTERREINE WAAR PARKEER- KAARTJIES UITGEREIK WORD

### Parkeervoorwaardes

3. (1) Behoudens die bepalings van artikel 6 mag niemand 'n voertuig in 'n parkeerterrein waar parkering deur middel van parkeerkaartjies gereel word, parkeer of laat parkeer of toelaat dat dit daar geparkeer of daar laat staan word nie—

(a) tensy hy aan 'n gemagtigde werknemer die parkeertermyn geld wat by die Bylae hierby ten opsigte van sodanige parkeerterrein voorgeskryf is, betaal;

(b) tensy die voertuig in 'n afgebakende ruimte en volgens die aanwysing van 'n gemagtigde werknemer geparkeer word of as daar nie sulke ruimtes afgebaken is nie, op 'n plek wat 'n gemagtigde werknemer aanwys;

(c) nadat 'n gemagtigde werknemer hom daarvan verwittig het dat die parkeerterrein vol is;

(d) behoudens die bepalings van artikel 4, nadat hy vroeër op dieselfde dag die voertuig van die parkeerterrein verwys is, tensy hy weer aan 'n gemagtigde werknemer 'n verdere bedrag, soos dit ingevolge die Bylae hierby voorgeskryf word, betaal.

(2) Die gemagtigde werknemer moet by betaling van 'n bedrag ingevolge subartikel (1) aan die persoon wat die bedrag betaal, 'n kaartjie met 'n onderskeidingsnommer, die uitreikdatum, die voertuigregistrasiennommer die bedrag wat betaal is en die Raad se naam daarop uitreik, en die kaartjie verleen aan hom die reg om sy voertuig gedurende die parkeertermyn waarvoor hy die bedrag betaal het, in of op die betrokke parkeerterrein te parkeer.

(3) Iemand wat 'n voertuig in of op 'n parkeerterrein ooreenkomsdig subartikel (1) parkeer of laat parkeer het, of toelaat dat dit gedaan word, moet die kaartjie wat ingevolge die bepalings van subartikel (2) aan hom uitgereik is, vir inspeksiedoeleindes toon wanneer 'n gemagtigde werknemer hom versoek om dit te doen.

(4) Daar bestaan 'n weerlegbare vermoede dat iemand van wie daar in subartikel (3) melding gemaak word, wat nie sy kaartjie toon wanneer hy kragtens genoemde subartikel versoek word om dit te doen nie, nie die bedrag waarvoor hy ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge aanspreeklik is, betaal het nie.

### Terugkeerreg

4. Iemand wat die voorgeskrewe bedrag vir 'n parkeertermyn kragtens die Bylae hierby betaal het, verkry 'n terugkeerreg en kan, nadat hy sy voertuig uit die parkeerterrein ten opsigte waarvan dié bedrag betaal is verwys het, dieselfde voertuig gedurende dieselfde parkeertermyn

"parking meter" a device which registers and visibly records the passage of the parking period, and which is brought into operation automatically, or manually, in accordance with instructions indicated on the parking meter, and includes any post or fixture to which such device is attached;

"parking period" means the period on any one day during which vehicles are permitted to park in a parking ground as prescribed in the Schedule hereto;

"pound" means any area or place set aside by the Council for the custody of vehicles removed from a parking ground in terms of these by-laws;

"right of return" means the right obtained in terms of section 4;

"producer's vehicle" a vehicle used personally by a bona fide White farmer to sell his own farm produce;

"vehicle" means any self-propelled device designed or adapted to travel on three or more wheels and used for the purpose of conveying persons or goods.

2. The charges payable for the use of parking grounds shall be as prescribed in the Schedule hereto.

## PART II.—TICKET-CONTROLLED PARKING GROUNDS

### Conditions of Parking

3. (1) Subject to the provisions of section 6 no person shall park a vehicle or cause or permit it to be parked or allow it to be or remain in a parking ground wherein parking is controlled by the issue of tickets—

(a) unless he has paid to an authorised employee the charge for a parking period prescribed for such parking ground in the Schedule hereto;

(b) otherwise than within a demarcated space and in compliance with such directions as may be given by an authorised employee, or, where no such spaces have been marked, otherwise than in such a place as an authorised employee may indicate;

(c) after an authorised employee has indicated to him that the parking ground is full;

(d) subject to the provisions of section 4, after having previously removed the vehicle from the parking ground on the same day without paying to an authorised employee a further charge as prescribed in terms of the Schedule hereto;

(2) Upon payment of any charge referred to in subsection (1) the authorised employee shall issue to the person paying the charge a ticket bearing a distinctive number, the date of issue, the registration number of the vehicle, the charge made and the Council's name which shall entitle him to park his vehicle in the parking ground concerned during the parking period for which the charge has been paid.

(3) A person who has parked or caused or permitted to be parked a vehicle in a parking ground referred to in subsection (1) shall produce for inspection the ticket issued to him in terms of subsection (2) when required to do so by an authorised employee.

(4) It shall be presumed, until the contrary is proved, that a person referred to in subsection (3) who fails to produce his ticket when required to do so under that subsection has not paid the charge for which he is liable under these by-laws.

### Right of Return

4. A person who pays a charge for a parking period in terms of the Schedule hereto, acquires a right of return, and shall be entitled, after removing his vehicle from the parking ground in respect of which the charge was paid, to park the same vehicle there afresh during the same

weer daar parkeer sonder om 'n verdere bedrag te betaal, mits daar ruimte beskikbaar is, en hy die kaartjie wat ingevolge die bepalings van artikel 3 (2) aan hom uitgereik is, aan iemand toon wat gemagtig is om te versoek dat hy dit moet doen.

#### *Parkeren nadat Parkeertermyn Verstryk het*

5. (1) As 'n voertuig gedurende die tydperk tussen een parkeertermyn en die volgende een in of op 'n parkeerterrein, gelaat word, moet 'n bedrag gelykstaande met twee keer die minimumbedrag wat vir 'n volle parkeertermyn by dié terrein gevorder word ten opsigte van iedere sodanige tussentydperk betaal word, en daarbenewens moet die voorgeskrewe gelde ten opsigte van die tweede en enige daaropvolgende parkeertermyn tydens 'n gedeelte waarvan die voertuig in die parkeerterrein bly, betaal word.

(2) Niemand mag 'n voertuig uit of van 'n parkeerterrein verwyder voordat hy alle gelde wat ingevolge die bepalings van subartikel (1) opgeloop het, betaal het nie.

#### *Maandkaartjies*

6. (1) Ondanks enige strydige bepaling van hierdie verordeninge, kan die Raad ten opsigte van enige parkeerterrein waar parkeerkartjies uitgereik word, 'n kaartjie uitrek by betaling van die geld in die Bylae hierby voorgeskryf wat aan die houer daarvan die reg gee om 'n kalendermaand lank of sodanige korter tydperk wat op die kaartjie aangegee word, 'n bepaalde voertuig op die tye wat op die kaartjie aangegee word, in of op dié terrein te parkeer, mits daar ruimte beskikbaar is, en sodanige kaartjie mag nie aan iemand anders oorgedra word nie.

(2) Die Raad kan aan enigeen van sy beampies 'n kaartjie uitrek wat aan die houer daarvan die reg gee om wanneer hy 'n voertuig in die uitvoering van sy amptlike gebruik, dié voertuig kosteloos in of op die parkeerterrein wat op die kaartjie aangegee word, te parkeer mits daar ruimte beskikbaar is.

(3) Die houer van 'n kaartjie wat kragtens die bepalings van subartikel (1) of subartikel (2) uitgereik is, moet dit op so 'n wyse en op so 'n plek aan die voertuig ten opsigte waarvan dit uitgereik is aanbring dat die geskrewe of gedrukte inhoud daarvan duidelik van die buitekant van die voertuig af leesbaar is.

#### *Uitermate groot Voertuie*

7. (1) Voertuie wat met of sonder 'n vrag daarop, langer as 20 voet is, mag nie in of op 'n parkeerterrein geparkeer word nie, tensy die Raad by wyse van 'n kennisgewing wat by die ingang van die parkeerterrein aangebring is, anders bepaal.

(2) Indien die parkering van voeruie wat sonder of saam met 'n vrag daarop, langer as 20 voet is, by kennisgewing toegelaat word, is die parkeergeld twee keer die bedrag wat vir 'n gewone voertuig ingevolge die Bylae hierby voorgeskryf word, as genoemde totale lengte groter as 20 voet maar nie groter as 24 voet is nie, en drie keer sodanige bedrag as die totale lengte 24 voet oorskry.

### DEEL III.—PARKEERMETERTERREINE

#### *Waar Voertuig moet Staan*

8. (1) Niemand mag 'n voertuig op 'n parkeermeterterrein parkeer of laat parkeer of toelaat dat dit daar geparkeer word of daar staan nie, tensy dit in 'n afgebakende ruimte geparkeer word.

(2) Daar moet by elke afgebakende ruimte 'n parkeermeter aangebring word.

parking period without further charge if space is available and on production to a person authorised to demand it of the ticket issued to him in terms of section 3 (2).

#### *Parking After End of Period*

5. (1) When a vehicle is left in a parking ground during the intervening period between one parking period and the next a sum equal to twice the minimum charge payable for a whole parking period in that ground shall be paid in respect of each such intervening period and in addition the prescribed charges in respect of the second and any subsequent parking period during any part of which the vehicle remains in the parking ground shall be paid.

(2) No person shall remove a vehicle from a parking ground without first having paid all charges which have accrued in terms of subsection (1).

#### *Monthly Tickets*

6. (1) Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws contained, the Council may, in respect of any parking ground controlled by the issue of tickets issue at the charge prescribed in the Schedule hereto a ticket entitling the holder for one calendar month or any lesser period stated therein, to park a specified vehicle in that ground at the times stated in the ticket, if space is available, and such a ticket shall not be transferred to any other person.

(2) The Council may issue to any of its officers a ticket entitling the holder, when using a vehicle on the business of the Council, to park it free of charge in such parking ground as the ticket may specify, if space therein is available:

(3) A ticket issued in terms of subsection (1) or subsection (2) shall be affixed by the holder thereof to the vehicle in respect of which it is issued in such manner and place that its written or printed context is readily legible from the outside of such vehicle.

#### *Vehicles of Excessive Size*

7. (1) Unless the Council indicates the contrary in a notice which shall be displayed at the entrance to a parking ground, no vehicle which with or without any load exceeds 20 feet in length shall be parked in a parking ground.

(2) Where the parking of a vehicle which with or without any load exceeds 20 feet in length is by notice permitted, the charge payable for such parking shall, where the said total length exceeds 20 feet but does not exceed 24 feet, be twice the charge prescribed for an ordinary vehicle in terms of the Schedule hereto and, where that total length exceeds 24 feet, three times such charge.

### PART III.—PARKING-METER PARKING GROUNDS

#### *Place of Parking*

8. (1) No person shall park or cause or permit to be parked any vehicle or allow a vehicle to be or remain in a parking-meter parking ground otherwise than in a demarcated space.

(2) Every demarcated space shall be provided with a parking meter.

*Parkeervoorwaardes*

9. (1) Niemand mag 'n voertuig in 'n afgebakende ruimte op of in 'n parkeermeterterrein parkeer of laat parkeer nie, tensy hy of iemand anders namens hom, op dié tydstip 'n muntstuk ingevolge die bepalings van subartikels (2) en (3) in die parkeermeter plaas wat vir dié ruimte bedoel is: Met dien verstande dat—

(a) dit, behoudens die bepalings van subartikel (4), wettig is om 'n voertuig in 'n leë afgebakende ruimte te parkeer gedurende 'n parkeertermyn wat volgens die parkeermeter nog onverstreke is, sonder om die voorgeskrewe bedrag te betaal, maar dan net gedurende die onverstreke gedeelte van die parkeertermyn; en

(b) indien iemand vasgestel het dat die parkeermeter by 'n afgebakende ruimte nie werk nie, of nie behoorlik werk nie, hy, behoudens die bepalings van subartikel (5), die reg het om 'n voertuig in dié ruimte te laat staan sonder om 'n muntstuk ingevolge hierdie subartikel in die parkeermeter te plaas.

(2) Wanneer iemand 'n voorgeskrewe muntstuk in 'n parkeermeter geplaas het, het hy die reg om 'n voertuig gedurende die termyn wat deur die bedrag wat hy aldus betaal het, gedek word, in die toepaslike afgebakende ruimte te parkeer.

(3) Die parkeertermyne waartydens 'n voertuig in 'n afgebakende ruimte geparkeer kan word en die muntstuk of muntstukke wat ten opsigte van sodanige termyne in die parkeermeter wat vir sodanige ruimte bedoel is, geplaas moet word, word van tyd tot tyd deur die Raad by besluit voorgeskryf, en genoemde parkertermyne en die muntstukke wat ten opsigte daarvan in die meter geplaas moet word, moet te alle tye duidelik op die parkeermeter self aangegee word.

(4) Niemand mag, behoudens die bepalings van subartikel (5), of hy nou al opnuut 'n muntstuk in die parkeermeter geplaas het of nie, 'n voertuig in 'n afgebakende ruimte laat staan nadat die parkeertermyn volgens die parkeermeter verstryk het, of die voertuig binne 15 minute nadat dié parkeertermyn verstryk het, weer daar parkeer of mag, nadat die parkeertermyn verstryk het, verhoed dat 'n ander voertuig daar geparkeer word nie.

(5) Indien die Raad ten ansien van 'n afgebakende ruimte 'n kennisgewing laat aanbring waarby 'n maksimumtydperk van ononderbroke parkering voorgeskryf word wat verskil van dié wat op die parkeermeter self aangegee is, mag 'n voertuig, behoudens die bepalings van subartikels (1) en (3), vir die tydperk wat aldus voorgeskryf is of 'n korter tydperk in die afgebakende ruimte geparkeer word mits dit nie langer as die voorgeskrewe tydperk daar geparkeer word nie.

(6) Indien daar bewys daarvoor is dat 'n voertuig in 'n afgebakende ruimte gestaan het op 'n tydstip toe daar volgens die parkeermeter by dié ruimte nie 'n onverstreke gedeelte van 'n parkeertermyn oor was nie, bestaan daar 'n weerlegbare vermoede dat die persoon wat die voertuig in sodanige ruimte geparkeer het, 'n muntstuk in die parkeermeter geplaas het en dat die parkeertermyn wat deur sodanige muntstuk gedek is, verstryk het.

*Misdrywe met Betrekking tot Parkeermeters*

10. Niemand mag—

(a) 'n ander muntstuk as 'n geldige Suid-Afrikaanse muntstuk met die nominale waarde soos van tyd tot tyd deur die Raad by besluit voorgeskryf word, in 'n parkeermeter plaas, of probeer plaas nie;

(b) 'n vals of nagemaakte muntstuk of 'n ander voorwerp, in 'n parkeermeter plaas, of probeer plaas nie;

*Conditions of Parking*

9. (1) No person shall park any vehicle, or cause any vehicle to be parked, in any demarcated space in a parking-meter parking ground unless there is at the same time inserted by him or on his behalf in the parking meter allocated to that space a coin in terms of subsections (2) and (3): Provided that—

(a) subject to subsection (4), it shall be lawful without such payment to park a vehicle in a vacant demarcated space for such part and such part only of any period as the parking meter may indicate to be unexpired; and

(b) where a person has ascertained that the parking meter in any demarcated space is not operating or not operating properly he shall, subject to the provisions of subsection (5), be entitled to leave a vehicle in that space without inserting a coin in terms of this subsection.

(2) The insertion of a prescribed coin in a parking meter shall entitle the person inserting it to park a vehicle in the appropriate demarcated space for the period corresponding with the payment so made.

(3) The period during which a vehicle may be parked in any demarcated space and the coin or coins to be inserted in respect of such periods in the parking meter allocated to any such space shall be as prescribed by the Council by resolution from time to time and the said periods and the coins to be inserted in respect thereof shall be at all times clearly indicated on the parking meter itself.

(4) Subject to the provisions of subsection (5) it shall be unlawful either with or without the insertion of a fresh coin in the parking meter to leave any vehicle in a demarcated space after the expiry of a period as indicated by the parking meter or to return the vehicle to that space within 15 minutes of that expiry or after that expiry to obstruct the use of that space by any other vehicle.

(5) If the Council causes to be displayed in conjunction with a demarcated space a notice prescribing a maximum period for continuous parking therein different from that specified by the parking meter it shall be lawful, subject to the provisions of subsections (1) and (3), to park a vehicle in that space for the period so prescribed or for any shorter period, but it shall be unlawful so to park it for any period in excess of the prescribed period.

(6) Upon evidence that a vehicle was in a demarcated space at a time when the parking meter relating thereto did not indicate an unexpired portion of a period, it shall be presumed, unless and until proved to the contrary, that the person who parked the vehicle in such space had inserted a coin in the parking meter and that the period to which such coin related had expired.

*Offences Relating to Parking Meters*

10. It shall be unlawful—

(a) to insert or attempt to insert into a parking meter any coin other than a coin of South African currency of a denomination prescribed by the Council by resolution from time to time;

(b) to insert or attempt to insert into a parking meter any false or counterfeit coin or any foreign object;

(c) aan 'n parkeermeter peuter, dit beskadig, ontsier of daarop skryf of teken, of 'n stroobiljet, aanplakbiljet, plakkaat of 'n ander stuk, of dit nou vir reklame bedoel is of nie, daarop aanbring nie, uitgesonderd 'n advertensie wat die Raad uitdruklik met dié doel goedgekeur het;

(d) ander metodes aanwend of probeer aanwend om 'n parkeermeter die tydsverloop te laat regstreer in stede daarvan om 'n voorgeskrewe munstuk daarin te plaas nie;

(e) 'n parkeermeter wat nie behoorlik of glad nie werk nie, ruk, stamp, skud of op enige ander sodanige manier aan die gang probeer kry, of met enige ander doel so iets doen nie;

(f) 'n parkeermeter of 'n gedeelte daarvan die paal of ander vaste voorwerp waaraan dit gemonteer is, verwyder of probeer verwyder nie.

#### Bewys van Tydsverloop

11. Daar word aangeneem dat 'n parkeermeter die verloop van die tyd juis geregistreer het tensy die teendel bewys word, en die bewyslas rus op die persoon wat beweer dat die parkeermeter die verloop van tyd onjuis geregistreer het.

#### DEEL IV.—ALLERLEI

##### *Sluiting van Parkeerterreine*

12. (1) Ondanks enige strydige bepaling van hierdie verordeninge, kan die Raad te enige tyd 'n parkeerterrein of 'n gedeelte daarvan tydelik of blywend sluit, en die Raad moet dié feit, asook die sluitingstydperk, by wyse van 'n kennisgewing wat by die ingange van die terrein, of die gedeelte daarvan wat gesluit word, na gelang van die geval, aangebring moet word, bekendmaak.

(2) Niemand mag, terwyl 'n parkeerterrein of 'n gedeelte daarvan ingevolge die bepaling van subartikel (1) gesluit is, 'n voertuig daarin inbring of daar parkeer of laat parkeer, of toelaat dat dit daar geparkeer word of daar staan nie.

##### *Defekte Voertuie*

13. Niemand mag 'n voertuig wat defek is of om een of ander rede nie kan loop nie, in of op 'n parkeerterrein parkeer of laat parkeer, of toelaat dat dit daar parkeer word of daar staan nie: Met dien verstande dat, as 'n voertuig eers nadat dit in of op 'n parkeerterrein geparkeer is meganies defek kan rāak sodat dit nie kan loop nie, dit nie geag word dat die bepaling van hierdie artikel geskend is nie, mits die persoon in beheer van die voertuig bewys dat hy redelike stappe gedoen het om die voertuig so gou as moontlik te laat herstel of te laat verwyder.

##### *Gedrag in of op Parkeerterreine*

14. (1) Niemand mag in of op 'n parkeerterrein—

(a) 'n voertuig, uitgesonderd 'n voertuig wat by artikel 1 omiskryf word, parkeer of laat parkeer of toelaat dat dit daar geparkeer word of daar staan nie;

(b) indien 'n gemagtigde werknemer van die Raad hom gelas om sy juiste naam en adres volledig aan hom te verstrek, versuum of weier om dit te doen nie;

(c) 'n voertuig of 'n gedeelte daarvan skoonmaak, was of, uitgesonderd in 'n noodgeval, herstel of daaraan werk nie;

(d) vinniger as 10 myl per uur met 'n voertuig ry nie;

(e) 'n voertuig strydig met 'n kennisgewing of teken wat in of op die parkeerterrein aangebring is, of 'n oordrag of voorskrif van 'n gemagtigde werknemer, van die Raad, parkeer of dit deur 'n ander in- of uitgang as dié wat met hierdie doel aangewys is, daar inbring of daaruit wegneem nie;

(c) to tamper with, damage or deface or to write or draw on, or to affix any handbill, poster, placard or other document, whether or not of an advertising nature, to a parking meter, other than an advertisement of which the Council has specifically approved for that purpose;

(d) in any way whatsoever to cause or attempt to cause a parking meter to record the passage of time otherwise than by the insertion of a prescribed coin;

(e) to jerk, knock, shake or in any way agitate or interfere with a parking meter which is not working properly or at all in order to make it do so or for any other purpose;

(f) to remove or attempt to remove a parking meter or any part thereof from the post or other fixture to which it is attached.

##### *Proof of Time*

11. The passage of time as recorded by a parking meter shall be deemed to be correct unless and until the contrary be proved and the burden of so proving shall be on the person alleging that the parking meter has recorded inaccurately.

#### PART IV.—MISCELLANEOUS

##### *Closure of Parking Grounds*

12. (1) Notwithstanding anything to the contrary in these by-laws contained, the Council may at any time close any parking ground or portion thereof temporarily or permanently and shall indicate the fact and the period of such closure by notice displayed at the entrances to the ground closed or at the portion closed, as the case may be.

(2) No person shall introduce a vehicle into or park or cause or permit a vehicle to be parked or to remain in any parking ground or portion of a parking ground while it is closed in terms of subsection (1).

##### *Defective Vehicle*

13. No person shall park or cause or permit any vehicle to be parked or to be or remain on any parking ground which is out of order or for any reason incapable of movement: Provided that no offence against this by-law shall be deemed to have been committed in respect of any vehicle which, after having been parked in a parking ground, develops a mechanical defect which immobilises it if the person in control of it proves that he took reasonable steps to have the vehicle repaired or removed as soon as possible.

##### *Behaviour in Parking Ground*

14. (1) No person shall in any parking ground—

(a) park or cause or permit to be parked or cause to be or remain, any vehicle other than a vehicle as defined in section 1;

(b) when called upon by an authorised employee of the Council to do so fail or refuse to furnish him with his full and correct name and address;

(c) clean, wash or, save in emergency, work on or effect repairs to any vehicle or any part thereof;

(d) drive any vehicle at more than 10 miles an hour;

(e) park a vehicle otherwise than in compliance with any notice or sign displayed therein or with an instruction or direction given him by an authorised employee of the Council or introduce or remove a vehicle otherwise than through an entrance thereto or exit therefrom appointed for that purpose;

(f) 'n voertuig op so 'n wyse parkeer of laai of toelaat dat dit so gelaai is dat dit die weg of beweging van ander voertuie of mense belemmer of versper, of dit waarskynlik kan doen nie;

(g) behoudens die bepalings van artikel 7 'n voertuig op so 'n wyse parkeer dat 'n gedeelte daarvan oor 'n wit streep wat 'n grens van 'n afgebakende ruimte uitmaak, uitsteek, of dat dit nie geheel en al binne die grense van so 'n ruimte staan nie;

(h) 'n kennisgewing, teken of merk wat die Raad aangebring het of enige ander besitting van die Raad verwyder, verberg of bedek, ontsier, beskadig of hom daarmee bemoei nie;

(i) iets doen of iets daar inbring wat mense en voertuie se beweging belemmer of waarskynlik sal belemmer nie;

(j) met die doel om die Raad te bedrieg, 'n kaartjie wat kragtens die bepalings van hierdie verordeninge uitgereik is, vervals, namaak, ontsier, skend, verander of 'n merk daarop maak nie.

(2) Behoudens die bepalings van artikel 6 mag niemand voor die aanvang of na die verstryking van die parkeertermyn wat ingevolge die Bylae hierby ten opsigte van 'n parkeerterrein voorgeskryf word, 'n voertuig in of op dié parkeerterrein parkeer, laat parkeer of toelaat dat dit gedoen word nie.

#### Beskadiging van Voertuie

15. Die Raad is nie aanspreeklik vir die verlies van 'n voertuig, of vir die onregmatige verwydering daarvan uit die parkeerterrein, of vir die beschadiging van 'n voertuig of die vaste of los toebehore of inhoud daarvan terwyl dit in of op 'n parkeerterrein staan nie, selfs al is die skade ook berokken omdat die voertuig ingevolge die bepalings van artikel 17 verskuif is.

#### Gemagtigde Persone

16. Niemand mag, tensy die Raad hom daartoe genaigting het, 'n parkeerterrein binnegaan of betree of daarin of daarop wees nie, uitgesonderd met die doel om 'n voertuig daarin of daarop te parkeer of om dit wettiglik daaruit te verwijder. Met dien verslaande dat hierdie artikel nie van toepassing is op iemand wat met toestemming van die persoon in beheer van 'n voertuig 'n insittende in dié voertuig is nie.

#### Belemmering

17. Indien 'n voertuig so geparkeer is dat dit na die mening van 'n gemagtigde werknemer van die Raad moontlik ander voertuie of persone se weg in of op die parkeerterrein kan belemmer of versper, kan dié werknemer dit na 'n ander deel van die terrein verskuif of laat verskuif.

#### Toegang kan Belet word

18. (1) 'n Behoorlike gemagtigde werknemer kan na goeddunke weier om 'n voertuig wat met of sonder 'n vrag daarop, so lank, breed of hoog is dat dit waarskynlik mense sal beseer, eiendom sal beskadig, die weg sal belemmer of onnodige ongerief sal veroorsaak, in of op 'n parkeerterrein toe te laat.

(2) Indien daar aan iemand in beheer van 'n voertuig ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1), toegang belet word, en hy desondanks nog in die parkeerterrein inry, begaan hy 'n misdryf.

#### Strafbepaling

19. Iemand wat 'n bepaling van hierdie verordeninge oortree of wat iemand anders gelas of toelaat om dit te doen, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand).

(f) so park or load a vehicle or allow anything to be on it that it obstructs other vehicles or persons or impedes their movement or is likely to do so;

(g) subject to the provisions of section 7, so park any vehicle that any part of it lies across any white line forming a boundary of a demarcated space or that it is not entirely within the confines of such a space;

(h) remove, obscure, deface, damage or interfere with any notice, sign or marking erected or made by the Council or with any other property belonging to it;

(i) do any act or introduce anything which obstructs or is likely to obstruct the movement of persons and vehicles;

(j) with intent to defraud the Council forge, imitate, deface, mutilate, alter or make any mark upon any ticket issued in terms of these by-laws.

(2) Subject to the provisions of section 6 no person shall park a vehicle or cause or permit it to be parked in any parking ground before the beginning or after the expiry of the parking period prescribed for the parking ground in terms of the Schedule hereto.

#### Damage to Vehicles

15. The Council shall not be liable for the loss of any vehicle or for its unlawful removal from the ground, or for damage to any vehicle or its fittings, accessories or contents while in a parking ground or for such damage if it is the consequence of its being moved in terms of section 17.

#### Authorised Persons

16. No person shall unless authorised thereto by the Council, enter or be in a parking ground otherwise than for the purpose of parking a vehicle therein or lawfully removing it therefrom; Provided that this section shall not apply to a person whom the person in charge of a vehicle has permitted to be a passenger therein.

#### Obstruction

17. If a vehicle has been parked in such a position that in the opinion of an authorised employee of the Council it is likely to obstruct or impede the movement of other vehicles or persons in the parking ground, he may move it or cause it to be moved to another part of the ground.

#### Refusal of Admission

18. (1) It shall be in the discretion of a duly authorised employee to refuse to admit to a parking ground a vehicle which with or without any load is by reason of its length width or height likely to cause damage to persons or property or to cause an obstruction or undue inconvenience.

(2) A person in control of a vehicle who, having been refused admission in terms of subsection (1) proceeds to drive it into a parking ground, shall be guilty of an offence.

#### Offences

19. Any person who contravenes or causes or permits a contravention of any provision of these by-laws shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R100 (one hundred rand), and in respect

Hy begaan voorts, ten aansien van iedere dag of gedeelte van 'n dag wat dié oortreding voortduur 'n afsonderlike misdryf en is weens iedere misdryf soos voornoem strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand): Met dien verstande dat die totale boete vir so 'n voortdurende misdryf, hoogstens R100 (honderd rand) is, benewens die boete wat vir die oorspronklike misdryf opgelê is.

## BYLAE

## Ligte Motorvoertuig

## Maandae tot Saterdae

Per parkeertermyn of gedeelte daarvan.  
Van 7.30 v.m. tot 6.00 n.m.: 10c.

## Produsent se Voertuig

## Muandae tot Saterdae

Van sonop tot 6.00 n.m.: 50c.

T.A.L.G. 5/125/33.

Administrateurkennisgewing 284

19 Maart 1969

## MUNISIPALITEIT NYLSTROOM—DORPSGRONDE-VERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie, goedgekeur is.

## Woordomskrywing

1. In hierdie verordeninge, tensy die sinsverband anders aandui, bcteken—

“dorpsgronde” die dorpsgronde, gemeenskaplike wei-veld en omheinde kampe van die munisipaliteit Nyl-stroom;

“eienaar” met betrekking tot erwe, die persoon wat as eienaar daarvan geregistreer is in die eiendomsregister van die Raad;

“grootvee” koeie, osse, verse, kalwers, perde, merries, feune, jongperde, merrievullens, donkies of muile bo 'n geskakte ouderdom van ses maande;

“kleinvee” skape of bokke;

“lisenzie” 'n lisenzie of vergunning vir enige van die doeleindes of ooreenkomsdig enige vereiste ingevolge hierdie verordeninge, uitgereik op 'n vorm vir dié doel verskaf en onderteken deur die Stadsklerk of enige behoorlik gemagtigde beampie van die Raad;

“okkupant” die persoon wat die werklike fisiese mag oor en alleengebruik het van enige erf;

“Raad” die Stadsraad van Nylstroom en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampie deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is;

“vee” ook klein- of grootvee.

## Vee mag Alleen in Kampe Wei

2. (1) Niemand het die reg om vee op die dorpsgronde te laat wei nie behalwe in kampe vir dié doel afgesondert en dan slegs nadat hy skriftelik by die Raad aansoek gedoen het om 'n lisenzie, met 'n opgawe van die aantal en soort vee, en iedereen wat sodanige vee sonder sodanige lisenzie laat wei of dit toelaat, is skuldig aan 'n misdryf.

(2) Ondanks andersluidende bepalings in enige ander verordeninge of regulasies van die Raad vervat, mag geen persoon enige vee binne die opgemete dorpsgebied van Nylstroom vir enige doeleindes en periode hoegenaamd aanhou nie, met inbegrip van die melk en voer van vee

of every day or part thereof during which the offence continues he shall be guilty of a separate offence and liable to a fine not exceeding R50 (fifty rand): Provided that the total fine payable in respect of any one such continuing offence shall not exceed R100 (one hundred rand) in addition to the fine imposed for the original offence.

## SCHEDULE

## Light Motor Vehicle

## Mondays to Saturdays

Per parking period or part thereof:  
From 7.30 a.m. to 6 p.m.: 10c.

## Producer's Vehicle

## Monday's to Saturdays

From sunrise to 6 p.m.: 50c.

T.A.L.G. 5/125/33.

Administrator's Notice 284

19 March 1969

## NYLSTROOM MUNICIPALITY—TOWN LANDS BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

## Definitions

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates—

“Council” means the Town Council of Nylstroom and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

“large stock” means cows, oxen, heifers, calves, horses, mares, geldings, colts, fillies, donkeys or mules above the estimated age of six months;

“licence” means a licence or permission issued for any of the purposes of or in pursuance of any requirements in terms of these by-laws, on a form provided for the purpose and signed by the Town Clerk or any duly authorised officer of the Council;

“occupier” means the person who has actual physical power over and sole use of any erf;

“owner” in relation to erven, means the person registered as owner thereof in the property register of the Council;

“small stock” means sheep or goats;

“stock” includes small or large stock;

“town lands” means the town lands, common pasture ground and fenced-in camps of the Nylstroom Municipality.

## Stock to be Depastured in Camps Only

2. (1) No person shall have the right to depasture any stock on the town lands except in camps set aside for the purpose and then only after first having applied, in writing, to the Council for a licence, detailing the number and kinds of such stock, and any person depasturing or causing to be depastured such stock without such licence shall be guilty of an offence.

(2) Notwithstanding anything to the contrary in any other by-laws or regulations of the Council contained, no person shall keep any stock within the surveyed town area of Nylstroom for any purpose and period whatsoever, including the milking and feeding of stock, on

op ewe en oop ruimtes. Alle vee moet in die kampe wat deur dié Raad bepaal word, gehou, gemelk of gevoer word. Die eienaar van vee kan op sodanige plekke, in kampe deur die Raad bepaal, krale volgens die voorskrifte van die Raad oprig.

#### *Beperking van Soort en Aantal Vee*

3. Elke eienaar of okkupant van 'n erf of gedeelte van 'n erf het die reg om 6 (ses) stuks grootvee en 30 (dertig) stuks kleinvee aan te hou en te laat wei op sodanige gedeelte of gedeeltes van die dorpsgronde as wat van tyd tot tyd by besluit van die Raad bepaal word, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

(a) Elke eienaar of okkupant moet binne die eerste 5 (vyf) dae van elke maand sodanige vee by die Raad se kantoor registreer, 'n licensie uitneem vir die aantal vee wat hy voornemens is om op die dorpsgronde gedurende dié maand te laat wei en die geld per stuk vee per kalendermaand of gedeelte daarvan ingevolge Bylae A hierby, vooruitbetaal.

(b) Enige dier waarvoor geen licensie uitgeneem is en wat nie behoorlik geregistreer is nie ingevolge paragraaf (a), kan, indien dit op die dorpsgronde gevind word, onmiddellik geskut word deur enige lid van die polisie, die dorpswagter, of enige behoorlik gemagtigde beampete van die Raad.

(c) Elke eienaar van vee is verplig om die registrasie van geregistreerde vee wat doodgaan, doodgemaak, verkoop, verruil of van die dorpsgrond verwyder word, te laat kanselleer binne 7 (sewe) dae van die datum af waarop sodanige vee aldus doodgegaan het, doodgemaak, verkoop, verruil of verwyder is.

(d) Die Raad het te alle tye die reg om enige aantal vee van enige geslag en ouderdom op enige gedeelte van die dorpsgronde toe te laat of te verbied en om aan sy beampetes die reg te verleen om die ouderdom van vee na skatting vas te stel en dienooreenkomsdig te handel.

#### *Weidingsregte vir Slagters en Melkerye*

4. (1) 'n Gelisensieerde slagter, wat gevestig is binne die munisipaliteit word teen betaling van die gelde ingevolge Bylae A hierby, toegelaat om op sodanige gedeeltes van die dorpsgronde as wat die Raad bepaal, nie meer as 30 (dertig) stuks grootvee, met inbegrip van alle diere benodig vir vervoer met betrekking tot sodanige handel, en 30 (dertig) stuks kleinvee aan te hou en te laat wei: Met dien verstande dat enige sodanige slagter wat die reg ingevolge hierdie subartikel uitoefen, nie toegelaat word om tegelykertyd die reg ingevolge artikel 3 uit te oefen nie.

(2) Die eienaar van 'n gelisensieerde melkery wat gevestig is binne die munisipaliteit word, teen betaling van die gelde ingevolge Bylae A hierby, toegelaat om op sodanige gedeeltes van die dorpsgronde as wat die Raad bepaal, nie meer as 50 (vyftig) melkbeeste nie, waarvan een 'n bul mag wees, plus hulle aanteel onder ses maande, met inbegrip van alle diere benodig vir vervoer met betrekking tot sodanige melkery, aan te hou en te laat wei: Met dien verstande dat die eienaar van sodanige melkery wat die reg ingevolge hierdie subartikel uitoefen nie toegelaat word om tegelykertyd die reg ingevolge artikel 3 uit te oefen nie.

#### *Diere wat aan Aansteeklike of Besmetlike Siektes Ly*

5. Geen dier wat aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly of besmet is met bosluise word toegelaat om op die dorpsgronde te wei of daar te loop nie. Indien 'n dier wat aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly of met bosluise besmet is op die dorpsgronde aangetref word, word die geval onmiddellik by die polisie aangegee en

erven and open spaces. All stock shall be kept, milked or fed in camps determined by the Council. The owner of stock may on such places in camps as may be determined by the Council, erect kraals in accordance with specifications laid down by the Council.

#### *Limitation of Kind and Number of Stock*

3. Every owner or occupier of any erf or portion of any erf shall be entitled to keep and depasture 6 (six) head of large stock and 30 (thirty) head of small stock on such portion or portions of the town lands as may from time to time be determined by resolution of the Council, subject to the following conditions:—

(a) Every owner or occupier shall within the first 5 (five) days of every month register such stock at the Council's office, take out a licence for the number of stock he intends to depasture on the town lands during that month, and pay in advance the charge per head of stock per calendar month or portion thereof in terms of Schedule A hereto.

(b) Any animal for which no licence has been taken out and which has not been duly registered in terms of paragraph (a) may, if found on the town lands, be impounded forthwith by any member of the police, the town ranger or any duly authorised officer of the Council.

(c) It shall be compulsory for every owner of stock to deregister stock which may die, be killed, sold, exchanged or removed from the town lands, within 7 (seven) days from the date on which such stock so died, was killed, sold, exchanged or removed.

(d) The Council shall at all times have the right to allow or prohibit any number of stock of any sex and age on any portion of the town lands, and to grant to its officers the right to determine the age of stock by estimate and to act in accordance therewith.

#### *Grazing Rights for Butchers and Dairies*

4. (1) A licensed butcher established within the municipality shall, on payment of the charges in terms of Schedule A hereto, be permitted to keep and depasture on such portions of the town lands as the Council may determine, not more than 30 (thirty) head of large stock, including all animals required for transport relative to such trade and 30 (thirty) head of small stock: Provided that any such butcher exercising the right in terms of this subsection, shall not be permitted to exercise the right in terms of section 3 at the same time.

(2) The owner of a licensed dairy established within the municipality, shall, on payment of the charges in terms of Schedule A hereto, be permitted to keep and depasture on such portions of the town lands as the Council may determine not more than 50 (fifty) dairy cattle of which one may be a bull, including all animals required for transport relative to such dairy, plus their progeny under six months: Provided that the owner of such dairy exercising the right in terms of this subsection, shall not be permitted to exercise the right in terms of section 3 at the same time.

#### *Animals Suffering from Contagious or Infectious Diseases*

5. No animal suffering from any contagious or infectious disease or infested with ticks shall be allowed to graze or run on the town lands. Should any animal suffering from a contagious or infectious disease or infested with ticks be found on the town lands, the case shall immediately be reported to the police and the animal isolated

die dier word op koste van die eienaar afgesonder en daarna daarom gehandel ingevolge die bepalings van die Wet op Dieresiektes en -parasiete, 1956, en enige regulasies daarkragtens gemaak.

#### *Verwydering van Dooie Diere*

6. Iedereen wat vee op die dorpsgronde laat wei of toelaat dat dit daaroor loop, of dit daaroor dryf, of veroorsaak dat dit op die dorpsgronde wei, loop of daaroor gedryf word, moet, ingeval enige dier doodgaan, hetsy sodanige dier sy eie of onder sy sorg, toesig of beheer is, die hoofgesondheidsinspekteur en die dorpswagter dadelik daarvan in kennis stel, en aan die dorpswagter die plek waar die karkas lê, aanwys en sodanige geld vir die verwijdering daarvan as wat van tyd tot tyd in die Sanitäre en Vullisverwyderingstarief van die Raad voorgeskryf word, betaal. Indien 'n persoon self 'n karkas wil verwijder, moet die nodige kennis soos hierin vereis nogtans gegee word, en die persoon wat so 'n karkas verwijder, moet die verwijdering uitvoer volgens voorskrifte van die hoofgesondheidsinspekteur.

#### *Bymekaarmaak van Vee*

7. (1) Die Raad het te alle tye die reg om by skriftelike kennisgewing 'n eienaar van vee en diehouer van 'n weidingslisensie aan te se om alle vee wat hy aanhou en laat wei, bymekaar te maak en na 'n gerieflike plek te bring, en indien hy in gebreke bly om dit te doen binne die tydperk wat in genoemde kennisgewing bepaal word, is hy skuldig aan 'n misdryf.

(2) Die Raad het te alle tye die reg om alle vee of enige bepaalde klas vee op die dorpsgronde bymekaar te maak, en iedereen wat probeer om 'n dier wat aldus bymekaargemaak word, te bevry, of hom andersins bemoei met die dienaars en beampes van die Raad wat genoemde vee bymekaarmaak, is skuldig aan 'n misdryf: Met dien verstande dat onmiddellik nadat sodanige vee bymekaargemaak is, kennis daarvan op die Raad se aanplakbord of op sodanige ander in die oog vallende plek gegee word, sodat die eienares van sodanige vee dit kan opeis, en alle vee wat nie opgeëis word binne 24 (vier-en-twintig) uur nadat sodanige kennisgewing uitgereik is nie, word in die munisipale skut geskut.

#### *Oorhegplaatjies*

8. (1) Vir die behoorlike beheer van grootvee op die dorpsgronde het die Raad die reg om by besluit te bepaal dat alle grootvee of enige besondere soort daarvan van oorhegplaatjies voorsien word.

(2) Vir die toepassing van hierdie artikel beteken—"eienaar" die eienaar of enige persoon wettiglik in besit van grootvee wat op die dorpsgronde wei;

"oorhegplaatjie" 'n oorhegplaatjie gestempel met die letters N.M. en 'n nommer, geskik vir bevestiging aan die oor van 'n dier en goedgekeur en uitgereik deur die Raad of sy beampes wat behoorlik daartoe gemagtig is.

(3) Indien die Raad by besluit sou bepaal dat oorhegplaatjies aangeheg moet word, moet iedere eienaar wat ingevolge hierdie verordeninge enige grootvee op die dorpsgronde laat wei of toelaat dat dit daar wei, sorg dat 'n oorhegplaatjie aan die regteroer van elke sodanige dier bevestig word en hy moet verder sorg dra dat dit aldus bevestig bly.

(4) Enige grootvee wat op die dorpsgronde gevind word sonder dat sodanige oorhegplaatjie aan die regteroer bevestig is, kan geskut word deur enige lid van die polisie of enige gemagtigde beampte van die Raad.

at the owner's expense and subsequently dealt with in terms of the Animal Diseases and Parasite Act, 1956, and any regulations made in terms thereof.

#### *Removal of Dead Animals*

6. Any person depasturing, or permitting to run, or driving stock over the town lands, or causing stock to be depastured, to run on, or to be driven over the town lands, shall in the event of the death of any animal, whether such animal is his own or under his care, supervision or control, forthwith notify such death to the chief health inspector and town ranger, and shall point out to the ranger the place where the carcass lies and pay such charges for the removal of the same, as may be prescribed from time to time in the Council's Sanitary and Refuse Removals Tariff. In case any person should himself desire to undertake the removal of any carcass, the necessary notice herein required shall nevertheless be given, and the person removing such carcass shall carry out the removal in accordance with instructions of the chief health inspector.

#### *Collecting of Stock*

7. (1) The Council shall have the right at any time by notice, in writing, to call upon any owner of stock and holder of a grazing licence, to collect and produce at some convenient spot all stock kept and depastured by him, and should he fail to do so within the time to be stated in the said notice, he shall be guilty of an offence.

(2) The Council shall have the right at any time to collect all stock or any particular class of stock on the town lands, and any person attempting to release any animal which is being so collected, or otherwise interfering with the servants and officers of the Council collecting the said stock, shall be guilty of an offence: Provided that immediately after such stock have been collected, notice thereof shall be given on the notice board of the Council or in such other prominent place to enable the owners of such stock to claim the same, and all stock not claimed within 24 (twenty-four) hours after such notice has been issued, shall be impounded in the municipal pound.

#### *Ear Rivets*

8. (1) For the efficient control of large stock on the town lands it shall be competent for the Council to determine by resolution that all large stock or any particular kind thereof, shall be provided with ear rivets.

(2) For the purpose of this section—

"ear rivet" means an ear rivet stamped with the letters N.M. and a number, suitable for fixing to the ear of an animal and approved and issued by the Council, or its officers duly authorised thereto;

"owner" means any owner or any person lawfully in possession of large stock pasturing on the town lands.

(3) Should the Council by resolution determine that ear rivets are to be fixed, every owner depasturing, or causing to be depastured upon the town lands any large stock in terms of these by-laws, shall see to it that an ear rivet is fixed to the right ear of every such animal and shall further see to it that the same shall remain so fixed.

(4) Any large stock found on the town lands, having no such ear rivet fixed to the right ear, may be impounded by any member of the police or any authorised officer of the Council.

(5) Nog die eienaar van enige dier nog enigiemand anders mag sonder die goedkeuring van die Raad of 'n gemagtigde beample van die Raad enige oorhegplaatjie wat aan die oor van sodanige dier bevestig is afsny, skend, vernietig of verwijder.

(6) Alle oorhegplaatjies word deur die Stadstesourier teen betaling van die kosprys daarvan aan eienars verskaf.

(7) Die bevestiging van oorhegplaatjies aan die ore van grootvee word gedoen deur iemand wat deur die Raad daartoe gemagtig is met instrumente wat deur die Raad verskaf word, en iedere eienaar bring sy grootvee vir dié doel na sodanige plek en op sodanige tyd as wat die Raad vasstel, en verskaf die vereiste werkragte om sodanige gemagtigde persoon te help om die oorhegplaatjie aan die ore van sodanige vee te bevestig.

(8) Die Stadstesourier hou 'n register by waarin die naam van iedere eienaar aan wie oorhegplaatjies verskaf word, ingeskryf word, die getal oorhegplaatjies wat aan hom uitgereik word, en die nommers van sodanige uitgereikte oorhegplaatjies.

(9) Iedereen wat enigeen van die bepalings van hierdie artikel oortree, is skuldig aan 'n misdryf.

#### *Aangejaagde Vee*

9. Geen eienaar of persoon wat beheer het oor vee mag toelaat dat sodanige vee in 'n straat, of op 'n sypaadjie of in 'n oop ruimte is nie, tensy dit bona fide deur bevoegde en bekwame veewagters aangeja word. Skade wat deur sodanige vee in 'n straat of op 'n sypaadjie of in 'n oop ruimte of elders aangerig word, hetby sodanige vee soos voornoem aangeja word al dan nie, is verhaalbaar op die eienaar of persoon wat sodanige vee in sy besit het.

#### *Raad Onthef van Aanspreeklikheid*

10. Enige persoon wat vee op die dorpsgronde laat wei, doen dit geheel en al op eie risiko, en die Raad aanvaar geen aanspreeklikheid vir enige skade of verlies gely of beserings opgedoen deur 'n persoon of dier, wat ontstaan as gevolg daarvan dat 'n dier op die dorpsgronde wei nie.

#### *Wanvoorstelling van Feite*

11. Iedereen wat valse inligting of besonderhede aan 'n beample van die Raad verstrek in antwoord op navrae vir die toepassing van hierdie verordeninge, is skuldig aan 'n misdryf. Die Stadsklerk kan, indien hy dit goed ag, van enigeen wat om 'n weipermit aansoek doen, 'n beëdigde verklaring ten opsigte van die benodigde inligting of besonderhede eis.

#### *Aanstelling van Dorpswagter*

12. Die Raad kan van tyd tot tyd 'n dorpswagter aanstel wat daarvoor moet sorg dat die bepalings van hierdie verordeninge behoorlik nagekom en uitgevoer word.

#### *Lisensies*

13. (1) Indien daar gevind word dat enige persoon wat nie die houer is nie van 'n lisensie uitgereik ingevolge hierdie verordeninge, enigeen van die werkzaamhede in Bylae B hierby vermeld, uitvoer, of die houer van 'n lisensie wat enigeen van sodanige werkzaamhede uitvoer, uitgesonderd op die terrein in sodanige lisensie gespesifieer, is sodanige persoon skuldig aan 'n misdryf.

(2) Die Raad kan vir elke lisensie, ingevalle hierdie verordeninge uitgereik sodanige voorwaarde as wat nie in stryd is met hierdie verordeninge nie, stel en dit daarop endosseer.

(3) Lisensies word uitgereik teen vooruitbetaling van die geldie in Bylaes A en B hierby uiteengesit.

(5) Neither the owner of any animal nor any other person may cut off, mutilate, destroy or remove any ear rivet fixed to the ear of such animal without the sanction of the Council, or an authorised officer of the Council.

(6) All ear rivets shall be supplied by the Town Treasurer to owners on payment of the cost price thereof.

(7) The fixing of ear rivets to the ears of animals shall be done by a person authorised by the Council with instruments supplied by the Council, and every owner shall bring his large stock for that purpose to such place and at such time as may be fixed by the Council, and shall supply the required labour for assisting such authorised person to fix ear rivets to the ears of such stock.

(8) The Town Treasurer shall keep a register wherein shall be entered the name of every owner to whom ear rivets are supplied, the number of ear rivets issued to him, and the members of such ear rivets issued.

(9) Any person contravening any of the provisions of this section shall be guilty of an offence.

#### *Driven Stock*

9. No owner or person in charge of stock shall allow such stock to be in any street or on any sidewalk or open space, except where bona fide driven by competent and sufficient herds. Any damage caused by such stock in any street, sidewalk or open space, or elsewhere, whether such stock as aforesaid is driven or not shall be recoverable from the owner or person having such stock in his possession.

#### *Council Exempt from Liability*

10. Any person depasturing stock on the town lands shall do so entirely at his own risk, and the Council shall accept no liability for any damage, loss or injury suffered by any person or animal, arising from the grazing of any animal on the town lands.

#### *Misrepresentation of Facts*

11. Any person giving false information or particulars to any officer of the Council in reply to any inquiry for the purpose of these by-laws, shall be guilty of an offence. The Town Clerk may, if he deems fit, demand from any person applying for a grazing permit, a sworn statement in respect of the information or particulars required.

#### *Appointment of Town Ranger*

12. The Council may from time to time appoint a town ranger whose duty it shall be to see to it that these by-laws are properly observed and carried out.

#### *Licences*

13. (1) Any person, not being the holder of a licence issued in terms of these by-laws, found doing any of the acts specified in Schedule B hereto, or any holder of a licence found doing any of such acts, except upon the site specified in such licence, shall be guilty of an offence.

(2) The Council may stipulate and endorse every licence issued in terms of these by-laws with such condition as may not be in contravention of these by-laws.

(3) Licences shall be issued upon prepayment of the charges set forth in Schedules A and B hereto.

*Honde op Dorpsgronde*

14. 'n Kwaai, wilde of half-wilde hond wat sonder sy eienaar of ander persoon wat beheer oor sodanige hond het, op die dorpsgronde gevind word, kan onmiddellik deur die dorpswagter of enige ander gemagtigde beampete van die Raad of enige lid van die polisie van kant gemaak word.

*Hekke en Heinings*

15. Iedereen wat 'n hek op die dorpsgronde laat oopstaan of wat in gebreke bly om sodanige hek behoorlik toe te maak, of wat 'n hek of heining op die dorpsgronde beskadig of wat die dorpsgronde of kampe of omheinde plekke op die dorpsgronde binnegaan, uitgesonderd deur hekke wat deur die Raad aangebring is, is skuldig aan 'n misdryf.

*Beeskrale en -hokke*

16. Die Raad kan 'n lisensie toestaan aan 'n persoon om op die dorpsgronde 'n terrein, wat deur die Raad omskryf en goedgekeur word, te okkypeer vir die doel om beeskrale of -hokke daarop op te rig.

*Algemene Bepalings*

## 17. Niemand mag—

(a) gate of uitgravings op die dorpsgronde grawe of maak nie, behalwe met die voorafverkreeë skriftelike toestemming van die Raad;

(b) 'n gebou, skutting, heining, hek, aanplakbord, brug, duiker of ander struktuur op die dorpsgronde verwijder, beskadig, skend of vernietig, of hom daarmee bemoei nie;

(c) enige soort wild, diere of voëls op die dorpsgronde verstrik, vang, neem, doodmaak, agtervolg, jaag, vernietig, skiet of met opset verstoof of die neste of eiers van sodanige voëls neem, verwijder of vernietig nie;

(d) enige gedeelte van die dorpsgronde op watter wyse ook al gebruik of okkypeer nie of daarop kampeer, hom daarop plak, daarop piekniek hou, woón of enige gebou, hut, tent, omheining of struktuur van watter aard en vir watter doel ook al daarop oprig nie, tensy hy skriftelik deur die Stadsklerk daartoe gemagtig is;

(e) enige gedeelte van die dorpsgronde ploeg of verbou nie, behalwe ingevolge 'n voorafverkreeë lisensie van die Raad: Met dien verstande dat geen lisensiehouer ingevolge hierdie artikel die reg het om 'n lisensie, of geheel of gedeeltelik aan enige ander persoon oor te dra nie sonder die skriftelike toestemming van die Raad: Voorts met dien verstande dat sodanige lisensiehouer nie die reg het om enige vee of diere wat aan die Raad behoort of aan persone wat daartoe geregtig is om sodanige vee op die dorpsgronde te laat wei, te skut nie indien sodanige vee op die grond kom wat deur sodanige lisensie gedek is, tensy sodanige grond omhein is soos bepaal vir dorpseindom in die Plaaslike Outoriteite Skutregulasies, afgekondig by Administrateurs-kennisgewing 2 van 2 Januarie 1929;

(f) op die dorpsgronde enige bome, struiken, varings of ander plante sny, beskadig of op watter wyse ook al vernietig of daarvan verwijder nie;

(g) op enige deel van die dorpsgronde 'n byl bring of dit daar hê nie;

(h) op die dorpsgronde jag nie en geen permit om wild te jag word aan enigiemand uitgereik nie;

(i) karkasse van diere of enige huis- of bedryfsafval op die dorpsgronde stort nie, uitgesonderd op sodanige terrein as wat die Raad van tyd tot tyd vir sodanige doel aanwys;

(j) 'n vark op die dorpsgronde aanhou nie;

*Dogs on Town Lands*

14. Any vicious, wild or semi-wild dog found on the town lands unaccompanied by his owner or some other person in charge thereof may forthwith be destroyed by the town ranger or any other authorised official of the Council, or by any member of the police.

*Gates and Hedges*

15. Any person who leaves open any gate on the town lands or who fails to shut such gate properly, or who damages any gate or fence on the town lands, or who enters the town lands or camps or enclosures on the town lands, except through gates erected by the Council, shall be guilty of an offence.

*Cattle Kraals and Pens*

16. The Council may grant a licence to any person to occupy a site on the town lands, to be defined and approved of by the Council, for the purpose of erecting cattle kraals or pens thereon.

*General Provisions*

## 17. No person shall—

(a) dig or make any holes or excavations on the town lands, except with the written permission of the Council first had and obtained;

(b) remove, damage, mutilate or destroy, or interfere with any building, hoarding, fence, gate, notice board, bridge, culvert or other structure on the town lands;

(c) capture, ensnare, take, kill, pursue, chase, destroy, shoot or wilfully disturb any kind of game, animals or birds on the town lands or take, remove or destroy the nests or eggs of such birds;

(d) use or occupy in any manner whatsoever, camp, squat, picnic or reside upon, or erect any building, booth, tent, fence or structure of any description for any purpose whatsoever upon any part of the town lands unless authorised thereto in writing by the Town Clerk;

(e) plough up or cultivate any part of the town lands, save and except under licence from the Council first had and obtained: Provided that no licensee in terms of this section shall have the right to transfer any licence, either wholly or in part, to any other person without the written permission of the Council: Provided further that such licensee shall have no right to impound any stock or animals belonging to the Council or to persons who are entitled to depasture such stock on the town lands, should such stock come upon the land covered by such licence unless such land shall have been fenced as laid down for town properties in the Local Authorities Pound Regulations, published under Administrator's Notice 2, dated 2 January 1929;

(f) remove or cut, damage, or in any way destroy any trees, shrubs, ferns or other plants from or on the town lands;

(g) bring or be in possession of an axe on any part of the town lands;

(h) course on the town lands and no permit to course game shall be issued to any person;

(i) deposit any carcasses of animals or any household or trade refuse upon the town lands other than on such site as the Council may from time to time assign for such purpose;

(j) keep a pig on the town lands;

(k) met enige voertuig oor die dorpsgronde ry nie, uitgesonderd op die erkende paaie;

(l) op die dorpsgronde hout, gras, dekgras, riete of bosse sny of daarvan verwyder nie of sand, gruis, klei, klippe, grond, miershoop, turf, bene, mis of as van die dorpsgronde verwyder of daar klip grawe of breek, of bakstene vervaardig of brand, of ploeg of genoemde grond op watter wyse ook al okkuper nie, sonder 'n lisensie van die Raad uitgereik en deur die Stadsklerk onderteken. Sodanige lisensie kan geweier word indien dit wenslik geag word om almal of enigeen van genoemde werksaamhede of permanent of tydelik te belet na die verstryking van alle geldige lisensies uitgereik soos voornoem;

(m) op enige gedeelte van die dorpsgronde baai, swem of klere was nie, uitgesonderd op sodanige plek en op sodanige voorwaardes as wat die Raad van tyd tot tyd voorskryf;

(n) enige vuur op die dorpsgronde aansteek of enige daad pleeg wat tot gevolg kan hê dat skade of besering veroorsaak word aan enige plant, boom of gras, of wat verlies of beskadiging van eiendom op die dorpsgronde of naburige eiendomme kan veroorsaak nie;

(o) enige steengroef of klipgroef bewerk alvorens die skriftelike toestemming van die Raad verkry is nie en 'n lisensie aan hom uitgereik is;

#### *Strafbepalings*

18. Enigiemand wat enigeen van die bepalings van hierdie verordeninge oortree, is skuldig aan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) en by wanbetaling met gevengenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 3 (drie) maande, of met beide sodanige boete en gevengenisstraf in die geval van enige daaropvolgende oortreding.

#### *Herroeping van Verordeninge*

19. Die Dorpsgronden Bijnwetten van die Munisipaliteit Nylstroom, aangekondig by Administrateurskennisgewing 218 van 15 Mei 1914, soos gewysig, word hierby herroep.

#### **BYLAE A**

##### *Weigelde*

##### *1. Gelde betaalbaar ingevolge artikel 3*

(1) Grootvee, per stuk, per maand of gedeelte daarvan: 30c.

(2) Kleinvee, per stuk, per maand of gedeelte daarvan: 6c.

##### *2. Gelde betaalbaar ingevolge artikel 4*

(1) Gelisensieerde slagter, per jaar: R36.

(2) Gelisensieerde melkery, per stuk grootvee, per maand of gedeelte daarvan: 30c.

#### **BYLAE B**

##### *Diverse Gelde*

##### *1. Versameling van droë brandhout:* —

(1) Per ton of gedeelte daarvan: R1.

(2) Per bondel: 25c.

2. Sny van gras, riete, bosse of dekgras, per 100 bondels: R2.

3. Verwydering van sand, per kubieke jaart of gedeelte daarvan: 25c.

4. Verwydering van gruis, per kubieke jaart of gedeelte daarvan: 25c.

5. Verwydering van rooi grond of turf, per kubieke jaart of gedeelte daarvan: 25c.

6. Verwydering van los klippe, per kubieke jaart of gedeelte daarvan: 25c.

T.A.L.G. 5/95/65.

(k) travel by means of any vehicle over the town lands except by means of the recognised roads;

(l) remove or cut any wood, grass, thatching, reeds or bushes, or remove any sand, gravel, clay, stones, soil, antheap, peat, bones, manure or ashes, or quarry or crush stones from or upon the town lands, or make, manufacture or burn bricks or plough or in any way occupy the said lands without a licence from the Council issued under the hand of the Town Clerk. Such licence may be refused if it should be deemed expedient to disallow either permanently or for a time all or any of the said acts after the expiration of all current licences issued as aforesaid;

(m) bathe, swim or wash clothes on any portion of the town lands, except in such place and under such conditions as the Council shall prescribe from time to time;

(n) light any fire or commit any act on the town lands, liable to cause damage or injury to any plant, tree or grass or loss of or damage to property on the town lands or neighbouring properties;

(o) work any brick or stone quarry without the prior permission of the Council in writing and the issue of a licence to him.

#### *Penalties*

18. Any person contravening any of the provisions of these by-laws shall be guilty of an offence and be liable on conviction, to a penalty not exceeding R50 (fifty rand), and in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 3 (three) months or to both such fine and imprisonment in the event of any subsequent offence.

#### *Revocation of By-laws*

19. The Town Lands By-laws of the Nylstroom Municipality published under Administrator's Notice 218, dated 15 May 1914, as amended, are hereby revoked.

#### **SCHEDULE A**

##### *Grazing Charges*

##### *1. Charges payable in terms of section 3*

(1) Large stock, per head, per month or part thereof: 30c.

(2) Small stock, per head, per month or part thereof: 6c.

##### *2. Charges payable in terms of section 4*

(1) Licensed butcher, per annum: R36.

(2) Licensed dairy, per head of large stock, per month or part thereof: 30c.

#### **SCHEDULE B**

##### *Sundry Charges*

##### *1. Collecting of dry firewood:* —

(1) Per ton or part thereof: R1.

(2) Per bundle: 25c.

2. Cutting of grass, reeds, bushes or thatching, per 100 bundles: R2.

3. Removal of sand, per cubic yard or part thereof: 25c.

4. Removal of gravel, per cubic yard or part thereof: 25c.

5. Removal of red soil or peat, per cubic yard or part thereof: 25c.

6. Removal of loose stones, per cubic yard or part thereof: 25c.

T.A.L.G. 5/95/65.

Administrateurskennisgewing 285

19 Maart 1969

**OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS KLIPKOP 396 JR, DISTRIK BRONKHORST-SPRUIT**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing 98 van 31 Januarie 1968 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 945 morg 396 vierkante roede groot, waaraan Gedeelte 1 van gedeelte van die plaas Klipkop 396 JR, distrik Bronkhorspruit, onderhewig is.

D.P. 01-015-37/3/K.12.

Administrateurskennisgewing 286

19 Maart 1969

**WYSIGING VAN STANDAARD FINANSIELE VERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 96 bis (1) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die Standaardverordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge genoemde artikel opgestel is.

Die Standaard Finansiële Verordeninge, aangekondig by Administrateurskennisgewing 927 van 1 November 1967, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur in artikel 15 die volgende voorbehoudsbepaling aan die end daarvan in te voeg:—

“: Voorts met dien verstande dat die voorgaande bepallis nie van toepassing is nie waar die bestuurskomitee van mening is dat die voorgenome kontrak 'n dringende geval of spesiale geval van noodsaaklikheid is waar daar afgesien behoort te word van die vra van prysopgawes”.

2. Deur artikel 26 deur die volgende te vervang:—

“26. Met uitsondering van kleinkasbetalings wat ingevolge artikel 42 uit 'n kasvoorskotrekening gedoen word, word alle goedere en materiaal deur die stadstesourier aangekoop en geen goedere of materiaal aldus aangekoop, word uitgereik nie buiten teen 'n rekvisisie onderteken deur die hoof van die departement wat die goedere of materiaal benodig.”

3. Deur artikel 39 (1)—

(a) die woorde “'n Hoof van 'n departement of 'n beampie van sy departement wat skriftelik deur hom daartoe gemagtig is” deur die woorde “Die stadttesourier, of die hoof van 'n departement deur hom versoek” te vervang; en

(b) die woorde “sy departement”, waar dit vir die tweede keer voorkom, deur die woorde “die raad” te vervang.

4. Deur in artikel 47 na die woorde “moet word” die woorde “uitgenome voorlopige uitgawe aangegaan ten einde 'n aansoek om goedkeuring van leningsbevoeghede op te stel en voor te lê” in te voeg.

5. Deur in artikel 48 (1) die woorde “en sodanige ander werk as wat deur die raad bepaal word, insluit” deur die uitdrukking “insluit, waarvan die verwagte koste na mening van die hoof van die betrokke departement R300 te bowesal gaan en sodanige ander werk as wat deur die raad bepaal word” te vervang.

T.A.L.G. 5/173.

Administrator's Notice 285

19 March 1969

**CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM KLIPKOP 396 JR, DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT**

With reference to Administrator's Notice 98 of 31 January 1968, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of subsection (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 945 morgen 396 square roods, to which Portion 1 of portion of the farm Klipkop 396 JR, District of Bronkhorspruit, is subject.

D.P. 01-015-37/3/K.12.

Administrator's Notice 286

19 March 1969

**AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 96 bis (1) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the Standard By-laws set forth hereinafter, which have been made by him in terms of the said section.

The Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 927, dated 1 November 1967, are hereby amended as follows:—

1. By the insertion at the end of section 15 of the following proviso:—

“: Provided further that the foregoing provisions shall not apply where the management committee is of the opinion that the proposed contract is an emergency or is a special case of necessity for which the invitation of quotations should be dispensed with”.

2. By the substitution for section 26 of the following:—

“26. With the exception of petty cash disbursements made from an imprest account in terms of section 42 all goods and material shall be purchased by the town treasurer and no goods or material so purchased shall be issued otherwise than against a requisition signed by the head of the department by which the goods or material is required.”

3. By the substitution in section 39 (1)—

(a) for the words “A head of a department or officer of his department authorized to do so by him in writing” of the words “The town treasurer or the head of the department requested by him”; and

(b) for the words “his department”, where they appear for the second time, of the words “the council”.

4. By the insertion in section 47 after the word “loan” of the words “except preliminary expenditure incurred in order to draw up and submit an application for approval of borrowing powers.”

5. By the substitution in section 48 (1) for the words “and such other work as may be determined by the council” of the expression “the anticipated cost of which will not, in the opinion of the head of the department concerned exceed R300, and such other work as may be determined by the council”.

T.A.L.G. 5/173.

Administrateurskennisgewing 287

19 Maart 1969

## VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/47

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 36 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrator goedkeuring verleen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema 1, 1956 te wysig deur die herindeling van die restant van Erf 1002, dorp Vereeniging-uitbreiding 1, van "Teater" tot "Spesiaal" om die oprigting van woonstelle met restaurant, drāk, verversings of teekamerregte daarop toe te laat.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Vereeniging, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Vereeniging-wysigingskema 1/47.

T.A.D. 5/2/67/47.

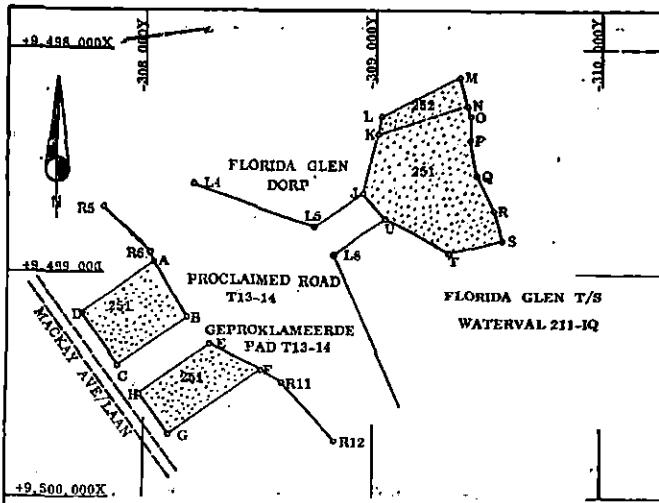
Administrateurskennisgewing 288

19 Maart 1969

## VERBREDING VAN PADRESERVE VAN GEDEELTE VAN DIE JOHANNESBURGSE WESTELIKE VERBYPAD (NASIONALE ROETE T13-14), DISTRIK ROODEPOORT

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, kragtens die bepalings van artikel drie van die Padordonnansie 22 van 1957, goedgekeur het dat die padreserwe van 'n gedeelte (wisselaar) van die Johannesburgse Westelike Verbypad (Nasionale Roete T13-14), soos verklaar by Administrateurskennisgewing 835 van 4 Oktober 1967, gelees met Administrateurskennisgewing 466 van 1 Mei 1968, vermeerder word soos aangetoon en beskryf op die bygaande sketsplan met koördinate.

D.P.H. 022J-23/20/T13-14 Deel: III.



The figures lettered (I) A, B, C, D, A-(2E, F, G, H, E-(3)J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, J represent the widened road reserve of Road T13-14 New. (Johannesburg Western Bypass).

Die figure geletterd (I) A, B, C, D, A-(2E, F, G, H, E-(3)J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, J stel voor die wyernaking van padreserwe van Pad T13-14 Nuut. (Johannesburg Westelike Verbypad).

KO-ORDINATE, ENG. VT. Lo 27<sup>o</sup> CO-ORDINATES, ENG. FT.  
Konstant/constant -300.000,00 Y +9.490.000,00 X

	Y	X		Y	X
A	-8.043.0	+8.949.6	L	-9.020.3	+8.300.2
B	-8.185.0	+8.195.0	M	-9.368.3	+8.126.2
C	-7.872.6	+9.415.5	N	-9.405.9	+8.252.6
D	-7.707.6	+9.185.3	O	-9.417.3	+8.289.2
E	-8.285.0	+9.314.0	P	-9.422.3	+8.411.2
F	-8.514.8	+9.435.9	Q	-9.444.3	+8.558.2
G	-8.100.4	+9.733.3	R	-9.523.3	+8.709.2
H	-7.967.0	+9.647.2	S	-9.558.3	+8.851.1
I	-8.355.0	+8.640.0	T	-9.332.3	+8.506.2
J	-9.012.9	+8.383.0	U	-9.037.0	+8.748.0

Administrateurskennisgewing 289

19 Maart 1969

## MUNISIPALITEIT GERMISTON.—AMBULANSVERORDENINGE

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

20

Administrator's Notice 289

19 March 1969

## GERMISTON MUNICIPALITY—AMBULANCE BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy uit die sinsverband anders blyk, beteken—
- “ambulans” 'n voertuig vermeld in artikel 2 (1);
  - “beampte” iemand wat die Raad as 'n beampte in die diens aangestel het;
  - “brandweerhoof” die persoon wat die Raad as die brandweerhoof van sy Brandweerafdeling aangestel het of, in sy afwesigheid, die persoon wat as brandweerhoof waarneem;
  - “diens” 'n ambulansdiens vermeld in artikel 2 (1);
  - “munisipaliteit” die gebied of streek waaraan die Raad beheer uitvoer en waarin hy regsvoegdheid het en dit sluit buitegebiede in soos dit in die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, omskryf word;
  - “Raad” die Stadsraad van Germiston en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampte deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is;
  - “stadsgenesheer” die Hoof-mediese Gesondheidsbeampte van die Raad of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger.
2. (1) Die Raad kan 'n ambulansdiens instel en in stand hou en kan enige voertuie wat in sodanige diens gebruik word vir die afsonderlike vervoer onderskeidelik van Blankes en nie-Blankes aanwys.
- (2) Enige ambulansdiens wat die Raad alreeds ingestel het of instel, word tesame met die Raad se brandweer en onder beheer van die brandweerhoof in stand gehou.
3. (1) 'n Persoon wat aan 'n siekte, hetsy besmetlik of nie, of aan 'n besering, hoe hy dit ook al opgedoen het, of aan enige ander vorm van liggaamlike ongeskiktheid ly, kan per ambulans vervoer word as sy liggaamlike toestand van so 'n aard is dat hy 'n hospitaal of 'n ander plek waar geneeskundige behandeling gegee word nie op 'n ander wyse as per ambulans kan bereik of verlaat nie, of as dit uit 'n geneeskundige oogpunt nie raadsaam is dat dit op 'n ander wyse geskied nie.
- (2) 'n Beampte kan aan enigiemand toestemming verleen om 'n beseerde, siek of ongeskikte persoon in 'n ambulans te vergesel.
4. Die Raad is nie vir skadevergoeding of andersins aanspreeklik vanweë die tyd wat verstryk vandat 'n ambulans ontbied is totdat die persoon wat daarin vervoer moet word, opgelaai word nie.
5. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (3) moet die persoon wat per ambulans vervoer word, die toepaslike bedrag wat in die Bylae hierby aangegee word, vir die diens betaal: Met dien verstande dat hy nie vir sodanige bedrag aanspreeklik is nie as—
- (a) hy binne die munisipaliteit is wanneer hy vervoer word, en hy in opdrag van die stadsgenesheer vervoer word omdat hy aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly, of omdat daar geag word dat hy daarvan ly; of
  - (b) hy kragtens artikel 77 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, per ambulans veryoer moet word.
- (2) Iemand wat 'n ambulans ontbied het, is afsonderlik en ook saam met enigiemand anders op wie sodanige aanspreeklikheid rus, aanspreeklik vir die betaling van die toepaslike geld wat in die Bylae hierby voorgeskryf word, tensy hy die Raad daarvan oortuig dat hy te goeder trou en bloot as 'n saakwaarnemer opgetree het.

1. For the purposes of these by-laws, unless the context indicates otherwise—
- “ambulance” means a vehicle referred to in section 2 (1);
  - “chief fire officer” means the person appointed by the Council as the chief fire officer of its Fire Department or in his absence, the person acting as chief fire officer;
  - “Council” means the City Council of Germiston and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);
  - “medical officer of health” means the Chief Medical Officer of Health of the Council or his duly authorised representative;
  - “municipality” means the area or district under the control and jurisdiction of the Council and includes outside areas defined as such in the Local Government Ordinance, 1939;
  - “officer” means any person appointed as such to the service by the Council;
  - “service” means an ambulance service referred to in section 2 (1).
2. (1) The Council may establish and maintain an ambulance service and may assign any vehicles used in such service for the separate conveyance of Whites and non-Whites.
- (2) Any ambulance service already established or which is to be established by the Council shall be maintained in conjunction with the Council's fire department and shall be under the control of the chief fire officer.
3. (1) Any person who is suffering from a disease, whether infectious or not, or from injury, however caused, or from any other form of physical incapacity may be transported in an ambulance if his physical condition is such that he cannot, or it is medically inadvisable that he should, reach or leave a hospital or other place of medical treatment by means other than being transported by ambulance.
- (2) Permission may be given by an officer for any person to accompany an injured, sick or incapacitated person in an ambulance.
4. The Council shall not be liable in damages or otherwise by reason of the length of time which elapses between the summoning of an ambulance and its picking up of the person to be transported thereby.
5. (1) Subject to the provisions of subsection (3), the person conveyed by an ambulance shall pay for the service the appropriate charge specified in the Schedule hereto: Provided that he shall not be liable for such charge if—
- (a) he is within the municipality at the time of being conveyed on the instructions of the medical officer of health because he is or is deemed to be suffering from a contagious or infectious disease; or
  - (b) he is required to be transported by ambulance in terms of section 77 of the Local Government Ordinance, 1939.
- (2) The person who has summoned an ambulance shall be liable, jointly and severally with any other person so liable, to pay the appropriate charge specified in the Schedule hereto unless he satisfies the Council that in summoning the ambulance he was in good faith acting merely as an agent of necessity.

(3) Indien iemand op versoek van die Staat, die Proviniale Administrasie of 'n plaaslike owerheid per ambulans vervoer word, moet sodanige liggeme, behoudens andersluidende bepalings van enige wet, die toepaslike geld wat in die Bylae hierby aangegee word vir die diens betaal. Met dien verstande dat die Raad addisionele gelde vir die beskikbaarstelling van sy ambulansdienst in die algemeen, kan beding in 'n kontrak wat die Raad aangaan met enige van sodanige liggeme ingevolge artikel 79 (40) (b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

6. Ten opsigte van enige gebruik van 'n ambulans word die volgende besonderhede deur die ambulansdrywer onmiddellik na voltooiing van elke vervoer opgeteken in registers wat vir dié doel deur die ambulansdepot gehou word:—

(a) Die tyd van vertrek van en terugkeer na die ambulansdepot.

(b) Die mylafstand afgelê.

(c) Die tydsduur van enige oponthoude en die oorsake daarvan.

7. Hierdie verordeninge is nie van toepassing nie op ambulansdienste wat gelewer word vanaf of vanuit 'n ambulansdepot wat geleë is binne 'n lokasie of 'n Bantedorp aangelê kragtens artikel 2 (1) (a) of artikel 2 (1) (b) of artikel 40 van Wet 25 van 1945.

## BYLAE

### Tarief van Gelde

#### 1. Vir die vervoer van 'n Blanke persoon

(1) Vanaf of na 'n punt of punte buite die munisipaliteit, wat veroorsaak dat die ambulans afwesig is vanuit die ambulansdepot—

(a) vir 'n tydperk van een uur of minder: R5;

(b) vir 'n tydperk van meer as een uur: R5 vir die eerste uur en daarna R1.25 per kwartier of gedeelte daarvan.

(2) In elke ander geval, wat veroorsaak dat die ambulans afwesig is vanuit die ambulansdepot—

(a) vir 'n tydperk van een uur of minder: R3;

(b) vir 'n tydperk van meer as een uur: R3 vir die eerste uur en daarna R0.75 per kwartier of gedeelte daarvan.

#### 2. Vir die vervoer van 'n nie-Blanke persoon

(1) Vanaf of na 'n punt of punte buite die munisipaliteit: R3.

(2) In elke ander geval: R2.

T.A.L.G. 5/7/1.

Administrateurskennisgewing 290

19 Maart 1969

## OPHEFFING VAN SKUT OP DIE PLAAS KLIPSPRUIT 178, DISTRIK PIETERSBURG

Dit behaag die Administrateur om, ingevolge artikel 5 van die "Schutten Ordonnantie", No. 7 van 1913, goedkeuring te heg aan die opheffing van die skut op die plaas Klipspruit 178, distrik Pietersburg.

T.W. 5/6/2/3.

(3) If a person is conveyed by ambulance at the request of the State, the Provincial Administration or a local authority, such bodies shall, subject to any provisions to the contrary in any law, pay for the service the appropriate charge specified in the Schedule hereto: Provided that the Council may levy additional charges for making available its ambulance service in general, in a contract which the Council enters into with any of such bodies in terms of section 79 (40) (b) of the Local Government Ordinance, 1939.

6. In respect of any use of an ambulance the following particulars shall be recorded by the ambulance driver immediately after the completion of each conveyance, in registers kept for the purpose at the ambulance depot:—

(a) The time of leaving and returning to the ambulance depot.

(b) The mileage travelled.

(c) The length of time of any delays and the causes thereof.

7. These by-laws shall not apply to ambulance services rendered from or out of an ambulance depot situated within a location or Bantu village laid out in terms of section 2 (1) (a) or section 2 (1) (b) or section 40 of Act 25 of 1945.

## SCHEDULE

### Tariff of Charges

#### 1. For the conveyance of a White person

(1) From or to a point or points outside the municipality, causing the ambulance to be absent from the ambulance depot—

(a) for a period of one hour or less: R5;

(b) for a period of more than one hour: R5 for the first hour and thereafter R1.25 per quarter hour or part thereof.

(2) In any other case, causing the ambulance to be absent from the ambulance depot—

(a) for a period of one hour or less: R3;

(b) for a period of more than one hour: R3 for the first hour and thereafter R0.75 per quarter hour or part thereof.

#### 2. For the conveyance of a non-White person

(1) From or to a point or points outside the municipality: R3.

(2) In any other case: R2.

T.A.L.G. 5/7/1.

Administrator's Notice 290

19 March 1969

## DISESTABLISHMENT OF POUND ON THE FARM KLIPSPRUIT 178, DISTRICT OF PIETERSBURG

The Administrator is pleased, in terms of section 5 of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, to approve the disestablishment of the pound on the farm Klipspruit 178, District of Pietersburg.

T.W. 5/6/2/3.

## ALGEMENE KENNISGEWINGS

## KENNISGEWING 163 VAN 1969

## JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1/319

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, soos volg te wysig:

Die indeling van Standplose 1840 tot 1849, dorp Johannesburg, naamlik die blok wat deur Hancock-, Claim-, Banket-, en Kochstraat begrens word, word verander sodat die hoogte-indeling verhoog kan word om op sekere voorwaardes 'n gebou van 31 verdiepings en 'n kelderverdieping toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 1/319 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 12 Maart 1969.

12-19

## KENNISGEWING 168 VAN 1969

## PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 1/113

Hierby word ooreenkomsdig die bepaling van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema 1, 1944, te wysig deur die herbestemming van die restant van Gedeelte A van Erf 5, dorp Roseville, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10,000 vierkante voet" tot "Spesiaal" vir die oprigting van laedigtheidswoonstelgeboue of woonhuise onderworpe aan die voorwaardes vervat in aanhangsel B, Plan 337 van die Ontwerp-skema.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 1/113 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 12 Maart 1969.

12-19

## GENERAL NOTICES

## NOTICE 163 OF 1969

## JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME

1/319

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended as follows:

To rezone Stands 1840 to 1849, Johannesburg Township, block bounded by Hancock, Claim, Banket and Koch Streets, to increase the height zoning to permit a building of 31 storeys and a basement, subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1/319. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 12 March 1969.

12-19

## NOTICE 168 OF 1969

## PRETORIA AMENDMENT SCHEME 1/113

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme 1, 1944, to be amended by the rezoning of the remainder of Portion A of Erf 5, Roseville Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10,000 square feet" to "Special" for the erection of low-density flats or dwelling-houses thereon, subject to the conditions set out in Annexure B, Plan 337 of the draft scheme.

This amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 1/113. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 12 March 1969.

12-19

## KENNISGEWING 169 VAN 1969

## ALBERTON-WYSIGINGSKEMA 1/45

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Stadsraad van Alberton in opdrag van die Dorperaad aansoek gedoen het om Alberton-dorpsaanlegskema 1, 1948, deur die herindeling van Erf 319, New Redruth, dorp Alberton van "Spesiale Woon" tot "Algemene Woon" om die oprigting van woonstelle daarop toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Alberton-wysigingskema 1/45 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222 Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 12 Maart 1969.

12-19

## NOTICE 169 OF 1969

## ALBERTON AMENDMENT SCHEME 1/45

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Alberton, having been instructed by the Townships Board, has applied for Alberton Town-planning Scheme 1, 1948, to be amended by the rezoning of Stand 319, New Redruth, Alberton Township, from "Special Residential" to "General Residential" to permit the erection of flats thereon.

This amendment will be known as Alberton Amendment Scheme 1/45. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Alberton, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 12 March 1969.

12-19

## KENNISGEWING 170 VAN 1969

## NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 144

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema 1, 1959, te wysig deur die digtheidsindeling van Gedeelte 5 van Erf 4, dorp Sandown, te verander van "Een woonhuis per 60,000 vierkant voet" tot "Een woonhuis per 40,000 vierkant voet".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 144 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris, Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 12 Maart 1969.

12-19

## NOTICE 170 OF 1969

## NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 144

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1, 1959, to be amended by the density zoning of Portion 5 of Erf 4, Sandown Township, from "One dwelling per 60,000 square feet" to "One dwelling per 40,000 square feet".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 144. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria and Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 12 March 1969.

12-19

**KENNISGEWING 171 VAN 1969  
ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGING-  
SKEMA 1/87**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort aansoek gedoen het om Roodepoort-Maraisburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van die digtheid van Erf 559, dorp Florida, van "Een woning per erf" tot "Een woning per 10,000 vierkante voet."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/87 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 12 Maart 1969.

12-19

**NOTICE 171 OF 1969  
ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT  
SCHEME 1/87**

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Roodeport has applied for Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended, by the density rezoning of Erf 559, Florida Township, from "One dwelling per erf" to "One dwelling per 10,000 square feet."

This amendment will be known as Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/87. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Roodepoort and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 12 March 1969.

12-19

**KENNISGEWING 172 VAN 1969**

**PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 110**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Verwoerdburg aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1, 1960, deur die hersonering van Erf 1312, dorp Lyttelton Manor-uitbreiding 1, van "Een woonhuis per bestaande erf" tot "Een woonhuis per 15,000 vierkante voet".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 110 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Verwoerdburg, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 12 Maart 1969.

12-19

**NOTICE 172 OF 1969  
PRETORIA REGION AMENDMENT  
SCHEME 110**

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Verwoerdburg, has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme 1, 1960, to be amended by the rezoning of Erf 1312, Lyttelton Manor Extension 1 Township, from "One dwelling-house per existing erf" to "One dwelling-house per 15,000 square feet".

This amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 110. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Verwoerdburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 12 March 1969.

12-19

## KENNISGEWING 173 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP LYNNWOOD GLEN-UITBREIDING 2

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Frederick Francis Kossuth, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Hartebeestpoort 362 JR, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Lynnwood Glen-uitbreiding 2.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Lynnwood Glen, suid van en grens aan Lynnwoodweg, en op die plaas Hartebeestpoort 362 JR, distrik Pretoria.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria,*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 12 Maart 1969.

12-19

## KENNISGEWING 174 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP CAROLYN

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Irene Dorothy Sutherland, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein 203 IQ, distrik Johannesburg wat bekend sal wees as Carolyn.

Die voorgestelde dorp lê wes van Hans Strydomlaan, oos en aangrensend die Klein Jekskeirivier, ongeveer  $\frac{1}{2}$ -myl noordwes van die dorp Ferndale-uitbreiding 3 en op resterende gedeelte van Gedeelte 137 van die plaas Klipfontein 203 IQ, distrik Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 12 Maart 1969.

12-19

## NOTICE 173 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF LYNNWOOD GLEN EXTENSION 2 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Frederick Francis Kassuth, for permission to lay out a township on the farm Hartebeestpoort 362 JR, District of Pretoria, to be known as Lynnwood Glen Extension 2.

The proposed township is situate east of and abutting Lynnwood Glen Township, south of and abutting Lynnwood Road, and on the farm Hartebeestpoort 362 JR, District of Pretoria.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 12 March 1969.

12-19

## NOTICE 174 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF CAROLYN TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Irene Dorothy Sutherland, for permission to lay out a township on the farm Klipfontein 203 IQ, District of Johannesburg, to be known as Carolyn.

The proposed township is situate west of Hans Strydom Avenue, east of and abutting the Klein Jekskei River, approximately  $\frac{1}{2}$  of a mile north-west of Ferndale Extension 3 Township and on the remainder of Portion 137 of the farm Klipfontein 203 IQ, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 12 March 1969.

12-19

## KENNISGEWING 175 VAN 1969

## VERKLARING TOT SLUM

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel *six* van die Slumswet, 1934 (Wet 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuurdistrik Krugersdorp, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in die ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel 1 van artikel *vyf* van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om die gehele gebou asook die buitegeboue op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 1 April 1969 te begin.

V. SCHOLTEMEYER,  
Sekretaris, Slumopruimingshof.

## BYLAE

Sekere geboue en kamers geleë te Bustonstraat, 15, Krugersdorp, naamlik Erf 114, Burgershoop, Krugersdorp, geregistreer op naam van S. L. du Toit.

## KENNISGEWING 176 VAN 1969

## VOORGESTELDE STITING VAN DORP SAFARITUINE

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Cornelis Johannes Coetzee, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Boschdal 309 JQ, distrik Rustenburg, wat bekend sal wees as Safarituine.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 1,500 Kaapse voet suidwes van die dorp Rustenburg-uitbreiding 3, op Gedeelte 5 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Boschdal 309 JQ, distrik Rustenburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

## NOTICE 175 OF 1969

## DECLARATION OF SLUM

Notice is hereby given in terms of section *six* of the Slums Act, 1934 (Act 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Krugersdorp, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (b) of subsection 1 of section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish the complete building together with outbuilding on the said premises, and to commence such demolition on or before 1 April 1969.

V. SCHOLTEMEYER,  
Secretary, Slum Clearance Court.

## ANNEXURE

Certain buildings and rooms situated at 15 Buston Street, Krugersdorp, on Erf 114, Burgershoop, Krugersdorp, registered in the name of S. L. du Toit.

## NOTICE 176 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF SAFARITUINE TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Cornelis Johannes Coetzee, for permission to lay out a township on the farm Boschdal 309 JQ, District of Rustenburg, to be known as Safarituine.

The proposed township is situate approximately 1,500 Cape feet south-west of Rustenburg Extension 3 Township, on Portion 5 (a portion of Portion 2) of the farm Boschdal 309 JQ, District of Rustenburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged, in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969.

19-26

## NOTICE 177 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF HIGHWAY GARDENS EXTENSION 2 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Manuel Angrela Pingo, for permission to lay out a township on the farm Rietfontein 63 IR, District of Germiston, to be known as Highway Gardens Extension 2.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan die dorp Eastleigh en noordoos van die dorp Hurlyvale-uitbreiding 1, op Gedeelte 110 van die plaas Rietfontein 63 IR, distrik Germiston.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

The proposed township is situated south-east of and abuts Eastleigh Township and north-east of Hurlyvale Extension 1 Township, on Portion 110 of the farm Rietfontein 63 IR, District of Germiston.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969.

19-26

## KENNISGEWING 178 VAN 1969

### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SANDOWN-UITBREIDING 35

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat Jean Margaret Julia Ashburnham Pratt-Johnson (weduwee), aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein 42 IR, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Sandown-uitbreiding 35.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan die dorp Wynberg ongeveer 900 Kaapse voet suidwes van die aansluiting van Proteaweg met die Pretoria-Johannesburgpad en noord van en grens aan Proteaweg, op die resterende gedeelte van Gedeelte 69 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Zandfontein 42 IR, distrik Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 12 Maart 1969.

19-26

## NOTICE 178 OF 1969

### PROPOSED ESTABLISHMENT OF SANDOWN EXTENSION 35 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Jean Margaret Julia Ashburnham Pratt-Johnson (widow) for permission to lay out a township on the farm Zandfontein 42 IR, District of Johannesburg, to be known as Sandown Extension 35.

The proposed township is situated north of and abuts Wynberg Township, approximately 900 Cape feet southwest of the junction of Protea Road and the Pretoria-Johannesburg Road and north of and abuts Protea Road, on the remaining extent of Portion 69 (a portion of Portion 4) of the farm Zandfontein 42 IR, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.

Pretoria, 12 March 1969.

19-26

## KENNISGEWING 179 VAN 1969

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP THABAZIMBI-UITBREIDING 4

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekendgemaak dat die Gesondheidskomitee van Thabazimbi aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Donkerpoort 344 KQ, distrik Rustenburg, wat bekend sal wees as Thabazimbi-uitbreiding 4.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 400 Kaapse voet oos van die aansluiting van die bestaande publieke pad met die Rustenburg-Rooibergpad en wes van en grens aan Thabazimbipoorwegstasie, op Gedeelte 2 van die plaas Donkerpoort 344 KQ, distrik Rustenburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 12 Maart 1969. 19-26

## KENNISGEWING 180 VAN 1969

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN HOEWE 31, KEMPTON PARK LANDBOUHOEWES, DISTRIK KEMPTON PARK

Hierby word bekendgemaak dat Johanna Catharina Collins ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Hoeve 31, Kempton Park Landbouhoeves ten einde dit moontlik te maak dat die hoeve vir 'n Kleuterontspanningsentrum gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die Kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 15 April 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,  
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

## NOTICE 179 OF 1969

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF THABAZIMBI-EXTENSION 4 TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Health Committee of Thabazimbi for permission to lay out a township on the farm Donkerpoort 344 KQ, District of Rustenburg, to be known as Thabazimbi Extension 4.

The proposed township is situate approximately 400 Cape feet east of the junction of the existing public road and the Rustenburg-Rooiberg Road and west of and abuts Thabazimbi Railway Station, on Portion 2 of the farm Donkerpoort 344 KQ, District of Rustenburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

G. P. NEL,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 12 March 1969. 19-26

## NOTICE 180 OF 1969

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF HOLDING 31, KEMPTON PARK AGRICULTURAL HOLDINGS, DISTRICT OF KEMPTON PARK

It is hereby notified that application has been made by Johanna Catharina Collins in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Holding 31, Kempton Park Agricultural Holdings to permit the holding being used for a nursery recreation centre.

The application and the relative documents are open for inspection at the Office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 15 April 1969.

G. P. NEL,  
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969.

## KENNISGEWING 181 VAN 1969

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN HOEWE 23, PINESLOPES LANDBOUHOEWES, DISTRIK JOHANNESBURG

Hierby word bekend gemaak dat "Margotalec Properties (Proprietary) Limited" ingevolge die bepaling van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Hoewe 23, Pineslopes Landbouhoeves, ten einde dit moontlik te maak dat die hoeve vir 'n veeartsen-hospitaal vir die behandeling van siek diere gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die Kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B310, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op voor 15 April 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 19 Maart 1969.

## KENNISGEWING 182 VAN 1969

## BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA 1/47

Hierby word ooreenkomsdig die bepaling van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Erf 12, dorp Cason, van "Algemene Woon" tot "Spesiaal" om voorsiening te maak vir die oprigting van winkels en/of kantore en woonstelle.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Boksburg-wysigingskema 1/47 genoem sal word) lê in die Kantoor van die Stadsklerk en in die Kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grense van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te ken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

## KENNISGEWING 183 VAN 1969

## KEMPTON PARK-WYSIGINGSKEMA 1/38

Hierby word ooreenkomsdig die bepaling van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park aansoek gedoen het om Kempton Park-dorpsaanlegskema 1, 1952, te wysig deur die hersonering van Erf 1384, dorp Kempton Park-uitbreiding 5, van "Spesiale Woon" tot "Spesiaal" om die oprigting van parkeergarages daarop toe te laat ten einde in die parkeerbehoeftes vir die Algemene Woongebou op Gekonsolideerde Erf 2514 (voorheen Erwe 1378 en 1379), dorp Kempton Park-uitbreiding 5, te voorseen.

## NOTICE 181 OF 1969

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF HOLDING 23, PINESLOPES AGRICULTURAL HOLDINGS, DISTRICT OF JOHANNESBURG

It is hereby notified that application has been made by Margotalec Properties (Proprietary) Limited in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Holding 23, Pineslopes Agricultural Holdings to permit the holding being used for veterinary hospital for the treatment of sick animals.

The application and the relative documents are open for inspection at the Office of the Director of Local Government, Room B310, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 15 April 1969.

G. P. NEL,

Director of Local Government.  
Pretoria, 19 March 1969.

## NOTICE 182 OF 1969

## BOKSBURG AMENDMENT SCHEME 1/47

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Boksburg applied for Boksburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erf 12, Cason Township, from "General Residential" to "Special" to permit the erection of shops and/or offices and flats.

This amendment will be known as Boksburg Amendment Scheme 1/47. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the Office of the Town Clerk, Boksburg, and at the Office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.  
Pretoria, 19 March 1969.

19-26

## NOTICE 183 OF 1969

## KEMPTON PARK AMENDMENT SCHEME 1/38

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Kempton Park has applied for Kempton Park Town-planning Scheme 1, 1952, to be amended by the rezoning of Erf 1384, Kempton Park Extension 5 Township, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of parking garages in order to meet the parking needs of the General Residential buildings erected on Consolidated Erf 2514 (previously Erven 1378 and 1379), Kempton Park Extension 5 Township.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Kempton Park-wysigingskema 1/38 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Kempton Park, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

This amendment will be known as Kempton Park Amendment Scheme 1/38. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Kempton Park, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriuss Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1963.

19-26

### KENNISGEWING 184 VAN 1969

#### KLERKSDORP-WYSIGINGSKEMA 2/16

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordinansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema 2, 1953, te wysig deur die hersonering van Gedeelte 1 van Erf 330, dorp Witkoppies-uitbreiding 2, van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 15,000 vierkante voet" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 15,000 vierkante voet".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Klerksdorp-wysigingskema 2/16 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regsgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

### NOTICE 184 OF 1969

#### KLERKSDORP AMENDMENT SCHEME 2/16

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Township's Ordinance, 1965, that the Town Council of Klerksdorp applied for Klerksdorp Town-planning Scheme 2, 1953, to be amended by the rezoning of Portion 1 of Erf 330, Witkoppies Extension 2, from "General Residential" with a density of 15,000 square feet to "Special Residential" with a density of 15,000 square feet.

This amendment will be known as Klerksdorp Amendment Scheme 2/16. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriuss Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969.

19-26

### KENNISGEWING 185 VAN 1969

#### VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/49

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordinansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema 1, 1956, soos volg te wysig:—

(a) Die hersonering van Erwe 525, 526 en 527, dorp Duncanville, van "Nywerheid" tot "Munisipaal".

(b) Die hersonering van die noordelike gedeelte van Erf 654, dorp Duncanville, 1·3284 morg groot, van "Openbare Park" tot "Nywerheid".

### NOTICE 185 OF 1969

#### VEREENIGING AMENDMENT SCHEME 1/49

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme 1, 1956, to be amended as follows:—

(a) The rezoning of Erven 525, 526 and 527, Duncanville Township, from "Industrial" to "Municipal".

(b) The rezoning of the northern portion of Erf 654, Duncanville Township, 1·3284 morgen in extent, from "Public Park" to "Industrial".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Vereeniging-wysigingskema 1/49 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur,  
Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

This amendment will be known as Vereeniging Amendment Scheme 1/49. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government,  
Pretoria, 19 March 1969.

19-26

### KENNISGEWING 186 VAN 1969

#### KEMPTON PARK-WYSIGINGSKEMA 1/39

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park, aansoek gedoen het om Kempton Park-dorpsaanlegskema 1, 1952, te wysig deur die hersonering van Erf 114, Nywerheidsdorp Isando, van "Spesiale Besigheid" tot "Spesiaal" om die oprigting van 'n publieke garage daarop toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Kempton Park-wysigingskema 1/39 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Kempton Park, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur,  
Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

### NOTICE 186 OF 1969

#### KEMPTON PARK AMENDMENT SCHEME 1/39

It is hereby notified in terms of section 31(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Kempton Park, has applied for Kempton Park Town-planning Scheme 1, 1952, to be amended by the rezoning of Erf 114, Isando Industrial Township, from "Special Business" to "Special" to allow for the erection of a public garage.

This amendment will be known as Kempton Park Amendment Scheme 1/39. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Kempton Park, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government,  
Pretoria, 19 March 1969.

19-26

### KENNISGEWING 187 VAN 1969

#### BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA 1/52

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Erwe 45 en 46, dorp Cason, van "Algemene Woon" tot "Spesiaal" vir die oprigting van kleinhandelswinkels en/of kantore en woonstelle.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Boksburg-wysigingskema 1/52 genoem sal word) lê in die Kantoor van die Stadsklerk van Boksburg, en in die Kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

### NOTICE 187 OF 1969

#### BOKSBURG AMENDMENT SCHEME 1/52

It is hereby notified in terms of section 31(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erven 45 and 46, Cason Township, from "General Residential" to "Special" for the erection of retail shops and/or offices and flats.

This amendment will be known as Boksburg Amendment Scheme 1/52. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the Office of the Town Clerk, Boksburg and at the Office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969.

19-26

### KENNISGEWING 188 VAN 1969

#### PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA 1/55

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 39 (1) van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema 1, 1944, te wysig deur die herbestemming van Erwe 372 tot 380, dorp Proclamation Hill, van "Algemene Woon" tot "Spesiale Woon".

Verdere besonderhede van hierdie Skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema 1/55 genoem sal word) lê in die Kantoor van die Stadsklerk, van Pretoria en in die Kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinse*, d.w.s. op of voor 1 Mei 1969, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

### NOTICE 188 OF 1969

#### PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME 1/55

It is hereby notified in terms of section 39 (1) of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme 1, 1944, to be amended by the rezoning of Erven 372 to 380, Proclamation Hill Township, from "General Residential" to "Special Residential".

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme 1/55. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the Office of the Town Clerk, Pretoria, and at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before 1 May 1969.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969.

19-26

### KENNISGEWING 189 VAN 1969

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 1/154

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Stadsraad van Pretoria in opdrag van die Administrateur aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema 1, 1944, soos volg te wysig:

Die wysiging van die hoogte- en vloerruimtebeperkings van toepassing op Gekonsolideerde Erf 1154, dorp Sunnyside, geleë op die suidoostehoek van Jorissen- en Johnstonstraat, van drie verdiepings met 'n vloerruimteverhouding van 1:15 na 'n maksimum geheelhoogte van 56 voet met 'n vloerruimteverhouding van 1:5.

Die bestemming van die eiendom bly onveranderd en die algemene uitwerking van die wysigingskema sal wees om 'n vermeerdering in die hoogte van enige voorgestelde gebou op die perseel toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 1/154 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

### NOTICE 189 OF 1969

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 1/154

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria instructed by the Administrator has applied for Pretoria Town-planning Scheme 1, 1944, to be amended as follows:

The amendment of the height and floor space restrictions applicable to Consolidated Erf 1154, Sunnyside Township, situated on the south-eastern corner of Jorissen and Johnston Streets, from three storeys with a floor space ratio of 1:15 to a maximum overall height of 56 feet with a floor space ratio of 1:5.

The zoning of the property remains unaltered and the general effect of the amendment scheme will be to permit an increase in the height of any proposed building on the site.

This amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 1/154. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

### KENNISGEWING 190 VAN 1969 BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA 1/50

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, te wysig deur die hersonering van Erwe 47 en 48, dorp Cason, van "Algemene Woon" tot "Spesiaal" om voorsiening te maak vir die oprigting van kleinhandelswinkels en/of kantore, woonstelle, openbare motorgarage en/of petrol vulstasie.

Verdere besonderhede van hierdie Wysigingskema (wat Boksburg-wysigingskema 1/50 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

### KENNISGEWING 191 VAN 1969 BOKSBURG-WYSIGINGSKEMA 1/51

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 31 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema 1, 1946, deur die hersonering van Erwe 6 tot 10, dorp Cason, van "Algemene Woon" tot "Spesiaal" om voorsiening te maak vir die oprigting van kleinhandelswinkels en/of kantore en woonstelle en die hersonering van Erwe 5 en 16, dorp Cason, van "Algemene Woon" tot "Spesiaal" om voorsiening te maak vir die oprigting van 'n hotel.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Boksburg-wysigingskema 1/51 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B214, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne vier weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969.

19-26

### NOTICE 190 OF 1969

#### BOKSBURG AMENDMENT SCHEME 1/50

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erven 47 and 48, Cason Township, from "General Residential" to "Special" to permit for the erection of retail shops and/or offices; flats, public garage and/or petrol filling station.

This amendment will be known as Boksburg Amendment Scheme 1/50. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969.

19-26

### NOTICE 191 OF 1969

#### BOKSBURG AMENDMENT SCHEME 1/51

It is hereby notified in terms of section 31 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme 1, 1946, to be amended by the rezoning of Erven 6 to 10, Cason Township, from "General Residential" to "Special" to permit the erection of retail shops and/or offices and flats and the rezoning of erven 5 and 16, Cason Township, from "General Residential" to "Special" to permit the erection of an hotel.

This amendment will be known as Boksburg Amendment Scheme 1/51. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B214, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the

die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so in beswaar en die redes daarvoor.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

19-26

### KENNISGEWING 192 VAN 1969

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN LOT 412, DORP LYTTELTON MANOR, DISTRIK PRETORIA

Hierby word bekendgemaak dat Percy Maurice Linington ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Lot 412, dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria, ten einde dit moontlik te maak dat die lot onderverdeel mag word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Geboou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 16 April 1969 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

G. P. NEL,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 Maart 1969.

### TENDERS

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennismewig herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

#### TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE TENDERS

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within four weeks from the date of this notice.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969.

19-26

### NOTICE 192 OF 1969

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOT 412, LYTTELTON MANOR, TOWNSHIP, DISTRICT OF PRETORIA

It is hereby notified that application has been made by Percy Maurice Linington in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Lot 412, Lyttelton Manor, District of Pretoria, to permit the lot being subdivided.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections to the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before 16 April 1969.

G. P. NEL,

Director of Local Government.

Pretoria, 19 March 1969.

### TENDERS

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

#### TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION TENDERS

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Beskrywing van diens Description of tender	Sluitings- datum/ Closing date
W.F.T.B. 222/69	Baragwanath hospitaal: Nuwe angiogramteater, ens.: Elektriese installasie/Baragwanath Hospital: New angiogram theatre, etc.: Electrical installation.....	18/4/69
W.F.T.B. 223/69	Coronationhospitaal (Kleurling), Johannesburg: Reparasies en opknappings van hospitaalgeboue (binne), asook vervanging van vloerbedekking/Coronation Hospital (Coloured), Johannesburg: Repairs and renovations to hospital buildings (interior) as well as replacing of floor covering.....	18/4/69
W.F.T.B. 224/69	Dunswartwassery, Boksburg: Veranderingen en aanbouings/Dunswart Laundry, Boksburg: Alterations and additions.....	18/4/69
W.F.T.B. 225/69	Goudstadse Onderwyskollege, Cottesloe, Johannesburg: Instalering van boektrolleyhyser/Installation of book, trolley lift.....	18/4/69
W.F.T.B. 226/69	Hendrinase Klas II-skool, Hendrina: Oprigting van 'n nuwe miniatuurskietaan/Erection of a new miniature rifle range.....	18/4/69
W.F.T.B. 227/69	H. F. Verwoerdhospitaal, Beatrixstraatseksie, Pretoria: Installasie van gas- en vakuumstelsel/H. F. Verwoerd Hospital, Beatrix Street Section, Pretoria: Installation of gas and vacuum system.....	18/4/69
W.F.T.B. 228/69	Lydenburghospitaal: Stoomverwarmingsinstallasie/Lydenburg Hospital: Steam heating installation.....	2/5/69
W.F.T.B. 229/69	Middelburg Primary School, Middelburg: Elektriese installasie/Electrical installation.....	18/4/69
W.F.T.B. 230/69	Rustenburgse Hoëskool: Aanbouings aan Koschuis (Boekenhou) Additions to Hostel (Boekenhout).....	18/4/69
W.F.T.B. 231/69	Sabiese Laerskool, Sabie: Opknapping van koschuisgeboue/Renovation of hostel buildings.....	18/4/69
W.F.T.B. 232/69	Tembisahospitaal, Kaalfontein: Verskaffing, oprigting van rioletpomp: en pypwerk/Tembisa Hospital, Kaalfontein: Supply and erection of sewage pumps and piping.....	18/4/69
W.F.T.B. 233/69	Tembisahospitaal, Kaalfontein: Bou van 'n rioletpomphuis, ens./Tembisa Hospital, Kaalfontein: Construction of a sewage pump house, etc.....	18/4/69
W.F.T.B. 234/69	Tzaneense Tydelike Paddepot (eenheid N): Oprigting van voorafvervaardigde geboue/Tzaneen Temporary Road Depot (unit N): Erection of prefabricated buildings.....	18/4/69
W.F.T.B. 235/69	Vereeniginghospitaal: Intensieve Behandelingsafdeling (vyfde verdieping): Installasie van lugreelingstelsel, ens./Vereeniging Hospital: Intensive Care Section (fifth floor): Installation of air-conditioning plant, etc.,	2/5/69
W.F.T.B. 236/69	Vereeniginghospitaal: Uitbreidings aan bestaande gas- en vakuumstelsel/Vereeniging Hospital: Extensions to existing gas and vacuum plant.....	18/4/69
W.F.T.B. 237/69	Wärmbadse Laerskool: Aanbouings/Additions.....	18/4/69
W.F.T.B. 238/69	Wesparkse Laerskool, Pretoria: Elektriese installasie/Electrical installation.....	18/4/69
W.F.T. 1/69	Oufoklaaf-stoomverhitte sterilisators/Autoclave—steam heated sterilisers.....	11/4/69
R.F.T. 20/1969	Verkoop van beschadigde binnebande, buitebande en voerings/Sale of mutilated tyres, tubes and linings.....	25/4/69

## BELANGRIKE OPMERKINGS

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A. 1...	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A930	A	9	(89251)
H.A. 2...	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A940	A	9	89402
H.B....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A746	A	7	89202
H.C....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
H.D....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A740	A	7	89208
P.F.T...	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Direkteur, Transvaalse Paarde-departement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 76	A550	A	5	80651
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C219	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tuk deur die bank geparafeer of 'n departementelegeordertwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllys, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëerde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

## IMPORTANT NOTES

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:

Tender Ref.	Postal address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A. 1...	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89251)
H.A. 2...	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A940	A	9	89402
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76	A550	A	5	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C219	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialized cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tender's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

## SKUTVERKOPINGS

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nadier, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdrost.

BIESJESVLEI Skut, distrik Lichtenburg, op 9 April 1969, om 11 v.m.—Perd, merrie, ± 6 jaar, bruin, geen merke, regtervoerbeemank.

BLAAUWBANK Skut, distrik Westonaria, op 9 April 1969, om 11 v.m.—Koei, Jersey, 8 jaar, geel, geen merke.

DELAGOA Skut, distrik Potgietersrus, op 9 April 1969, om 11 v.m.—Vers, gemeng, 2 jaar, rooibont, geen merke; koei, gemeng, 8 jaar, rooi, brand onduidelik; vers, gemeng, 3 jaar, rooi, brand MIL, oorphaatjie H.P. 803; poenskop vers, skillerpens.

KRUIDFONTEIN Skut, distrik Koster, op 9 April 1969, om 11 v.m.—Vers, 4 jaar, rooi, ore, winkelhaak van voor; vers, 3 jaar, swart, ore, winkelhaak van voor; koei, ± 6 jaar, rooi, geen merke, regtieroer slip; bul, 1 jaar, rooi, sny in linkeroor; bul, 1½ jaar, rooi, oor swaelstert en stomp; bul, 2 jaar, rooi, oor swaelstert en stomp.

UITVAL Skut, distrik Swartruggens, op 9 April 1969, om 11 v.m.—Bul, gewone, 18 maande, rooi, brand R5Q, aber ore 'n groot en 'n klein halfmaan van agter; bul, gewone, 3 jaar, rooi, RM3, linkerbaar stomp; regtieroer slip en halfmaan van agter; os, gewone, 3 jaar, rooi, R5K, regtieroer halfmaan van agter en stomppunt, linkerbaar stomp.

KLERKSDORPSE Munisipale Skut, op 27 Maart 1969, om 10 v.m.—Bul, 18 maande, swart, regtieroer halfmaan van agter, linkerbaar slip van agter; perd, merrie, ± 4 jaar, blou-grys, geen merke; vul, merrie, ± 9 maande, bruin, geen merke.

LICHENBURGSE Munisipale Skut, op 28 Maart 1969, om 10 v.m.—Koei, swart, linkerbaar swaelstert en winkelhaak agter, regtieroer slip en halfmaan agter; koei, lig-rooi, regtieroer swaelstert, halfmaan voor, linkerbaar winkelhaak agter.

SCHWEIZER-RENEKESE Munisipale Skut, op 8 April 1969, om 10 v.m.—Bulkaal, ± 18 maande, bruin, regtieroer swaelstert met halfmaan agter, linkerbaar halfmaan agter; koei, poenskop, ± 6 jaar, swart, regtieroer swaelstert, met kalf (6 maande); koe met kalf (7 dae), ± 4 jaar, swart, geen merke.

## POUND SALES

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder in the case of animals in municipal pounds should address the Town Clerk; for those in district pounds the Magistrate of the district concerned.

BIESJESVLEI Pound, District of Lichtenburg, on 9 March 1969, at 11 a.m.—Horse, mare, ± 6 years, brown, no marks, right front leg crippled.

BLAAUWBANK Pound, District of Westonaria, on 9 April 1969, at 11 a.m.—Cow, Jersey, 8 years, yellow, no marks.

DELAGOA Pound, District of Potgietersrus, on 9 April 1969, at 11 a.m.—Heifer, mixed, 2 years, roan, no marks;

cow, mixed, 8 years, red, brand indistinct; heifer, mixed, 3 years, red, branded MIL, clip H.P. 803; poll, heifer, roan belly.

KRUIDFONTEIN Pound, District of Koster, on 9 April 1969, at 11 a.m.—Heifer, 4 years, red, ears square cut in front; heifer, 3 years, black, ears square cut in front; cow, 6 years, red, horns upright, no marks; bull, 1 year, red, left ear slit; bull, 1½ years, red, ear swallow-tail and cropped; bull, 2 years, red, ear swallow-tail and cropped.

UITVAL Pound, District of Swartruggens, on 9 April 1969, at 11 a.m.—Bull, common, 18 months, red, R5Q, both ears a large and a small half-moon at back; bull, common, 3 years, red, RM3, left ear cropped, right ear slit and half-moon at back; ox, common, 3 years, red, R5K, right ear half-moon at back and cropped, left ear cropped.

KLERSKDORP Municipal Pound, on 27 March 1969, at 10 a.m.—Bull, 18 months, black, right ear half-moon at back, left ear slit at back; horse, mare, ± 4 years, bluish-grey, no marks; filly, ± 9 months, brown, no marks.

LICHENBURG Municipal Pound, on 28 March 1969, at 10 a.m.—Cow, black, left ear swallow-tail and square cut at back, right ear half-moon at back and slit; cow, light red, right ear swallow-tail, half-moon in front, left ear square cut at back.

SCHWEIZER-RENEKE Municipal Pound, on 8 April 1969, at 10 a.m.—Bull-calf, ± 18 months, brown, right ear swallow-tail and half-moon at back, left ear half-moon at back; cow, poll, ± 6 years, right ear swallow-tail, with calf (6 months); cow with calf (7 days), ± 4 years, no marks.

## PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES

### DORPSRAAD VAN AMSTERDAM

#### VYFJAARLIKSE WAARDASIE

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 14 van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die Waardasierol vir die fydperk 1968/1973 nou voltooi is en dat dit vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing teen die beslissing van die Waardasiehof appelleer soos bepaal in artikel 15 van bogenoemde Ordonnansie nie.

A. M. VAN DER WESTHUIZEN,  
President van die Waardasiehof,  
Amsterdam, 25 Februarie 1969.

### VILLAGE COUNCIL OF AMSTERDAM

#### QUINQUENNIAL VALUATION

Notice is hereby given in terms of article 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Valuation Roll for the period 1968/1973 has been completed and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of the first publication of this notice appeal from the decision of the Valuation Court in the manner provided in article 15 of the above-mentioned Ordinance.

A. M. VAN DER WESTHUIZEN,  
President of the Valuation Court.  
Amsterdam, 25 February 1969.

170—12-19

### STAD JOHANNESBURG

#### WYSIGING VAN DIE PUBLIEKE GEONDHEIDSVERORDENINGE (TWEEDEHANDSE GOEDERE)

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om sy Publieke Gesondheidsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, verder te wysig deur Deel IV, Hoofstuk 19 daarvan wat op tweedehandse goedere betrekking het, te herroep en dit deur afsonderlike Verordeninge betreffende Tweedehandse Goedere te vervang, wat hoofsaaklik dieselfde bepalings as die van die bestaande verordeninge bevat, maar ook voorsiening daarvoor maak dat daar beheer oor die verkoop, die opberging, die ontsmetting en ontlusing van tweedehandse goedere, en oor die akkommodasie vir die personeel van die handelaars uitgeoefen kan word.

Afskrifte van die voorgestelde nuwe verordeninge lê 21 dae lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer 227, Stadhuis, ter insae, en enigemand wat beswaar teen die voorgestelde verordeninge wil opper kan sy beswaar gedurende die tydperk skriftelik by my indien.

A. P. BURGER,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Johannesburg, 19 Maart 1969.

### CITY OF JOHANNESBURG

#### AMENDMENT OF PUBLIC HEALTH BY-LAWS (SECOND-HAND GOODS)

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the City Council of Johannesburg proposes to amend its Public Health By-laws, promulgated under Administrator's Notice 11, dated 12 January 1949, as amended, by repealing Part IV, Chapter 19 thereof relating to second-hand goods and replacing it with separate Second-hand Goods By-laws which in addition to substantially re-enacting the provisions of existing by-laws, provide for the control of the sale, storage, disinfection and disinfestation of second-hand goods and the accommodation of traders' personnel.

Copies of the proposed new by-laws will be open for inspection at Room 227, Municipal Offices, for 21 days from the date of publication of this notice and any person wishing to do so may, during that period, lodge with me an objection, in writing, to the proposed by-laws.

A. P. BURGER,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 19 March 1969.

185—19

## STAD JOHANNESBURG

*Aan:* Willem Christiaan Hugo; Elizabeth Magdalena Langenhoven; Eliza Marthinus Langenhoven; Frans Edward Prins Langenhoven; Jacobus Marthinus Walters; Andries Marthinus Nysschen; Wynand Carl Bezuidenhout; Gertruida Johanna Bezuidenhout; Martha Magdalena Jacoba Prins; Francisco Gonsalves Borrageiro; Antonio de Caires; Jacobus Johannes Botes; Jacob Harry Berelowitz; Alexander Hyman Berelowitz; Jacobus Paulus Engelbrecht; Louis de Jager; Ulrike Wegener; Mary Stephen Wilson; Louise Döman; Alexander Wallace Ravenscroft; Jan Andries Herholdt; Jeremia Jesaja Herholdt; Willem Herman Krouse; Gert Daniel Kruger; Gertruida Leygonie; Aletta Francina Jacoba Bosch; Domingas Rodrigues Jardine; Abel Rodrigues Jardine; Jorge Rodrigues Jardine; Philippus Johannes Smith; Jeremias Jesaya van der Merwe; Elizabeth Schumann; Andrew Johnston; Eric Merry; Johannes Willem van Tonder; Alfred Thomas McMorrow; Albert Jacobus Nienaber; Philippus Daniel Havenga; Jacobus Erasmus Swanepoel; Barend Andries Steenkamp; William Andrew du Randt; Edith Amelia Jansen; Faith Cynthia Eksteen; Florence Margaret Cunningham; Gideon Christoffel van Eeden; Willem Machiel Steenkamp; Jasper du Plessis; Charles Willis Rigby; Daniel Adriaan Smit; en aan ander eienskapsvlede, beweerde eienskapsvlede, huurders, beweerde huurders en okkupanteerders van grond wat in die ondergenoemde bylae beskryf word, en wie se adres nie aan die Stadsraad van Johannesburg bekend is nie.

## ONTEIENING VAN GROND VIR 'N GEBIEDSPARK

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 3 saamgelees met artikel 6 (i) (c) van die Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, 1903, soos gewysig, aan bogenoemde persone bekend gemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om die grond wat in die ondergenoemde bylae beskryf word vir die daarstelling van 'n gebiedspark met 'n waterversiening en vir aanverwante doeleindes, te onteien.

Ter inligting van bogenoemde persone lui subartikel 6 (ii) van die genoemde Ordonnansie as volg:

"If any person interested as owner, lessee or occupier of any land proposed to be taken by the Council objects to the compulsory purchase thereof and serves notice in writing of such objection on the Council at any time within one month of the service of notice on him as provided in the preceding subsection the Council shall not be entitled to exercise their compulsory power of purchase without the sanction of the Administrator unless such objection be withdrawn."

Die datum waarop hierdie kennisgewing as beteken beskou word is die 26ste dag van Maart 1969 en die laaste dag vir die indien van besware teen die beoogde onteiening is een maand na dié datum.

Ek vestig die aandag van bogenoemde persone op die feit dat die Ordonnansie in verband met die vasstelling van vergoeding wat die Raad moet betaal vir die grond wat hy nodig het, bepaal dat die waarde van die eiendom, met inbegrip van verbeterings, die waarde is op 26 Maart 1969, en dat geen aanbouingswerk aan of verbetering van enige sodanige eiendom wat daarna aangebring word (met sekere uitsonderings) in aanmerking geneem sal word nie.

Nadere besonderhede van die Raad se skema kan gedurende gewone kantoorure op aanvraag in Kamer 215, Stadhuis, Johannesburg, verkry word.

Aangesien die Ordonnansie net in Engels aangekondig is, volg hier 'n vry vertaling van artikel 6 (ii) van die Ordonnansie:

Indien enige persoon wat as eienskapsvlede, huurder of okkupanteerder belang het by enige grond wat die Raad voornemens is om aan te skaf, teen die onteiening daarvan beswaar wil opper en hy binne een maand vanaf die datum van die kennisgewing wat ingevolge die bepalings van die voorgaande subartikel aan hom beteken is, die Raad skriftelike van sy beswaar in kennis stel, mag die Raad nie sy onteieningsbevoegdheid uitoefen nie tensy hy eers toestemming van die Administrateur daartoe verkry het, of tensy die beswaar teruggetrek word.

Stadhuis, Johannesburg.

12 Maart 1969.

S. D. MARSHALL, Klerk van die Raad.

## BYLAE

Beskrywing van grond	Grootte van grond wat nodig is	Beskrywing van grond	Grootte van grond wat nodig is
Gedeelte 91 van die plaas Olifantsvlei 327 IQ..	Die hele stuk grond.	Dié gedeelte van Gedeelte 35 van die plaas Alewynspoort 145 IR wat noord van die hoofpad geleë is	Ongeveer 27 morg.
Gedeelte 92 van die plaas Olifantsvlei 327 IQ..	Die hele stuk grond.	Gedeelte 125 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.
Gedeelte 93 van die plaas Olifantsvlei 327 IQ..	Die hele stuk grond.	Gedeelte 126 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.
Gedeelte 94 van die plaas Olifantsvlei 327 IQ..	Die hele stuk grond.	Gedeelte 29 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.
Gedeelte 28 van die plaas Olifantsvlei 327 IQ..	Die hele stuk grond.	Gedeelte 108 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.
Gedeelte 1 van die plaas Rietvlei 101 IR.....	Die hele stuk grond (onderworpe aan die onteiening van 'n gedeelte daarvan deur die S.A. Spoorweë).	Dié gedeelte van Gedeelte 27 van die plaas Alewynspoort 145 IR wat noord van die hoofpad geleë is	Ongeveer 16 morg.
Gedeelte 21 van die plaas Rietvlei 101 IR....	Die hele stuk grond (onderworpe aan die onteiening van 'n gedeelte daarvan deur die S.A. Spoorweë).	Dié gedeelte van Gedeelte 25 van die plaas Alewynspoort 145 IR wat noord van die hoofpad geleë is	Ongeveer 16 morg.
Gedeelte 20 van die plaas Rietvlei 101 IR.....	Die hele stuk grond (onderworpe aan die onteiening van 'n gedeelte daarvan deur die S.A. Spoorweë).	Dié gedeelte van Gedeelte 23 van die plaas Alewynspoort 145 IR wat noord van die hoofpad geleë is	Ongeveer 12.5 morg.
Dié gedeelte van Gedeelte 25 van die plaas Rietvlei 101 IR wat suid van die hoofpad geleë is	Ongeveer 9.5 morg (onderworpe aan onteiening van 'n gedeelte daarvan deur die S.A. Spoorweë).	Gedeelte 130 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.
Dié gedeelte van Gedeelte 17 van die plaas Alewynspoort 145 IR wat noord van die hoofpad geleë is	Ongeveer 18 morg.	Gedeelte 51 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.
Gedeelte 34 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.	Gedeelte 53 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.
Gedeelte 32 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.	Gedeelte 119 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.
Gedeelte 30 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.	Hoewe 1, Risparklandbouhoeves.....	Die hele stuk grond (onderworpe aan onteiening van 'n gedeelte daarvan deur die S.A. Spoorweë).
Gedeelte 28 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.	Hoewe 13, Patlynnlandbouhoeves.....	Die hele stuk grond (onderworpe aan onteiening van 'n gedeelte daarvan deur die S.A. Spoorweë).
Gedeelte 26 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.	Hoewe 14, Patlynnlandbouhoeves.....	Die hele stuk grond (onderworpe aan onteiening van 'n gedeelte daarvan deur die S.A. Spoorweë).
Gedeelte 24 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.	Hoewe 15, Patlynnlandbouhoeves.....	Die hele stuk grond.
Gedeelte 22 van die plaas Alewynspoort 145 IR	Die hele stuk grond.	Hoewe 16, Patlynnlandbouhoeves.....	Die hele stuk grond.
		Hoewe 17, Patlynnlandbouhoeves.....	Die hele stuk grond.
		Hoewe 18, Patlynnlandbouhoeves.....	Die hele stuk grond.

<i>Beskrywing van grond</i>	<i>Grootte van grond wat nodig is</i>	<i>Beskrywing van grond</i>	<i>Grootte van grond wat nodig is</i>
Hoewe 19, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.	Hoewe 24, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.
Hoewe 20, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond (onderworpe aan onteiening van 'n gedeelte daarvan deur die S.A. Spoorweë).	Hoewe 25, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.
Hoewe 21, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.	Hoewe 27, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.
Hoewe 22, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.	Hoewe 26, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.
Hoewe 23, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond (onderworpe aan onteiening van 'n gedeelte daarvan deur die S.A. Spoorweë).	Hoewe 28, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.
		Hoewe 29, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond (onderworpe aan onteiening van 'n gedeelte daarvan deur die S.A. Spoorweë).
		Hoewe 30, Patlynnlandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.
		Hoewe 1, Abmarieilandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.
		Hoewe 2, Abmarieilandbouhoewes.....	Die hele stuk grond.

## CITY OF JOHANNESBURG

To: Willem Christiaan Hugo; Elizabeth Magdalena Langenhoven; Eliza Marthinus Langenhoven; Frans Edward Prins Langenhoven; Jacobus Marthinus Walters; Andries Marthinus Nysschen; Wynand Carl Bezuidenhout; Gertruida Johanna Bezuidenhout; Martha Magdalela Jacoba Prins; Francisco Gonsalves Borrageiro; Antonio de Caires; Jacobus Johannes Botes; Jacob Harry Berelowitz; Alexander Hyman Berelowitz; Jacobus Paulus Engelbrecht; Louis de Jager; Ulrique Wegener; Mary Stephen Wilson; Louise Döman; Alexander Wallace Ravenscroft; Jan Andries Herholdt; Jeremias Jesaja Herholdt; Willem Herman Krouse; Gert Daniel Kruger; Gertruida Leygonie; Aletta Francina Jacoba Bosch; Domingas Rodrigues Jardine; Abel Rodrigues Jardin; Jorge Rodrigues Jardin; Philippus Johannes Smith; Jeremias Jesaja van der Merwe; Elizabeth Schumann; Andrew Johnston; Eric Merry; Johannes Willem van Tonder; Alfred Thomas McMorrow; Albert Jacobus Nienaber; Philippus Daniel Havenga; Jacobus Erasmus Swanepoel; Barend Andries Steenkamp; William Andrew du Randt; Edith Amelia Jansen; Faith Cynthia Eksteen; Florence Margaret Cunningham; Gideon Christoffel van Eeden; Willem Machiel Steenkamp; Jasper du Plessis; Charles Willis Rigby; Daniel Adriaan Smit; and to other owners, reputed owners, lessees, reputed lessees and occupiers of the lands described in the schedule hereunder, whose whereabouts are unknown to the City Council of Johannesburg.

## EXPROPRIATION OF LANDS FOR A REGIONAL PARK

In terms of section 3 read with section 6 (i) (c) of the Municipalities Powers of Expropriation Ordinance 1903, as amended, notice is hereby given to the above-mentioned persons that it is the intention of the City Council of Johannesburg to expropriate the lands described in the schedule hereunder for the establishment of a regional park with a water feature and for purposes incidental thereto.

For the information of the above-mentioned persons section 6 (ii) of the said Ordinance reads as follows:—

"If any person interested as owner, lessee or occupier of any land proposed to be taken by the Council objects to the compulsory purchase thereof and services notice in writing of such objection on the Council at any time within one month of the service of notice on him as provided in the preceding subsection the Council shall not be entitled to exercise their compulsory power of purchase without the sanction of the Administrator unless such objection be withdrawn."

The date upon which this notice is deemed to be served is the 26th day of March 1969 and the last day for the lodgment of objections to the intended expropriation is one month thereafter.

The attention of the above-mentioned persons is drawn to the fact that the Ordinance provides that in the assessment of compensation payable by the Council for the lands required by it, the value of the property including improvements shall be the value of the property on the 26th day of March, 1969, and that no addition to or improvements of any such property made thereafter (with certain exceptions) shall be taken into account.

Further particulars of the Council's scheme may be obtained during office hours upon application at Room 215, Municipal Offices, City Hall, Johannesburg.

S. D. MARSHALL, Clerk of the Council.

Municipal Offices, Johannesburg.

12 March 1969.

## SCHEDULE

<i>Description of land</i>	<i>Quantity of lands required</i>	<i>Description of land</i>	<i>Quantity of lands required</i>
Portion 91 of the farm Olifantsvlei 327 IQ....	The whole.	Portion 28 of the farm Alewynspoort 145 IR..	The whole.
Portion 92 of the farm Olifantsvlei 327 IQ....	The whole.	Portion 26 of the farm Alewynspoort 145 IR..	The whole.
Portion 93 of the farm Olifantsvlei 327 IQ....	The whole.	Portion 24 of the farm Alewynspoort 145 IR..	The whole.
Portion 94 of the farm Olifantsvlei 327 IQ....	The whole.	Portion 22 of the farm Alewynspoort 145 IR..	The whole.
Portion 28 of the farm Olifantsvlei 327 IQ....	The whole.	That part of Portion 35 of the farm Alewynspoort 145 IR situated north of the main road	Approximately 27 morgen.
Portion 1 of the farm Rietvlei 101 IR.....	The whole (subject to expropriation of part by S.A. Railways).	Portion 125 of the farm Alewynspoort 145 IR	The whole.
Portion 21 of the farm Rietvlei 101 IR.....	The whole (subject to expropriation of part by S.A. Railways).	Portion 126 of the farm Alewynspoort 145 IR	The whole.
Portion 20 of the farm Rietvlei 101 IR.....	The whole (subject to expropriation of part by S.A. Railways).	Portion 29 of the farm Alewynspoort 145 IR..	The whole.
That part of Portion 25 of the farm Rietvlei 101 IR situated south of the main road	Approximately 9.5 morgen (subject to expropriation of part by S.A. Railways).	Portion 108 of the farm Alewynspoort 145 IR	The whole.
That part of Portion 17 of the farm Alewynspoort 145 IR situated north of the main road	Approximately 18 morgen.	That part of Portion 27 of the farm Alewynspoort 145 IR situated north of the main road	Approximately 16 morgen.
Portion 34 of the farm Alewynspoort 145 IR..	The whole.	That part of Portion 25 of the farm Alewynspoort 145 IR situated north of the main road	Approximately 16 morgen.
Portion 32 of the farm Alewynspoort 145 IR..	The whole.	That part of Portion 23 of the farm Alewynspoort 145 IR situated north of the main road	Approximately 12.5 morgen.
Portion 30 of the farm Alewynspoort 145 IR..	The whole.	Portion 130 of the farm Alewynspoort 145 IR	The whole.
		Portion 51 of the farm Alewynspoort 145 IR..	The whole.
		Portion 53 of the farm Alewynspoort 145 IR..	The whole.
		Portion 119 of the farm Alewynspoort 145 IR	The whole.
		Holding 1, Ris Park Agricultural Holdings....	The whole (subject to expropriation of part by S.A. Railways).
		Holding 13, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole (subject to expropriation of part by S.A. Railways).

Description of land	Quantity of lands required	Description of land	Quantity of lands required
Holding 14, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole (subject to expropriation of part by S.A. Railways).	Holding 23, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole (subject to expropriation of part by S.A. Railways).
Holding 15, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.	Holding 24, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.
Holding 16, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.	Holding 25, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.
Holding 17, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.	Holding 27, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.
Holding 18, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.	Holding 26, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.
Holding 19, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.	Holding 28, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.
Holding 20, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole (subject to expropriation of part by S.A. Railways).	Holding 29, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole (subject to expropriation of part by S.A. Railways).
Holding 21, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.	Holding 30, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.
Holding 22, Patlynn Agricultural Holdings....	The whole.	Holding 1, Abmarie Agricultural Holdings....	The whole.
		Holding 2, Abmarie Agricultural Holdings....	The whole.

164-12-19-26

## STADSRAAD VAN BOKSBURG

## PROKLAMASIE VAN PAAIE OOR SEKERE GEDEELTES VAN DIE PLAAS WITKOPPIE 64 IR, BOKSBURG

Kennis word hiermee ingevolge die "Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904", soos gewysig, gegee dat die Stadsraad van Boksburg, handelende vir en namens die munisipaliteit Boksburg 'n versoekskrif aan Sy Edele die Administrateur gestuur het om die paaie, omskrywe in bygaande Bylae, as openbare paaie te proclaimed.

'n Afskrif van die versoekskrif lê van die datum hiervan tot 30 April 1969, ter insaai in Kamer 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, gedurende kantooreure.

Enige belanghebbende persoon wat verlang om teen die proklamasie van die voorgestelde paaie beswaar te maak moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, by Sy Edele, die Administrateur en die Stadsklerk voor of op 30 April 1969, indien.

P. RUDO NELL,  
Stadsklerk.

Stadhuis,  
Boksburg, 21 Februarie 1969.

(29) (R1/6/48)

## BYLAE

## Proklamasie van Paaie oor die Plaas Witkoppie 64 IR, Distrik Boksburg

1. Elizabethweg in die dorpsgebied Impalapark is verleng in 'n noordoostelike rigting, 60 Kaapse voet wyd, vanaf die oostelike grens tot by Kemptonparkweg, na die westelike grens van Brentwoodparkweg, kruisinge aan beide kante 20 voet afgeskuins. Hierdie pad raak Gedeelte 10 van bovenoemde plaas.

Vanaf die oostelike kant van Brentwoodparkweg loop die pad verder in 'n oostelike rigting met die gemeenskaplike grens tussen Gedeeltes 132 en 128 langs 30 voet wyd aan elke kant tot by die oostelike grens van Gedeelte 128.

Van hier af gaan dit in 'n noordoostelike rigting, 40 voet wyd; met die suidoostelike grens van die plaas langs na die westelike grens van Gedeelte 130. Die noordwestelike hoek gevorm deur die 30-voet pad oor Gedeelte 132 se aansluiting met die 40-voet pad oor Gedeelte 128 is afgeskuins en waar die twee 30-voetpadstrokes by Brentwoodparkweg aansluit is die buitahoek 20 voet afgeskuins.

2. 'n Pad 60 voet wyd wat strek in 'n suidoostelike rigting langs die noordoostelike grens van Gedeelte 123 van die plaas Witkoppie 64 IR van die suidelike grens van Brentwoodparkweg tot by die suidwestelike grens van Gedeelte 130.

Die noordwestelike hoek van hierdie pad, by sy aansluiting met die Brentwoodparkweg wat 20 voet afgeskuins is. Hierdie pad is geleë op Gedeelte 132.

Hierdie paaie is ten volle aangetoon op 'n plan onderteken deur landmeter H. B. Tompkins.

## TOWN COUNCIL OF BOKSBURG

## PROCLAMATION OF ROADS OVER CERTAIN PORTIONS OF THE FARM WITKOPPIE 64 IR, BOKSBURG

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Boksburg, acting for and on behalf of the Municipality of Boksburg has petitioned the Honourable the Administrator, to proclaim as public roads, the roads described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition can be inspected at Room 7, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, during office hours, from the date hereof until 30 April 1969.

Any person interested or desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed roads must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator and the Town Clerk on or before 30 April 1969.

P. RUDO NELL,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Boksburg, 21 February 1969.

(29) (R1/6/48)

## SCHEDULE

## Proclamation of Roads on Witkoppie 64 IR, District of Boksburg

1. Elizabeth Road in Impala Township is extended in a north-easterly direction with a width of 60 Cape feet from the eastern boundary to Kempton Park Road to the western boundary of Brentwood Park Road, intersections at either end being splayed 20 feet. This road affects Portion 10 of the farm.

From the eastern side of Brentwood Park Road, the road proceeds in an easterly direction along the common boundary

between Portions 132 and 128 being 30 feet wide on each portion, until it reaches the eastern boundary of Portion 128.

From here it proceeds in a north-easterly direction with a width of 40 feet along the south-eastern boundary of the farm to the western boundary of Portion 130. The north-western corner of the intersection of the 30-foot road on Portion 132 and the 40-foot road on Portion 128 is splayed, and the intersection of the two 30-foot road strips with Brentwood Park Road are splayed 20 feet.

2. A road 60 feet in width proceeding in a south-easterly direction along the north-eastern boundary of Portion 123 of the farm Witkoppie 64 IR from the southern boundary of Brentwood Park Road to the south-western boundary of Portion 130. The north-western corner of this road at its intersection with Brentwood Park Road is splayed 20 feet. This road is situated on Portion 132.

These roads are more fully represented on a plan signed by Land Surveyor H. B. Tompkins.

161-12-19-26

## STAD JOHANNESBURG

## PERMANENTE SLUITING EN SKENKING VAN STEEG.—JOHANNESBURG

[Kennisgewing ingevolge die bepalinge van artikel 67 (3) en 79 (18) (b) van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voor�emens om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, die steeg wat die blok wat deur Ameshof-, Hoofd-, Melle- en Biccardstraat begrens word, van oos na wes in twee deel, permanent vir alle verkeer te sluit en die geslotte steeg op sekere voorwaarde aan Carneel Investments (Pty) Limited te skenk.

'n Plan waarop die steeg wat die Raad voor�emens is om te sluit en aan Carneel Investments (Pty) Limited te skenk, kan gedurende gewone kantooreure in Kamer 302, Stadhuis, Johannesburg, besigtig word. Enigemand wat teen die sluiting en skenking van die steeg beswaar wil opper of wat moontlik skadevergoeding wil eis indien die steeg gesluit word moet sy beswaar of eis voor 26 Mei 1969 skriftelik by my indien.

S. D. MARSHALL,  
Klerk van die Raad,  
Stadhuis,  
Johannesburg, 19 Maart 1969.

## CITY OF JOHANNESBURG

## PERMANENT CLOSING AND DONATION PORTION OF LANE.—JOHANNESBURG

[Notice in terms of sections 67 (3) and 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends to close permanently to all traffic, subject to the approval of the Honourable the Administrator the lane which bisects from east to west the block bounded by Ameshoff, Hood, Melle and Biccarr Streets and donate the closed lane to Carneel Investments (Pty) Limited, on certain conditions.

A plan showing the lane the Council proposes to close and donate to Carneel Investments (Pty) Limited, may be inspected during ordinary office hours at Room 302, Municipal Offices, Johannesburg. Any person who objects to the closing and donation of the lane or will have any claim for compensation if the closing is effected must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before 26 May 1969.

S. D. MARSHALL,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 19 March 1969.

178—19-26-2

## STAD JOHANNESBURG

## VOORGESTELDE PROKLAMERING VAN 'N VERLEGGING VAN BARAGWANATHWEG OOR GEDEELTES VAN DIE PLASE MOOFONTEIN 225 IQ EN VIERFONTEIN 321 IQ

(Kennisgewing ingevoige die bepalings van artikel 5 van die Plaaslike Outoriteite Weë Ordonnansie, 1904, soos gewysig.)

Die Stadsraad van Johannesburg het Sy Edele die Administrateur van Transvaal versoek om die pad wat in bygaande Bylae beskryf word, tot 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en 'n afdruk van die kaart wat daarby aangeheg is, is gedurende gewone kantoorure in Kamer 216, Stadhuis, Johannesburg, ter insac.

Enigiemand wat teen die proklamering van die voorgestelde pad beswaar wil opper, moet sy beswaar uiters op 5 Mei 1969 skriftelik in duplo by Sy Edele die Administrateur, per adres die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en by die Stadsraad, per adres die Waarnemende Klerk van die Raad, Posbus 1049, Johannesburg, indien.

S. D. MARSHALL,  
Waarnemende Klerk van die Raad.  
Stadhuis,  
Johannesburg, 19 Maart 1969.

## BYLAE

Beskrywing van die Paaie wat in 'n Bogenoemde Kennisgewing genoem word.

'n Verlegging van Baragwanathweg by sy kruising met die Booyensreservepad by Crown-myn, soos aangegetoon op Kaart S.G. A2613/68 (R.M.T. R26/68). Die doel van hierdie proklamasie is om die draai in Baragwanathweg by hierdie punt uit te skakel. Die gebied wat geproklameer gaan word is min of meer driehoekig en lê langs die westelike grens van Baragwanathweg. Die gebied wat geproklameer gaan word is ongeveer 85 voet breed by die wydste punt en word geleidelik smaller totdat dit doodloop by die noordelike en suidelike punte.

By hierdie punt sal Baragwanathweg 'n bestre oppervlakte van 44 voet hê met gruis flanke, 6 voet breed, aan beide kante, en die pad loop in 'n algemene noordelike en suidelike rigting.

## CITY OF JOHANNESBURG

## PROPOSED PROCLAMATION OF A DEVIATION OF BARAGWANATH ROAD OVER PORTIONS OF THE FARMS MOOFONTEIN 225 IQ AND VIERFONTEIN 321 IQ

(Notice in terms of section 5 of the Local Authorities Roads, Ordinance, 1904, as amended)

The City Council of Johannesburg has petitioned the Hon. the Administrator of Transvaal to proclaim as a public road the road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition and of the diagram referred to therein may be inspected during ordinary office hours on application at Room 216, Municipal Offices, City Hall, Johannesburg.

Any person who desires to lodge an objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate with the Hon. the Administrator, c/o the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the City Council, c/o the Acting Clerk of the Council, P.O. Box 1049, Johannesburg, not later than the 5th day of May 1969.

S. D. MARSHALL,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 19 March 1969.

## SCHEDULE

Description of the Roads Referred to in the Above Notice.

A deviation of Baragwanath Road at its intersection with Booyens Reserve Road at Crown Mines as shown on Diagram S.G. A2613/68 (R.M.T. R26/68). The purpose of the proclamation is to ease the curve of Baragwanath Road at this point. The area to be proclaimed is roughly triangular in shape and lies along the western boundary of the present Baragwanath Road. The width of the area to be proclaimed is approximately 85 feet at its widest point gradually tapering to nothing at its northern and southern points. Baragwanath Road at this point will have a paved width of 44 feet with gravel shoulders of 6 feet wide on either side and its general course is north and south.

163—12-19-26

## STAD GERMISTON

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GERMISTONSE DORPSBEPLANNING-SKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/52

Die Stadsraad van Germiston het 'n ontwerp-wysigingsdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/52.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstelle:

Die wysiging van die gebruiksindeeling van Gedeelte A, Gedeelte 1 van Gedeelte B en die Restant van Gedeelte B van Erf 25 en Gedeelte A van Erf 26, Dorp Germiston-Wes van "Algemene Woongebied" na "Speiale Besigheid".

Geregistreerde eienaar: Menere Scop Centre (Edms) Bpk.

Besonderhede en planne van hierdie skema lê ter insae by die Raad se kantore, Kamer 113, Munisipale Gebou, Presidentstraat, Germiston, gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van vier (4) weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 12 Maart 1969.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word al dan nie.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Germistonse Dorpsbeplanningskema 1 of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier (4) weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 12 Maart 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word al dan nie.

P. J. BOSHOFF,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Germiston, 12 Maart 1969.  
(Kennisgewing 27/1969.)

## CITY OF GERMISTON

## PROPOSED AMENDMENT TO THE GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/52

The City Council of Germiston has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 1/52.

The draft scheme contains the following proposals:

The Amendment of the use zoning of Portion A, Portion 1 of Portion B and the remainder of Portion B of Erf 25, and Portion A of Erf 26, Germiston West Township from "General Residential" to "Special Business".

Registered owner: Messrs Scop Centre (Pty) Ltd.

Particulars and plans of this scheme are open for inspection at the Council's offices, Room 113, Municipal Buildings, President Street, Germiston, during normal office hours, for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this notice, which is 12 March 1969.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Germiston Town-planning Scheme 1 or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four (4) weeks of the first publication of this notice, which is 12 March 1969, inform the Council, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

P. J. BOSHOFF,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Germiston, 12 March 1969.  
(Notice 27/1969.)

159—12-19

## STAD GERMISTON

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE GERMISTONSE DORPSBEPLANNINGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/57

Die Stadsraad van Germiston het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/57.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die wysiging van die digtheidsindeling van die restant van Lot 14, dorp Klippoortjie Landboulotte, van "Een Woonhuis per 30,000 vierkante voet" na "Een Woonhuis per 20,000 vierkante voet".

Geregistreerde eienaar: Mr. A. W. Rolfe.

Besonderhede en planne van hierdie Skema lê ter insae by die Raad se Kantore, Kamer 113, Municipale Gebou, Presidentstraat, Germiston, gedurende gewone kantoorture vir 'n tydperk van vier (4) weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 12 Maart 1969.

Die Raad sal dié Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word al dan nie.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Germistonse Dorpsbeplanningskema 1 of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Raad binne vier (4) weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 12 Maart 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Raad gehoor wil word al dan nie.

P. J. BOSHOFF,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Germiston, 12 Maart 1969.  
(Kennisgewing 26/1969.)

## CITY OF GERMISTON

PROPOSED AMENDMENT TO THE GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/57

The City Council of Germiston has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Scheme 1/57.

The draft scheme contains the following proposal:

The amendment of the density zoning of the remainder of Lot 14, Klippoortjie Agricultural Lots Township, from "One dwelling-house per 30,000 square feet" to "One dwelling-house per 20,000 square feet".

Registered owner: Mr A. W. Rolfe.

Particulars and plans of this Scheme are open for inspection at the Council's Offices, Room 113, Municipal Buildings, President Street, Germiston, during normal office hours, for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this notice, which is 12 March 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Germiston Town-planning Scheme 1 or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he

wishes to do so he shall, within four (4) weeks of the first publication of this notice, which is 12 March 1969, inform the Council, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

P. J. BOSHOFF,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Germiston, 12 March 1969.  
(Notice 26/1969.)

160—12-19

Particulars of these schemes are open for inspection at Room 120, Town Hall, Roodepoort, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 12 March 1969.

The Council will consider whether or not the schemes should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the schemes or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 12 March 1969, inform the undersigned, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Council.

C. J. JOUBERT,  
Town Clerk.

Municipal Office,  
Roodepoort, 12 March 1969.  
(M.N. 21/69.)

153—12-19

STADSRAAD VAN ERMELO  
WAARDERINGS- EN TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE

Kennisgewing geskied hierby deur die Stadsklerk, kragtens die bepalings van die Plaaslike Bestuur-belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, dat 'n nuwe Waarderingslys van alle belasbare eiendomme binne die municipale gebied van Ermelo, insluitende Nuwe Ermelo Dorpsgebied, met inwerkingtreding vanaf 1 Julie 1969, opgestel is, asook die Tussentydse Waarderingslyste en gedurende kantoorture ter insae sal lê by die Stadstesourier se Afdeling, Stadhuis, Ermelo.

Enige belanghebbende persoon wat begeer om beswaar te maak teen die waardering van enige belasbare eiendom wat in genoemde Waarderingslyste voorkom, moet sy beswaar op die voorgeskrewe vorm by die Stadsklerk indien nie later dan Vrydag, 25 April 1969.

Niemand sal geregtig wees om enige beswaar by die Waarderingshof in te dien tensy hy die kennisgewing van beswaar op die voorgeskrewe vorm, verkrygbaar by die Stadstesourier se afdeling, ingedien het nie. Stadhuis, Ermelo, 6 Maart 1969.  
(Kennisgewing 12/1969.)

TOWN COUNCIL OF ERMELO  
VALUATION AND INTERIM VALUATION ROLLS

Notice is hereby given by the Town Clerk, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that a Valuation Roll of all rateable property within the municipal area of Ermelo including the New Ermelo Township effective as from 1 July 1969, has been compiled as well as the Interim Valuation Rolls, and are open for inspection at the Town Treasurers Department, Town Hall, during office hours.

Any interested person desiring to object to the valuation of any rateable property appearing on the said Valuation Rolls, must lodge notice of his objection with the Town Clerk, on the prescribed form, not later than Friday, 25 April 1969.

No person shall be entitled to urge an objection before the Valuation Court unless he shall first have lodged notice of his objection as aforesaid on the prescribed form obtainable at the Town Treasurer's Department.

Town Hall,  
Ermelo, 6 March 1969.  
(Notice 12/1969.)

186—19

**DORPSRAAD VAN BALFOUR**  
**VOORGESTELDE WYSIGING VAN**  
**DIE BALFOUR-DORPSAANLEGSKEMA**  
**1 VAN 1953.—DORPSBEPLANNINGS-**  
**WYSIGINGSKEMA 1/2**

Die Dorpsraad van Balfour, Tvl., het 'n ontwerpwyziging van die Balfour-dorpsaanlegskema 1 van 1953 opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplannings-wysigingskema 1/2.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstelle:—

1. Klousule 5, Tabel A, deur die byvoeging van die nommers 67, 68 en 69 tot kolum 1, Deel I van die tabel.

2. Klousule 5, Tabel A, deur die byvoeging van die nommer 70 tot kolum 1, Deel II van die tabel.

3. Klousule 22 (b) deur die byvoeging van die woorde "buitegeboue uitgesluit" tussen die woorde "elke woonhuis" en "moet aan".

4. Klousule 13 in die woordomskrywing van "Geboue vir Hinderlike Bedrywe" deur die byvoeging van die nommer (i) na die woorde "met dien verstande", en deur die byvoeging van 'n tweede voorbehoudsbepaling soos volg:—

(ii) Die Raad sy toestemming tot die oprigting en gebruik van sulke nywerhede in Gebruikstreek VI Algemene Nywerheid kan verleen mits die mediese gesondheidsbeampte na raadpleging met die inspekteur van fabriek 'n sertifikaat uitreik dat die prosesse wat voorgestel word met die dryf van enige van die voorgestelde nywerhede of fabriek, enige ergernis of gevaar vir gesondheid in naburige eiendomme voortspruitend uit—

(a) damp of reuke;  
 (b) afvalvloeistof wat uit die gebou afvloe; en indien dit voorneme is om hierdie stowwe deur middel van grondbehandeling te suiver, die geaardheid, helling en grootte van die grond en die ligging van die grond met betrekking tot woonhuise, strome en waterlope;  
 (c) vaste afvalstowwe; sal uitskakel.

Die algemene uitwerking van die Skema sal wees:—

(i) Die herindeling van Erwe 1790 en 1791, van "Suid-Afrikaanse Spoerweg" na "Spesiale Woongebied" en ander doeleindes ondergeskik vir normale woongebiedontwikkeling. 'n Uitleg vir Indiërsbesit is op hierdie grond ontwikkeld.

(ii) Die uitskakeling van buitegeboue van die syspasieveresties vir woonhuise.

(iii) Dic Raad te magtig om toestemming te verleen aan Hinderlike Bedrywe in die Algemene Nywerheidsonne met die uitreiking van 'n sertifikaat deur die mediese gesondheidsbeampte dat die prosesse wat gebruik gaan word, enige ergernis of gevaar vir gesondheid sal uitskakel.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae by die Municipale Kantore, Stuartstraat, Balfour, Tvl., vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 12 Maart 1969.

Die Raad sal dié Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Balfour-dorpsaanlegskema 1 van 1953, of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen moet hy die Stadsklerk, Posbus 8, Balfour, Tvl., binne vier weke

van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 12 Maart 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

M. J. STRYDOM,  
 Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
 Balfour, Tvl., 24 Februarie 1969.  
 (Kennisgewing 3/1969.)

**VILLAGE COUNCIL OF BALFOUR**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE**  
**BALFOUR TOWN-PLANNING SCHEME**  
**1 OF 1953.—AMENDMENT TOWN-**  
**PLANNING SCHEME 1/2**

The Village Council of Balfour has prepared a draft amendment to the Balfour Town-planning Scheme 1 of 1953 to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/2.

This draft scheme contains the following proposed amendments:—

1. Clause 5, Table A, by the addition of the numbers 67, 68 and 69 to column 1, Part I of the table.

2. Clause 5, Table A, by the addition of the number 70 to column 1, Part II of the table.

3. Clause 22 (b) by the addition of the words "excluding outbuildings" between the words "every dwelling-house" and "shall have".

4. Clause 13 in the description of "Noxious Industrial Buildings" by the addition of the number (i) after the words "Provided that" and by the addition of a second proviso as follows:—

(ii) The Council may consent to the erection and use of buildings for such industries in Use Zone VI General Industrial upon the production of a certificate by the Medical Officer of Health in consultation with the Inspector of Factories, that the process it is proposed to employ in the conduct of any proposed industry or factory will eliminate nuisance or danger to health in the neighbouring premises arising from—

(a) vapour or effluvia;

(b) fluids or liquid waste matters to be discharged from the premises, and if land treatment of such matters is proposed, the nature, slope and area of the land and its position in relation to dwellings, streams or water courses;

(c) solid waste matters.

The general effect of the Scheme will be:—

(i) The rezoning of Erven 1790 and 1791, from "South African Railways" to "Special Residential" and other purposes ancillary to normal residential development. A layout for Indian occupation has been developed on the land.

(ii) The exclusion of outbuildings from the side space requirements for dwelling-houses.

(iii) Giving the Council power to consent to Noxious Industrial Buildings in the General Industrial Zone on production of a certificate by the Medical Officer of Health that the processes to be employed will eliminate nuisance or danger to health.

Particulars of this Scheme are open for inspection at the Municipal Offices, Stuart Street, Balfour, Tvl., for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 12 March 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Balfour Town-planning Scheme 1 of 1953, or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 12 March 1969, inform the Town Clerk, P.O. Box 8, Balfour, Tvl., in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

M. J. STRYDOM,  
 Town Clerk.  
 Municipal Offices,  
 Balfour, Tvl., 24 February 1969.  
 (Notice 3/1969.)

165—12-19

**STADSRAAD VAN BENONI**

**PERMANENTE SLUITING VAN 'N**  
**GEDEELTE VAN SPOORWEG-**  
**RESERWE**

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 68, saamgelees met artikel 67 van die Ordonnantie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, om daardie gedeelte van Spoorwegreserwe grensende aan Standplaas 3703, Benoni-uitbreiding 9-dorpsgebied, wat aan Record Tools (Pty) Ltd, teen R7,20 plus koste verkoop is, permanent te sluit.

'n Plan wat die gedeelte van Spoorwegreserwe wat gesluit staan te word aandui, kan gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoor, Prinslaan, Benoni, besigtig word.

Iedereen wat enige beswaar het teen die voorgestelde sluiting, of wat enige eis om skadevergoeding as gevolg van die sluiting wil instel, moet sodanige beswaar of eis nie later nie as Woensdag, 21 Mei 1969 skriftelik by die ondergetekende indien.

F. W. PETERS,  
 Stadsklerk.

Municipale Kantoor,  
 Benoni, 19 Maart 1969.  
 (Kennisgewing 41 van 1969.)

**TOWN COUNCIL OF BENONI**

**PERMANENT CLOSING OF A POR-**  
**TION OF RAILWAY RESERVE**

Notice is hereby given in terms of section 68, read with section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council proposes, subject to the approval of the Administrator, to permanently close that portion of Railway Reserve adjoining Portion 1 of Stand 3703, Benoni Extension 9 Township, which has been sold to Record Tools (Pty) Ltd at R7,20 plus costs.

A plan showing the portion of Railway Reserve to be closed can be inspected during ordinary office hours at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Prince's Avenue, Benoni.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim for compensation if the closing is effected, must lodge such objection or claim, in writing, with the undersigned not later than Wednesday, 21 May 1969.

F. W. PETERS,  
 Town Clerk.  
 Municipal Offices,  
 Benoni, 19 March 1969.  
 (Notice 41 of 1969.)

180—19

**STADSRAAD VAN PIETERSBURG  
VOORGESTEL:**  
**PIETERSBURG-DORPSAANLEGSKEMA  
1/11  
(WYSIGINGSKEMA)**

Die Stadsraad van Pietersburg het 'n ontwerp-wysigingsdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Pietersburg-dorpsaanlegskema 1/11.

Hierdie ontwerpskema is opgestel in opdrag van die Administrateur ingevolge subartikel (7) van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, en bevat die volgende voorstelle:

**Aansoeker.**—D. H. Allison, Groblerstraat 24a, Pietersburg.

**Beskrywing van eiendom.**—Restant van Erf 490, Pietersburgdorp.

**Liggings.**—Geleë op die noordoostelike hoek van Hans Rensburg- en Groblerstraat.

**Huidige sonering.**—“Algemene Woon”.

**Vorgestelde sonering en die uitwerking daarvan.**—“Spesiaal”.

Hersonering sal meebring dat die erf gebruik kan word vir die doeleindes van 'n vulstasie, verkoopslokaal vir motors, ghrieslokaal, diagnostiese sentrum, motorparkeer-ruimte op verdiepings bokant die grondverdieping, onderworp aan die voorwaardes soos vervat in Aanhangsel A.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae te Kamer 18, Municipale Kantore, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 19 Maart 1969.

Die Dorperaad sal dié Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of opkoperder van vaste eiendom binne die gebied van die Pietersburg-dorpsaanlegskema of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoeften opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 19 Maart 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoeft in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

**J. A. BOTÉS,**  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Pietersburg, 4 Maart 1969.

**TOWN COUNCIL OF PIETERSBURG  
PROPOSED:**

**PIETERSBURG TOWN-PLANNING  
SCHEME 1/11**

**(AMENDMENT SCHEME)**

The Town Council of Pietersburg has prepared a draft amendment town-planning scheme, to be known as Pietersburg Town-planning Scheme 1/11.

This draft scheme has been prepared on instruction from the Administrator in terms of subsection (7) of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, and contains the following proposals:

**Applicant.**—D. H. Allison, 24a Grobler Street, Pietersburg.

**Description of property.**—Remaining extent of Erf 490, Pietersburg Township.

**Locality.**—North-easterly corner of Hans van Rensburg and Grobler Streets.

**Existing zoning.**—“General Residential”.

**Proposed zoning and effect thereof.**—“Special”.

Rezoning will enable the erf to be used for the purposes of a petrol filling station, show and sales room for motor cars, grease bay, diagnostic centre, car parking and a

restaurant on the ground floor; flats and car parking on the upper floors, subject to the conditions contained in Annexure A.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 18, Municipal Offices, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 19 March 1969.

The Board will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pietersburg Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 19 March 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

**J. A. BOTÉS,**  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Pietersburg, 4 March 1969. 175-19-26

**MUNISIPALITEIT ROODEPOORT**

**PROKLAMERING VAN PAAIE**

Ooreenkomsdig die bepalings van artikel 5 van die “Local Authorities Roads Ordinance”, No. 44 van 1904, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort Sy Edele die Administrateur van Transvaal, versoek het om die vorgestelde paaie, soos nader omskryf in die meegaande Bylae, as openbare paaie te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en van die planne wat daarby aangeheg is, lê ter insae gedurende gewone kantoourre, by die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Roodepoort.

Enige belanghebbende wat beswaar teen die proklamering van die vorgestelde paaie wil opper, moet sy beswaar skriftelik, in tweevoud, by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die Stadsklerk, Roodepoort, indien nie later nie as 28 April 1969.

**C. J. JOUBERT,**  
Stadsklerk.  
Municipale Kantore,  
Roodepoort, 26 Februarie 1969.  
(M.K. 25/1969.)

**BYLAE**

**1. Gedeeltes van die Plaas Vogelstruisfontein 231 IQ**

Sekere gedeeltes grond synde gedeeltes van die plaas Vogelstruisfontein 231 IQ, soos meer volledig sal blyk uit Landmeterskaart L.G. A4238/68, goedgekeur deur die Landmeter-generaal op 10 Desember 1968. Die beoogde pad sal as toegangspad tot sekere nywerheidserwe dien.

**2. Gedeelte van die Restant van Gedeelte 1 van die Plaas Witpoortje 245 IQ**

In Sekere gedeelte grond synde gedeelte van die restant van Gedeelte 1 van die plaas Witpoortje 245 IQ, groot 5,168 vierkante voet, soos meer volledig sal blyk uit Landmeterskaart L.G. A4583/68, goedgekeur deur die Landmeter-generaal op 18 November 1968. Die beoogde padgedeelte sal dien as 'n hoekafstomping sodat die draai in die Great West Road verbeter kan word wanneer die pad gebou word.

**MUNICIPALITY OF ROODEPOORT  
PROCLAMATION OF ROADS**

Notice is hereby given in terms of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended,

that the Town Council of Roodepoort has petitioned the Honourable the Administrator of Transvaal to proclaim as public roads, the proposed roads, more fully described in the Schedule appended hereto.

Copies of the petition and the plans attached thereto may be inspected during ordinary office hours at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Roodepoort.

Objections, if any, to the proclamation of the proposed roads must be lodged, in writing, in duplicate, with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the Town Clerk, Roodepoort, not later than 28 April 1969.

**C. J. JOUBERT,**  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Roodepoort, 26 February 1969.  
(M.N. 25/1969.)

**SCHEDULE**

**1. Portions of the Farm Vogelstruisfontein 231 IQ**

Certain portions of land, being portions of the farm Vogelstruisfontein 231 IQ, as will more fully appear from Diagram S.G. A4238/68, approved by the Surveyor-General on 10 December 1968. The contemplated road will be an entrance road to certain industrial erven.

**2. Portion of the Remainder of Portion 1 of the Farm Witpoortje 245 IQ**

Certain portion of land, being portion of the remainder of Portion 1 of the farm Witpoortje 245 IQ, measuring 5,168 square feet, as will more fully appear from Diagram S.G. A4583/68, approved by the Surveyor-General on 18 November 1968. The contemplated road portion will act as corner splay to improve the bend in the Great West Road when the road is constructed.

179-19-26

**DORPSRAAD VAN SABIE  
WAARDASIEHOF**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 13(8) van die Plaaslike Bestuur-belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waardasiehof, saamgestel om alle besware teen die Tussentydse Waarderingslys te oorweeg, in die Municipale Raadsaal, Sabie, op Donderdag, 27 Maart 1969, om 9 v.m., sal plaasvind.

**G. J. VORSTER,**  
Stadsklerk.  
Municipale Kantore,  
Sabie, 3 Maart 1969.

**VILLAGE COUNCIL OF SABIE  
VALUATION COURT**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of section 13(8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court, appointed to consider any objections to entries in the Interim Valuation Roll, will be held in the Council Chamber, Sabie, on Thursday, 27 March 1969, at 9 a.m.

**G. J. VORSTER,**  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Sabie, 3 March 1969.

184-19

**STADSRAAD VAN RANDBURG**  
**VOORGESTELDE WYSIGING TOT DIE**  
**RANDBURGSE DORPSAANLEGSKEMA.**  
**—WYSIGINGSKEMA 1/37**

Die Stadsraad van Randburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as die Randburg-dorpsaanlegskema (Wysigingskema 1/37).

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

(1) Deur 'n verdere hoogtebeperking (59° hoogtebeperking) op geboue op te lê, om daardeur die oprigting van hoër geboue toe te laat. Die omvangsfaktor van hierdie geboue word bepaal deur tabelle "G", "H" en "J".

(2) Erwe 38, 39, 75, 112, 150, 162, 224, 290 en 324, Kensington B, voorheen onder Hoogtestreek 3, val nou onder Hoogtestreek 1.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae te Kamer 105, Municipale Kantore, Randburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af naamlik 19 Maart 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Randburgse Dorpsaanlegskema of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die Skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 19 Maart 1969 skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. DE KOCK,  
 Waarnemende Stadsklerk.  
 Municipale Kantore,  
 Privaatsak 1,  
 Randburg, 19 Maart 1969.  
 (Kennisgewing 14/1969.)

**TOWN COUNCIL OF RANDBURG**

**PROPOSED AMENDMENT TO THE**  
**RANDBURG TOWN - PLANNING**  
**SCHEME.—AMENDING SCHEME 1/37**

The Town Council of Randburg has prepared a draft amending Town-planning Scheme to be known as the Randburg Town-planning Scheme (Amending Scheme 1/37).

This draft scheme contains the following proposal:

(1) By imposing a further height restriction (59° height restriction) on buildings so as to allow the erection of higher buildings. The bulk factors of these buildings are determined by Tables "G", "H" and "J".

(2) Erven 38, 39, 75, 112, 150, 162, 224, 290 and 324, Kensington B, previously under Height Zone 3, now fall under Height Zone 1.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 105, Municipal Offices for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 19 March 1969. The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Randburg Town-planning Scheme or within one mile from the boundary thereof, has the right to

object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 19 March 1969, inform the Local Authority in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Local Authority.

S. D. DE KOCK,  
 Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
 Private Bag 1,  
 Randburg, 19 March 1969.  
 (Notice 14/1969.)

177—19-26

**STAD JOHANNESBURG**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE**  
**JOHANNESBURGSE DORPSAANLEG-**  
**SKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/353**

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat as Wysigingdorpsbeplanningskema 1/353 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van standplaas 71, Oaklands, naamlik Victoriastraat 9, en Derde Straat 64, tussen Stellastraat en Africanstraat word op sekere voorwaarde van een woonhuis per erf na een woonhuis per 20,000 Cape vierkante voet verander.

Mev. B. Abrahams van Victoriastraat 9, Oaklands, is die eienares van hierdie standplaas.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 19 Maart 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grens daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 19 Maart 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL,  
 Klerk van die Raad.  
 Stadhuis.  
 Johannesburg, 19 Maart 1969.

**CITY OF JOHANNESBURG**

**PROPOSED AMENDMENT TO**  
**JOHANNESBURG TOWN-PLANNING**  
**SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME**  
**1/353**

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/353.

This draft scheme contains the following proposal:

To rezone Stand 71, Oaklands, being 9 Victoria Street, and 64 Third Street between Stella Avenue and African Street, from one dwelling per erf to one dwelling per 20,000 Cape square feet subject to certain conditions.

The owner of this stand is Mrs. B. Abrahams of 9 Victoria Street, Oaklands.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices,

Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 19 March 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 19 March 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL,  
 Clerk of the Council.  
 Municipal Offices.  
 Johannesburg, 19 March 1969.

182—19-26

**STADSRAAD VAN BRAKPAN**

**SLUITING VAN GEDEELTE VAN**  
**BRAKPANWEG, ANZAC**

Hiermee word ingevolge die bepalings van artikels 67 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan voorneem is om onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende straatgedeelte te sluit en te vervreem:

'n Gedeelte van Brakpanweg, Anzac.

Planne waarop die voorgenome sluiting aangedui word is gedurende gewone kantoorure ter insae by Kamer 15, Stadhuis, Brakpan.

Enigeen wat beswaar teen die voorgestelde sluiting van die straatgedeelte of wat 'n eis vir skadevergoeding sal hê indien sodanige sluiting uitgevoer word moet 'n skriftelike beswaar of eis by die Stadsklerk, Posbus 15, Brakpan, indien voor of op 30 Mei 1969.

JAMES LEACH,  
 Stadsklerk.

10 Maart 1969.  
 (Kennisgewing 12 van 1969.)

**TOWN COUNCIL OF BRAKPAN**

**CLOSING OF PORTION OF BRAKPAN**  
**ROAD, ANZAC**

Notice is hereby given in terms of sections 67 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that subject to the approval of the Administrator, the Town Council of Brakpan intends closing and alienating the following street portion:

A portion of Brakpan Road, Anzac.

A plan showing the portion of the road to be closed and alienated may be inspected during ordinary office hours at Room 15, Town Hall, Brakpan.

Any person who has an objection to the proposed closing of the said portion or who may have a claim for compensation if such closing is carried out must lodge an objection or claim, in writing, with the Town Clerk, P.O. Box 15, Brakpan, on or before 30 May 1969.

JAMES LEACH,  
 Town Clerk.  
 10 March 1969.  
 (Notice 12 of 1969.)

187—19-26-2

**STAD JOHANNESBURG.****VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/352.**

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingdorpsbeplanningskema 1/352 bekend sat staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Standplose 903-907 en 909, Melville, naamlik Rustenburgweg 25/27/29/31/33, en Tiende Straat 28/30, aan die oostelike rand van die voorstad Melville, word op sekere voorwaarde van "Spesiale Woondoeleindes" na "Algemene Woondoeleindes" verander.

Die firma De La Bruyn Beleggings (Edms.) Beperk, van Posbus 31218, Braamfontein, Johannesburg, is die eienaars van hierdie standplose.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 19 Maart 1969.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of oökopereder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne een myl van die grense daarvan het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 19 Maart 1969, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

S. D. MARSHALL,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 19 Maart 1969.

**CITY OF JOHANNESBURG****PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/352**

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/352.

This draft scheme contains the following proposal:

To rezone Stands 903-907 and 909, Melville, being 25/27/29/31/33 Rustenburg Road, 28/30 Tenth Street, on the eastern edge of Melville Township, from "Special Residential" to "General Residential" subject to certain conditions.

The owners of these stands are Messrs De La Bruyn Beleggings (Edms.) Beperk, of P.O. Box 31218, Braamfontein, Johannesburg.

Particulars of this Scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 19 March 1969.

The Council will consider whether or not the Scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within four weeks

of the first publication of this notice, which is 19 March 1969, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

S. D. MARSHALL,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 19 March 1969. 183—19-26

**STADSRAAD VAN LYDENBURG****WYSIGING VAN SANITÉRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Lydenburg voornemens is om die Sanitäre en Vullisverwyderingstarief, soos afgekondig by Administrateurs-kennisgewing 690 van 20 Augustus 1952, soos gewysig, verder te wysig om voorseening te maak vir die verwydering van tuinvullis.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê by die Raad se kantore ter insae gedurende kantoorure tot 9 April 1969.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging moet sodanige beswaar skriftelik by die Stadsklerk, Municipale Kantore, Lydenburg, indien voor of op 9 April 1969.

J. P. BARNHOORN,  
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,  
Posbus 61,  
Lydenburg, 27 Februarie 1969.  
(Kennisgewing 10/1969.)

**TOWN COUNCIL OF LYDENBURG  
SANITARY AND REFUSE REMOVAL  
TARIFF**

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Lydenburg, proposes to amend further the Sanitary and Refuse Removal Tariff, as published under Administrator's Notice 690 of 20 August 1952, as amended, to make provision for the removal of garden refuse.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the Council's Offices during normal working hours, until Wednesday, 9 April 1969.

Any person desiring to object to the proposed amendment must submit such objection, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Lydenburg, on or before 9 April 1969.

J. P. BARNHOORN,  
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,  
P.O. Box 61,  
Lydenburg, 27 February 1969.  
(Notice 10/1969.) 181—19

**STADSRAAD VAN CARLETONVILLE**  
**WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE LISENSIERING EN BEHEER VAN BESIGHEDDE, BEDRYWE EN BEROEPE**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Carletonville van voorneme is om die Verordeninge vir die Licensiering en Beheer van Besighede, Bedrywe en Beroepe te wysig, ten einde voorseening te maak vir 'n verhoogde tarief vir eersteklas huurmotors.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantore, Halitestraat, gedurende kantoorure en enige beswaar daarteen moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as Vrydag, 11 April 1969.

P. A. DU PLESSIS,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Posbus 3,  
Carletonville.

(Kennisgewing 7/1969.)

**MUNICIPALITY OF CARLETONVILLE****AMENDMENT OF THE BY-LAWS FOR THE LICENSING, SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, ETCETERA**

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Carletonville to amend the By-laws for the Licensing, Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations by increasing the tariff of fees for first-class taxis.

Copies of the proposed amendments lie for inspection at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Halite Street, during office hours and any objection thereto must be lodged, in writing, with the undersigned not later than Friday, 11 April 1969.

P. A. DU PLESSIS,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 3,  
Carletonville.

(Notice 7/1969.) 172-19

**MUNISIPALITEIT WARMBAD  
KENNISGEWING.**

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat my Raad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:

**"VERORDENINGE BETREFFENDE KAPITAAL-ONTWIKKELINGSFONDS"**

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

J. S. VAN DER WALT,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Posbus 48,  
Warmbad, 19 Maart 1969.

**MUNICIPALITY OF WARMBATHS  
NOTICE**

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council to amend the following by-laws:

**"BY-LAWS RELATING TO CAPITAL DEVELOPMENT FUNDS"**

Copies of the proposed amendment will be open for inspection during normal office hours, at the office of the Town Clerk, for a period of 21 days from date of publication hereof.

J. S. VAN DER WALT,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 48,  
Warmbaths, 19 March 1969. 173-19

**STADSRAAD VAN RANDBURG  
STÀNDAARD RÈGLEMENT VAN  
ORDE**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg voorneme is om die Standaard Reglement van Orde, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1049 van 16 Oktober 1968, te aanvaar.

Afskrifte van die Standaard Reglement van Orde lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende normale kantoorure, vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

S. D. DE KOCK,  
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Randburg, 19 Maart 1969.  
(Kennisgewing 16/69.)

Copies of the Standard Standing Orders will be open for inspection by the public during normal office hours at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from date of publication of this notice.

S. D. DE KOCK,  
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
Randburg, 19 March 1969.  
(Notice 16/1969.)

176—19

vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing.

S. D. DE KOCK,  
Waarnemende Stadsklerk:  
Munisipale Kantore,  
Randburg, 19 Maart 1969.  
(Kennisgewing 15/1969.)

**TOWN COUNCIL OF RANDBURG**

**AMENDMENT OF TRAFFIC  
BY-LAWS**

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randburg proposes to amend its Traffic By-laws published under Administrator's Notice 648, dated 24 August 1960, to provide for an increase in the total quantity of inflammable liquid conveyed by road tank wagon to 6,500 gallons.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection by the public during normal office hours at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from date of publication of this notice.

S. D. DE KOCK,  
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
Randburg, 19 March 1969.  
(Notice 15/1969.)

174—19

**TOWN COUNCIL OF RANDBURG  
STANDARD STANDING ORDERS**

Notice is hereby given, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Randburg proposes to accept the Standard Standing Orders, promulgated by Administrator's Notice 1049, dated 16 October 1968.

**STADSRAAD VAN RANDBURG**

**WYSIGING VAN VERKEERS-  
VERORDENINGE**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg van voorneme is om sy verkeersverordeninge, afgekondig by Administrator'skennisgewing 468 van 24 Augustus 1960, te wysig om voorstiening te maak vir die vermeerdering van die totale hoeveelheid ontvlambare vloeistof wat per motor-tenkwa vervoer mag word tot 6,500 gelling.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende gedurende normale kantoorure.

**BELANGRIKE AANKONDIGING**

**SLUITINGSTYD VIR ADMINISTRATEURSKENNIS-  
GEWINGS, ENS.**

Aangesien 4 en 7 April 1969 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstele vir die aanname van Administrateurskennisgewings, ensovoorts, as volg wees:—

12 middag op Vrydag, 28 Maart 1969, vir die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van Woensdag, 9 April 1969.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

J. G. VAN DER MERWE,  
Provinciale Sekretaris,  
Transvaalse Provinciale Administrasie.

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT**

**CLOSING TIME FOR ADMINISTRATOR'S  
NOTICES, ETC.**

As 4 and 7 April 1969 are public holidays, the closing times for acceptance of Administrator's Notices, etc., will be as follows:—

12 noon on Friday, 28 March 1969, for the issue of the *Provincial Gazette* of Wednesday, 9 April 1969.

Late notices will be published in the subsequent issue.

J. G. VAN DER MERWE,  
Provincial Secretary,  
Transvaal Provincial Administration.

**INHOUD**

**Proklamasies**

No.	BLADSY
39. Plasing van sekere gebiede onder die Beheer van die Raad van Kuratore vir Minerale Baaie	641
40. Dorp Thabazimbi-uitbreiding 3	641
41. Dorp Greymont-uitbreiding 1: Inlywing van Grond	650
42. Munisipaliteit Johannesburg: Proklamering van Pad	650
43. Dorp Hyde Park-uitbreiding 48	651
44. Dorp Bedfordview-uitbreiding 102	656
45. Ermelo-dorpsaanlegskema 1/14	660
46. Krugersdorp-wysigingskema 1/27	661
47. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf 18, dorp Mountain View	661
48. Wysiging van Titelvoorwaardes van Gedeelie 3 van Lot 421, dorp Eastleigh	662

**Administrateurskennisgewings**

231. Munisipaliteit Brits: Voorgestelde verandering van grense	662
255. Munisipaliteit Meyerton: Voorgestelde verandering van grense	663
270. Wysiging van die Natuurbewaringsregulasies	663
271. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite-steeklike Gebiede: Wysiging van Sanitaire Gemakk- en Nagvull- en Vuilgoedverwyderingsverordeninge	665
272. Vulling van vakature: Skoolraad van Nelspruit	674
273. Nommering: Openbare pad, distrik Pilgrim's Rest	674

**CONTENTS**

**Proclamations**

No.	PAOB
39. Placing of certain areas under the control of the Mineral Baths Board of Trustees	641
40. Thabazimbi Extension 3 Township	641
41. Greyment Extension 1 Township: Incorporation of land	650
42. Johannesburg Municipality: Proclamation of road	650
43. Hyde Park Extension 48 Township	651
44. Bedfordview Extension 102 Township	656
45. Ermelo Town-planning Scheme 1/14	660
46. Krugersdorp Amendment Scheme 1/27	661
47. Amendment of the conditions of title of Lot 18, Mountain View Township	661
48. Amendment of the conditions of title of Portion 3 of Lot 421, Eastleigh Township	662

**Administrator's Notices**

231. Brits Municipality: Alteration of boundaries	662
255. Meyerton Municipality: Alteration of boundaries	663
270. Amendment of the Nature Conservation Regulations	663
271. Amendment to Sanitary Conveniences and Night-soil and Refuse Removal By-laws	665
272. Election of member: Nelspruit School Board	674
273. Numbering: Public road, District of Pilgrim's Rest	674

<b>Administrateurkennisgewings (vervolg)</b>	
No.	BLADSY
274. Verklaring van subsidiepad binne die munisipale gebied van Lichtenburg ...	674
275. Uitspanserwituut: Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte 2), Hartebeestpoort 328 JR, distrik Pretoria ...	675
276. Opheffing van Uitspanserwituut op die plaas Turffontein 100 IR, distrik Johannesburg ...	675
277. Verlegging en verbreding: Openbare pad, distrik Warmbaths ...	675
278. Munisipaliteit Leslie: Wysiging van Hondelisensieverordeninge ...	676
279. Vermindering en afbakening van Uitspanserwituut op die plaas Elandsfontein 427 KR, distrik Waterberg ...	677
280. Munisipaliteit Dullstroom: Wysiging van Skutverordeninge ...	677
281. Landelike Licensieraad, Wolmaransstad: Intrekking van die benoeming van 'n lid en die benoeming van 'n persoon in sy plek ...	678
282. Munisipaliteit Carletonville: Wysiging van Verordeninge vir die Beheer van Ontvlambare Vloeistowwe en Stowwe ...	678
283. Munisipaliteit Standerton: Parkeerterreine-verordeninge ...	679
284. Munisipaliteit Nylstroom: Dorpsgrondverordeninge ...	685
285. Opheffing van Uitspanserwituut op die plaas Klipkop 396 JR, distrik Bronkhorstspruit ...	691
286. Wysiging van Standard-Finansiële Verordeninge ...	691
287. Vereeniging-wysigingskema 1/47 ...	692
288. Verbreding van padreserwe van gedeelte van gedeelte van die Johannesburgse westelike verbypad (Nationale Roete T13-14), distrik Roodepoort ...	692
289. Munisipaliteit Germiston: Ambulansverordeninge ...	692
290. Opheffing van skut op die plaas Klipspruit, distrik Pietersburg ...	694
 Algemene Kennisgewings	
163. Johannesburg-wysigingskema 1/319 ...	695
168. Pretoria-wysigingskema 1/113 ...	695
169. Alberton-wysigingskema 1/45 ...	696
170. Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 144 ...	696
171. Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 1/87 ...	697
172. Pretoriastreek-wysigingskema 110 ...	697
173. Voorgestelde stigting van dorp Lynnwood Glen-uitbreiding 2 ...	698
174. Voorgestelde stigting van dorp Carolyn ...	698
175. Verklaring van slum ...	699
176. Voorgestelde stigting van dorp Safarituin ...	699
177. Voorgestelde stigting van dorp Highway Gardens-uitbreiding 2 ...	699
178. Voorgestelde stigting van dorp Sandown-uitbreiding 35 ...	700
179. Voorgestelde stigting van dorp Thabazimbi-uitbreiding 4 ...	701
180. Voorgestelde wysiging van die titelvoorwaardes van Hoeve 31, Kempton Park Landbouhoeves ...	701
181. Voorgestelde wysiging van die titelvoorwaardes van Hoeve 23, Pineslopes Landbouhoeves ...	702
182. Boksburg-wysigingskema 1/47 ...	702
183. Kempton Park-wysigingskema 1/38 ...	702
184. Klerksdorp-wysigingskema 2/16 ...	703
185. Vereeniging-wysigingskema 1/49 ...	703
186. Kempton Park-wysigingskema 1/39 ...	704
187. Boksburg-wysigingskema 1/52 ...	704
188. Pretoria-wysigingskema 1/55 ...	705
189. Pretoria-wysigingskema 1/154 ...	705
190. Boksburg-wysigingskema 1/50 ...	706
191. Boksburg-wysigingskema 1/51 ...	706
192. Voorgestelde wysiging van die titelvoorwaardes van Lot 412, dorp Lyttelton Manor, distrik Pretoria ...	707
Tenders ...	707
Skuverkopings ...	709
Plaaslike bestuurkennisgewings ...	709
Belangrike kennisgewing ...	719

<b>Administrator's Notices (continued)</b>	
No.	PAGE
274. Declaration of subsidy road within the Municipality of Lichtenburg ...	674
275. Outspan servitude: Portion 11 of the farm Hartebeestpoort 328 JR; District of Pretoria ...	675
276. Cancellation of outspan servitude on the farm Turffontein 100 IR; District of Johannesburg ...	675
277. Deviation and widening: Public road, District of Warmbaths ...	675
278. Leslie Municipality: Amendment to Dog Licence By-laws ...	676
279. Reduction and demarcation of outspan servitude on the farm Elandsfontein 427 KR; District of Waterberg ...	677
280. Dullstroom Municipality: Amendment to Pound Tariff ...	677
281. Rural Licensing Board, Wolmaransstad: Cancellation of the appointment of a member and the appointment of a person in his place ...	678
282. Carletonville Municipality: Amendment to By-laws for the Control of Inflammable Liquids and Substances ...	678
283. Standerton Municipality: Parking Grounds By-laws ...	679
284. Nylstroom Municipality: Town Lands By-laws ...	685
285. Cancellation of outspan servitude on the farm Klipkop 396 JR, District of Bronkhorstspruit ...	691
286. Amendment to Standard Financial By-laws ...	691
287. Vereeniging Amendment Scheme 1/47 ...	692
288. Widening of road reserve of portion of the Johannesburg western bypass (National Route T 13-14), District of Roodepoort ...	692
289. Germiston Municipality: Ambulance By-laws ...	692
290. Disestablishment of pound on the farm Klipspruit, District of Pietersburg ...	694
 General Notices	
163. Johannesburg Amendment Scheme 1/319 ...	695
168. Pretoria Amendment Scheme 1/113 ...	695
169. Alberton Amendment Scheme 1/45 ...	696
170. Northern Johannesburg Amendment Scheme 144 ...	696
171. Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 1/87 ...	697
172. Pretoria Region Amendment Scheme 1.10 ...	697
173. Proposed establishment of Lynnwood Glen Extension 2 ...	698
174. Proposed establishment of Carolyn Township ...	698
175. Declaration of slum ...	699
176. Proposed establishment of Safarituin Township ...	699
177. Proposed establishment of Highway Gardens Extension 2 Township ...	699
178. Proposed establishment of Sandown Extension 35 Township ...	700
179. Proposed establishment of Thabazimbi Extension 4 Township ...	701
180. Proposed amendment of the conditions of title of Holding 31, Kempton Park Agricultural Holdings, District of Kempton Park ...	701
181. Proposed amendment of the conditions of Holding 23, Pineslopes Agricultural Holdings, District of Johannesburg ...	702
182. Boksburg Amendment Scheme 1/47 ...	702
183. Kempton Park Amendment Scheme 1/38 ...	702
184. Klerksdorp Amendment Scheme 2/16 ...	703
185. Vereeniging Amendment Scheme 1/49 ...	703
186. Kempton Park Amendment Scheme 1/39 ...	704
187. Boksburg Amendment Scheme 1/52 ...	704
188. Pretoria Amendment Scheme 1/55 ...	705
189. Pretoria Amendment Scheme 1/154 ...	705
190. Boksburg Amendment Scheme 1/50 ...	706
191. Boksburg Amendment Scheme 1/51 ...	706
192. Proposed amendment of the conditions of title of Lot 412, Lyttelton Manor Township, District of Pretoria ...	707
Tenders ...	707
Pound sales ...	709
Notices by local authorities ...	709
Important announcement ...	719